SEPM TOP ventes

AOÛT 2021 | N° 1129

REWORLD MEDIA

# l'Ami des jardins & DE LA MAISON

AVEC **STÉPHANE MARIE**

## Que planter sous l'ombre d'un pin

# Bouturer, c'est facile !

- Les meilleures techniques pour les arbustes, aromatiques, vivaces…
- **Tous nos conseils pour réussir**

**CONCOURS PHOTO**
Faites-nous découvrir **votre jardin**

**CAHIER DU JARDINIER**
**24 PAGES PRATIQUES**
Greffer les rosiers d'automne
Diviser les iris…

**DÉBROUSSAILLEUSES**
Électrique ou thermique, quel modèle choisir ?

# Les persicaires

**DES VIVACES IDÉALES POUR TOUS LE JARDINS**
LONGUE FLORAISON, FEUILLAGES ATTRAYANTS

**DESSERTS DU POTAGER**
**Glaces maison**
saveurs estivales

BEL : 5,50€ - D : 6,50€ - ESP : 5,50€ - GR : 5,50€ - DOM S : 5,50€
ITA : 6€ - LUX : 5,50€ - PORT CONT : 5,50€ - CAN : 8,75$CAN
MAR : 58DH - TOM S : 750CFP - CH : 7,20FS - TUN : 9DTU

M 06961 - 1129 - F: 4,50 € - RD

# L'élégance à la française

PORTAILS . CLÔTURES . GARDE-CORPS

Kostum : des produits taillés sur mesure
pour des extérieurs chics et intemporels.

Être contacté par
un installateur Kostum

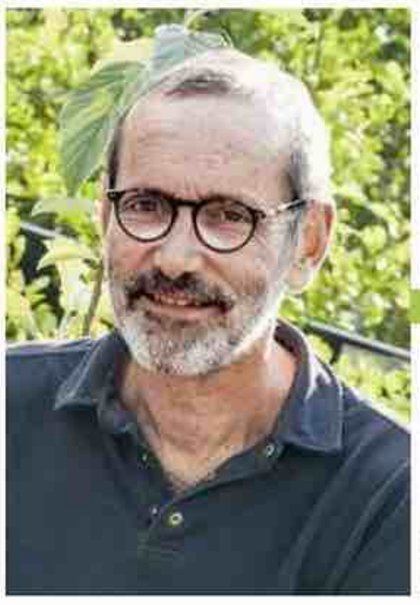
kostum.fr

KOSTUM

DES EXTÉRIEURS AJUSTÉS À VOTRE STYLE DE VIE

By Cadiou

# édito



ADJ/D. BRANCHE

**Christian Ledeux,**
rédacteur en chef

## C'est le moment **de bouturer**

**Arbustes, vivaces, aromatiques, tous ces végétaux qui ont commencé à se lignifier (à aoûter) sont prêts à être multipliés par bouturage.** Sachez que, pour la plupart, cette méthode est très facile, même si, pour quelques plus rares espèces, elle se révèle un peu plus difficile. Mais, n'ayez pas d'inquiétude, essayez et vous serez sûrement surpris par vos résultats… Et en cas d'échec, rien ne vous interdit de recommencer. La patience est l'une des vertus du jardinier. Retrouvez tous nos conseils dans le dossier *page 37.*

**Dans les prairies fleuries ou sur les talus, il est temps de faucher.** Aujourd'hui, l'usage de la faux devient anecdotique au profit de la débroussailleuse. Quel modèle choisir ? Nous vous dévoilons notre sélection des meilleures débroussailleuses thermiques ou électriques *page 78.*

**Beaucoup d'entre vous vont prendre quelques jours de repos en ce mois d'août.** La destination principale sera sans doute la France cette année… Nous poursuivons notre découverte sicilienne qui va vous faire découvrir des jardins et des paysages uniques, sources de dépaysement *page 72.*


**Pour nous retrouver sur internet**
https://lamidesjardins.maison-travaux.fr/

**Pour joindre la rédaction**
amidesjardins.redaction@reworldmedia.com

**Pour joindre le service abonnements**
01 46 48 48 90


## AVEC NOUS EN AOÛT

**Sylvie et Olivier Benoist**
nous accueillent dans leur jardin aquatique, en Haute-Saône, fruit d'une trentaine d'années de travail… Une réussite complète !
**Page 14**

**Didier Willery :**
*« Les persicaires méritent d'être présentes dans tous les jardins. Ces vivaces généreuses, petites ou grandes, aux longues floraisons et aux feuillages attrayants le valent bien. »*
**Page 22**

**José Antoine**
cherche depuis des années la tomate bleue, il l'a déjà trouvée, mais ses qualités gustatives ne le satisfont pas encore. Aussi, continue-t-il ses études.
**Page 82**


**BRAVO !**
Vous êtes déjà plus de
25 303 FANS
**Vous aussi, venez nous rejoindre !**
l'Ami des jardins & de la maison



# Abonnez-vous
pour 1 AN / 12 N°S + 6 HORS-SÉRIES

plus de 42% D'ÉCONOMIE

Bulletin d'abonnement à retourner sous enveloppe affranchie à L'AMI DES JARDINS SERVICE ABONNEMENTS, 59898 Lille Cedex 9.

# M010 # D1301050

☐ **OUI,** je profite de **l'offre exceptionnelle** et je m'abonne à l'Ami des jardins pour **1 AN – 12 n°S + 6 hors-séries** pour **59,90€** seulement au lieu de ~~102,90€~~* soit **plus de 42% d'économie.** (1)

☐ Je m'abonne pour 1 AN - 12 n°S à l'Ami des jardins à 49,90€ au lieu de ~~59,90€~~*. (2)

**JE JOINS MON PAIEMENT PAR :**

☐ Chèque à l'ordre de L'Ami des Jardins

Vous souhaitez régler par carte bancaire ? Rendez-vous sur **www.kiosquemag.com**

Kiosque Mag — Disponible sur kiosquemag.com

**MES COORDONNÉES :**

Nom**: Prénom**:

Adresse postale**:

CP**: Ville**:

Tel. (de préférence portable) : (Pour vous envoyer un SMS en cas de problème de livraison)

Adresse mail :
(Pour gérer votre abonnement, accéder à vos services numériques et recevoir nos offres promotionnelles. Votre adresse e-mail ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs)

Date de naissance : (Pour fêter votre anniversaire)

*Le prix de référence se compose du prix kiosque et des frais de livraison à domicile. **à remplir obligatoirement. Offre réservée aux nouveaux abonnés en France Métropolitaine valable jusqu'au 31/12/2021. DOM-TOM et autres pays nous consulter. Vous disposez, conformément à l'article L 221-18 du code de la consommation, d'un droit de rétractation de 14 jours à compter de la réception du magazine en notifiant clairement votre décision à notre service abonnement. Le coût du renvoi de(s) produit(s) est à votre charge. Responsable de traitement des données personnelles : Reworld Media Magazines SAS. Finalités du traitement : gestion de la relation client, opérations promotionnelles et de fidélisation. Données postales et téléphoniques susceptibles d'être transmises à nos partenaires. Conformément à la Loi informatique et Libertés du 6-01-78 modifiée, vous pouvez exercer vos droits d'opposition, accès, rectification, effacement, portabilité, limitation à l'utilisation de vos données ou donner vos directives sur le sort de vos données après décès en écrivant à Reworld Media-DPD, c/o service juridique, 40 Avenue Aristide Briand 92220 Bagneux, ou par mail à dpd@reworldmedia.com Vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL - www.cnil.fr. Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos CGV sur kiosquemag.com

# Nouveau !

## Dr. Good! HORS-SÉRIE

Dr. Good! HORS SÉRIE

Dr. Good!

MICHEL CYMES

HORS-SÉRIE

# On renforce SA MÉMOIRE

+140 JEUX MÉMOIRE

GPS, SMARTPHONE
**Limitent-ils nos capacités mémorielles ?**

ALZHEIMER
**La piste du microbiote**

LE SUCRE
**Ami ou ennemi du cerveau ?**

MUSIQUE, DANSE...
**Oui, les loisirs musclent notre mémoire**

**Tout pour mieux retenir**

- Retrouver de l'attention
- Astuces pour ne rien oublier
- Se raconter des histoires
- Apprendre par cœur ça a vraiment du bon

**Avec Michel Cymes, le cerveau ça se renforce !**

**En vente actuellement** chez votre marchand de journaux ou sur kiosquemag.com

AOÛT 2021 - NUMÉRO 1129

## Allô ?

Pour toute question relative à votre abonnement, appelez le : 01 46 48 48 90
Pour vos achats de plantes en VPC, composez le 01 46 48 48 83. Pour vous abonner, voir p. 3, p. 21 et p. 101.

PHOTO DE COUVERTURE : ADJ/I. LACOMBE

# Sommaire


**8 ACTUS**
Événements et nouveautés.

**13 INITIATIVE**
L'abraculture

**14 BALADE AU JARDIN**
Les jardins aquatiques d'Acorus en Franche-Comté

**22 ZOOM**
Les persicaires

**28 L'IDÉE DE STÉPHANE MARIE**
Que planter sous l'ombre d'un pin ?

**32 CONCOURS PHOTO**

**34 LE BON CHOIX**
Spécial bordures

**37 DOSSIER DU MOIS**
Bouturer, c'est magique

**71 MON JARDIN, MA PHARMACIE**
La guimauve

**72 DÉCOUVERTE**
En Sicile, dans la région de l'Etna

**78 ÉQUIPEMENT**
Les débroussailleuses

**82 RENCONTRE**
Avec José Antoine
À la poursuite de la tomate bleue

**86 IDÉES RÉCUP'**
Rien ne se perd, tout se transforme !

**91 LE COIN DES ANIMAUX**
Apprendre à son chien la marche en laisse

**92 DU POTAGER À L'ASSIETTE**
Glaces et sorbets. fraîcheurs estivales

**110 UNE PLANTE, UNE HISTOIRE**
La lavande


## VOS RENDEZ-VOUS


**P. 47 LE CAHIER DU JARDINIER**
**P. 98 On partage tout !**
Échanges, messages, services, c'est votre rubrique.
**P. 102 Petites annonces**
**P. 104 Mots fléchés**
**P. 108 L'agenda.** Avec vos manifestations préférées et même plus !
**P. 111 Fiches pratiques**
Les floraisons de fin d'été
**P. 113 Carnet d'adresses**

## La boutique

**p. 105**

LA PLANTE DU MOIS
**Passiflore 'Eia Popeia'®** ▲

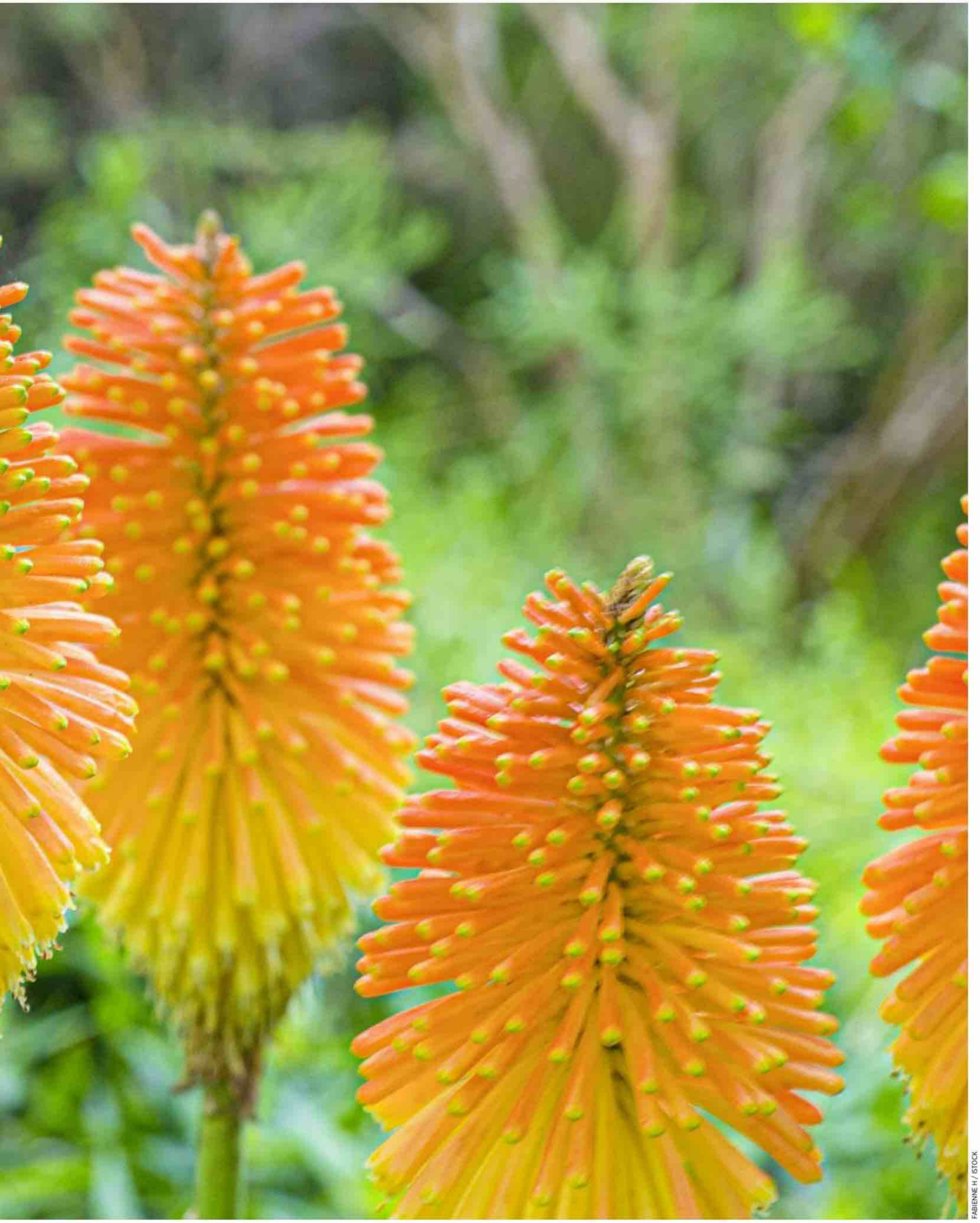
LA SÉLECTION DE L'AMI
Clématite 'Romantika'
Rosier liane 'Purezza'
Vigne 'Aladin'®
◀ ***Hortensia paniculata*** **'Sundae Fraise'®**

Ce numéro comporte sur tout ou partie de sa diffusion un encart pépinières Jacques Briant posé sur la 4e de couverture

# CHUT ! ON ADMIRE…

## Tout feu tout flamme

Les hampes hautes et denses du *Kniphofia uvaria*, se détachant au-dessus d'un feuillage caduc, étroit et allongé, animent les massifs tout l'été. Parfois dénommée tison de Satan pour ses vives couleurs (jaune, orange, rouge), cette vivace, proche des aloès, originaire d'Afrique du Sud ne craint ni le soleil ni la sècheresse. Atteignant dans certains cas 1,50 m, elle supporte des températures de l'ordre de -12 °C, dans un sol bien drainé. Un paillage au pied est recommandé en régions froides. De nouvelles variétés aux coloris moins flashy (jaune pâle, vert…) permettent de l'installer dans tous les jardins même contemporains. À associer à des agapanthes ou à des graminées. **C. L.**



FABIENNE H. / ISTOCK

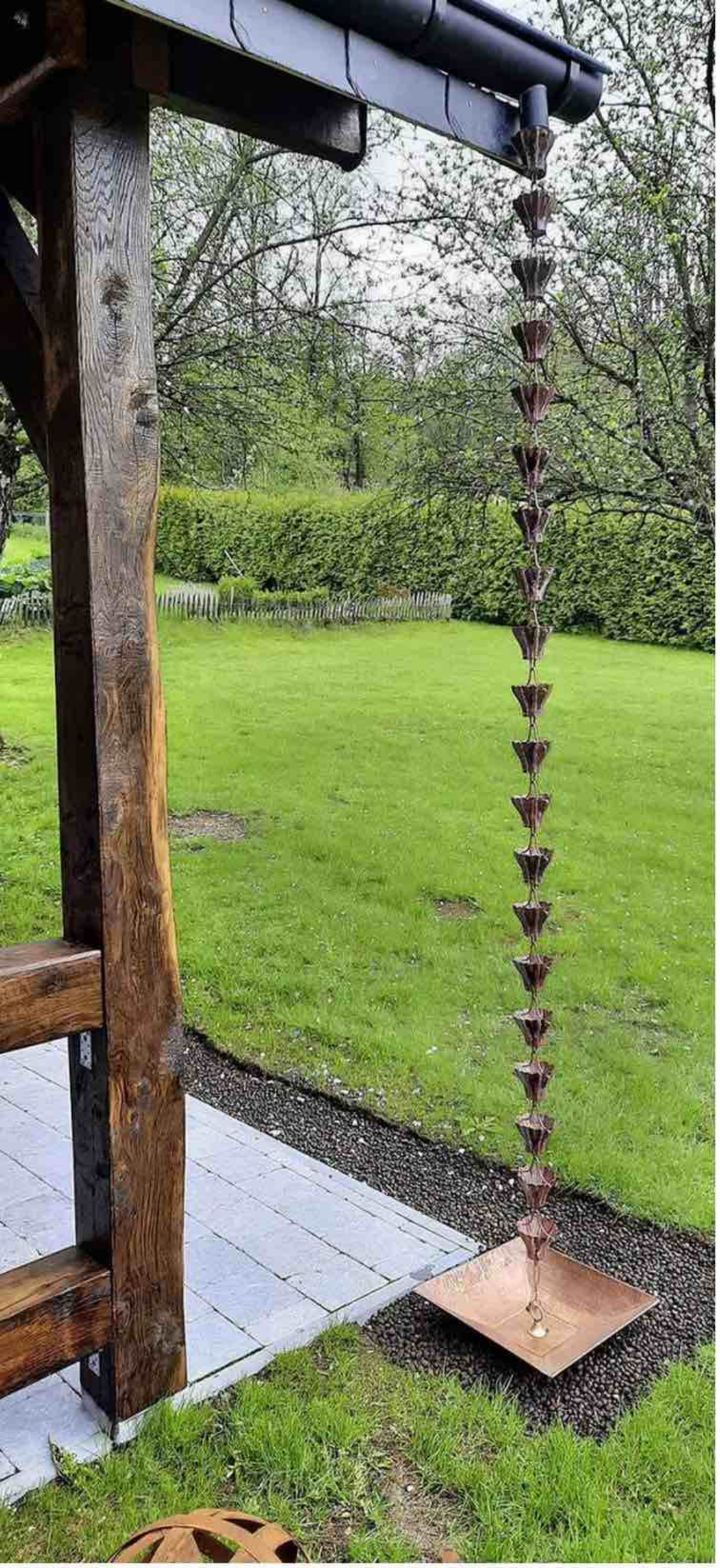
# Rendez-vous à Chaumont

ERIC SANDER

ADJ/L.MONNET

Pour cette nouvelle édition du festival des jardins de Chaumont, le thème retenu est « Biomimétisme au jardin - La nature, une source infinie d'inspiration ». Il peut évoquer les toiles d'araignées, l'organisation des termitières ou les fruits de la bardane qui, pour se disséminer, adhèrent au pelage des animaux et ont permis la création du Velcro… Les concepteurs des jardins, retenus après une sévère sélection, se sont inspirés du monde des abeilles, des araignées, des caméléons, des oiseaux, des zèbres, mais aussi des cactus, des lierres, des racines, des lotus… Ils nous parlent de symbiose, d'osmose, de métamorphose, d'entraide et de construction collective.
Parmi les cartes vertes de l'édition 2021, citons Alexis Tricoire qui investit le « Vallon des brumes » avec un jeu de brosses de toutes formes, dont certaines deviendront des tuteurs pour des plantes. Dans la « Serre extraordinaire », Maurizio Galante a installé « Le sofa cactée » placé au milieu de vraies cactées. Cette grappe de coussins, parfait exemple de mimétisme est recouvert d'imprimé épineux…
**Parmi tous les nouveaux projets, *l'Ami des jardins* parraine « Retour aux racines »,** une création d'une équipe franco-italienne, réunissant Julien Truglas et Giulia Pignocchi, architectes-paysagistes et Alan Douchet, paysagiste-concepteur. Ce jardin veut rappeler que les sols sont vivants et que, sous nos pieds, se cache la rhizosphère dans laquelle les racines communiquent et échangent en symbiose avec les champignons, une incroyable dynamique de vie.
À travers l'imposante architecture racinaire d'un arbre peint en bleu, le visiteur entame un voyage poétique dans la vie des sols. Parmi les multiples richesses du Domaine, n'oubliez pas les collections de roses, clématites, en collaboration avec les pépinières Travers, de dahlias, en collaboration avec Ernest Turc, et d'asters, toutes présentées dans les prés du Goualoup.

**Festival international des jardins**
Jusqu'au 7 novembre. Tlj de 10 à 20 h. Entrée 19 €, TR. 12 €, gratuit moins de 6 ans. Offres familles et pass disponibles. 41150 Chaumont-sur-Loire. Tél. 02 54 20 99 22. domaine-chaumont.fr/fr/festival-international-des-jardins



# L'élégance **japonaise**

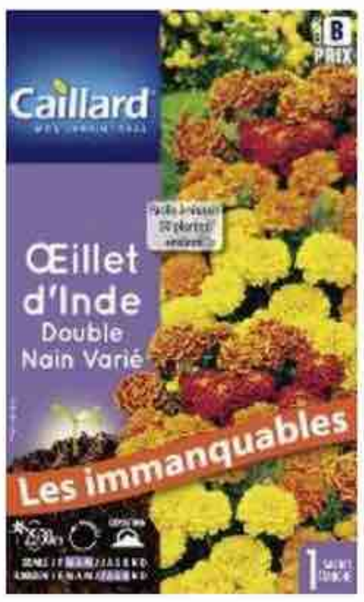
Les chaînes de pluie sont originaires du Japon où elles sont dénommées *kusari doi*. Elles ornent les temples japonais depuis des centaines d'années et sont aussi largement utilisées sur les maisons individuelles et les cabanons de jardin. Elles sont issues de la tradition et de l'art du jardin japonais. Composées de coupelles ou de maillons, elles permettent d'observer l'eau s'écouler des toits. Elles remplacent les descentes de toits peu esthétiques en donnant un charme particulier à votre maison.

**chainesdepluie.com - Prix indicatif : entre 39 et 159 €**

# STOP AUX MOUSTIQUES !

Ça pique, ça démange, ça gâche parfois l'été. Heureusement, des solutions existent pour se prémunir des piqûres d'insectes. Rendez-vous sur Antimoustic.com, site qui se veut expert des solutions antimoustiques.
Le nouveau pack BG Mosquitaire et BG GAT présente une combinaison des meilleurs pièges contre le moustique tigre.
En balade, vous pouvez vous tourner vers le bracelet à base d'actifs 100 % écologiques et naturels, dont l'efficacité est garantie pendant 360 h en continu (ou 45 jours à raison de 8 h par jour) développée par Répulstick.

**Pack BG Mosquitaire et BG GAT.** Prix indicatif : 223,90 €
**Répulstick.** Bracelet avec sa pastille : 12,90 €. Boîte de deux recharges : 7,90 €. laboratoire-source-origine.com




# Des œillets d'Inde **dans l'espace**

**Caillard** a glissé des semences d'œillet d'Inde dans la valise de Thomas Pesquet. Eklo, une capsule sensorielle, permet à la plante d'être au contact de la lumière en bénéficiant du cycle automatique jour-nuit. Le substrat est enfermé dans un pot, et la plante repose sur un support en fibre de coco, collée avec de l'amidon.
Il ne reste plus qu'à l'arroser.
L'idée est née dans la tête des porteurs du projet Eklosion, et a été mise en œuvre par des étudiants et jeunes actifs issus de l'École de design Nantes Atlantique et de l'Université Toulouse-III-Paul-Sabatier.
Cette variété a été choisie, car elle ne devait pas dépasser 20 cm en raison de l'espace réduit, être adaptée aux températures de la station, pousser facilement en apesanteur et fleurir. À suivre !

# EXPO Le Petit Prince a 75 ans !

Prendre soin de la planète et des hommes sont les enjeux de l'exposition « Dessine-moi ta planète ». Imaginée et réalisée par Deyrolle dans le parc, les jardins et les caves du château de la Bourdaisière--. Cette exposition-parcours est un voyage initiatique à travers 10 étapes qui s'inspirent autant de l'œuvre de Saint-Exupéry que du langage et des engagements de Deyrolle. Chaque étape constitue une expérience en rapport avec les enjeux écologiques. Le visiteur déambule à travers des installations immersives étonnantes, sensorielles, au plus proche de la nature. Profitez de votre visite pour découvrir, une installation de 5000 dahlias (« Dahliacolor ») et le conservatoire national de la tomate (700 variétés).

**« Dessine-moi ta planète »,** jusqu'au 15 novembre, château de la Bourdaisière, 37270 Montlouis-sur-Loire. Tél. 02 47 45 16 31, labourdaisiere.com

# ROSES À L'ÉCRAN

Ce film met en image une rosiériste au passé glorieux, au bord du dépôt de bilan, mais confrontée à son incapacité à se faire aider. Contrainte de recevoir des stagiaires en réinsertion, elle va, avec eux, découvrir le bonheur d'un effort solidaire et la joie d'un succès partagé. C'est le morceau de jardin confié au réalisateur, Pierre Pinaud, par ses grands-parents lorsqu'il avait 11 ans et lieu de sa première scénographie qui explique son amour du jardin. *« Ma passion pour les fleurs est née, consciemment, à cette époque-là et elle ne m'a plus jamais quitté. »* Un jour, il découvre que la création de roses est une spécialité française et demande une manipulation très minutieuse destinée à faire émerger *« la fine fleur »,* c'est-à-dire l'élite. *« J'y ai vu un parallèle frappant avec nos sociétés hyper concurrentielles. »* Voilà comment est né le scénario. Catherine Frot a aimé le rôle d'Ève. Et, elle a découvert les roses : *« Je me suis rendu compte que les roses comptaient beaucoup dans le charme qu'exhalait cette histoire de mains tendues, qu'elles étaient même essentielles, qu'elles lui donnaient une poésie ineffable et un parfum entêtant. »*

**« La fine fleur »,** de Pierre Pinaud
En salle depuis le 30 juin 2021.

# LUS POUR VOUS

## Défendre la beauté du monde, une gageure !

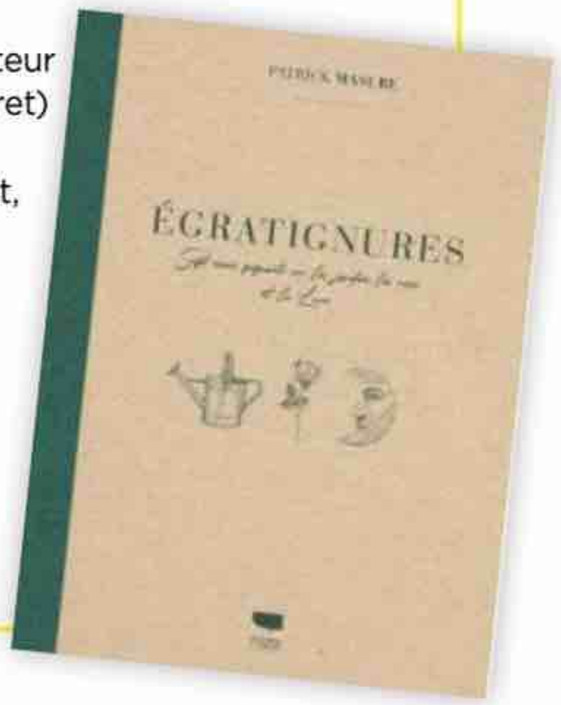
Être un jeune de la classe moyenne en recherche de sens, prendre son sac à dos pour partir sur la route en quête de réponses et revenir convaincu qu'on doit s'engager pour la nature dans une vie plus frugale, c'est l'histoire de Clément Osé. Mais le plus intéressant, c'est qu'il ne partage pas un rêve avec les lecteurs. Drôle et sans pitié, il témoigne des duretés, des découvertes, des inquiétudes ou des mesquineries aussi.

**« De la neige pour Suzanne »,** de Clément Osé. Tana Éditions, 228 p., 18,90 €.

## Miscellanées jardinières

Caustiques, drôles, élégamment écrits, les sept courts essais de Patrick Masure regorgent d'espièglerie moqueuses à l'égard des jardins, des jardinières et des jardiniers, et de leurs goûts et manies. C'est un régal d'autodérision, puisque Patrick Masure est lui-même créateur d'un jardin remarquable à la Javelière (Loiret) et collectionneur éclairé de rosiers. Fin observateur, doté d'un humour bienveillant, mais espiègle, il mêle connaissances historiques, tendances de l'instant et croyances diverses. On apprend et on rit. On sent, à le lire, combien il a dû s'amuser à l'écrire. À déguster sans modération à l'ombre d'un grand arbre !

**« Égratignures »,** de Patrick Masure. Delachaux et Niestlé, 136 p., 17,90 €.



## Une Bermudienne à très longue floraison

Originaire d'Amérique du Sud, ***Sisyrinchium palmifolium*** a reçu **le grand prix de Saint-Jean-de-Beauregard.** Cette espèce encore peu courante est une vivace de la famille de l'iris, au feuillage persistant, vert bleuté qui porte de mai à septembre des bouquets de petites fleurs jaunes. Assez rustique (-12 °C) elle apprécie les sols bien drainés et le plein soleil. À planter en bordure ou en jardin de gravier. H : 60 à 80 cm.

**Pépinière Bellec**
Kerlosquet. 56 240 Berné
Tél. 02 97 34 20 39
pepiniere-bellec.com

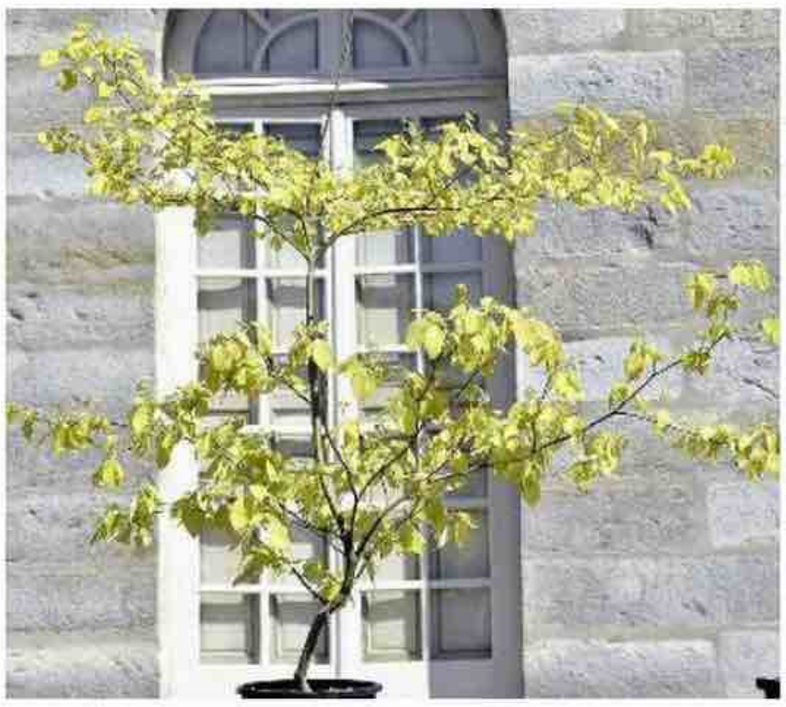
## Longue floraison éclatante

Le Prix de la presse a été attribué à la **collection d'alstroemères** de Turcieflor. Depuis plusieurs années, cette pépinière crée de nouvelles variétés, hautes ou basses de lis des Incas, des vivaces, aux chaudes couleurs, toutes rustiques et très longuement florifères. À adopter dans tous les jardins, en pot et idéales en fleurs coupées de longue durée. H : 20 à 80 cm.

**Turcieflor**
63, route de Seiches 49630 Mazé.
Tél. 02 41 80 64 08. turcieflor.com

# Vu à Saint-Jean-de-Beauregard

**CE RENDEZ-VOUS, HEUREUSEMENT REPORTÉ FIN MAI, A PU SE DÉROULER SANS ENCOMBRE NI TROP DE CONTRAINTES D'ORDRE SANITAIRE... LES VISITEURS VENUS EN NOMBRE ONT PROFITÉ D'UNE MÉTÉO CLÉMENTE POUR FAIRE LEURS EMPLETTES CHEZ LES PÉPINIÉRISTES, EUX AUSSI RAVIS D'ÊTRE PRÉSENTS.**



## Superbe architecture

***Cornus alternifolia*** **'Yellow Spring'** est un petit arbre caduc aux branches étalées, étagées horizontalement et aux petites feuilles jaune d'or au printemps. Autres atouts de ce cornouiller pagode, sa floraison printanière en corymbes, blanc crème et ses belles colorations hivernales. H : 2 à 4 m.

**Les Pépinières botaniques de Cambremer**
170, route de Rumesnil,
14340 Cambremer.
Tél. 02 31 63 10 82 ou 06 24 30 47 29.

## Un drôle de lierre

Les feuilles panachées de crème de ce lierre, rampant ou grimpant sont crispées et ondulées. La panachure se révèle mieux en situation ensoleillée. Idéal en pot. H : 1,5 m.

**Pépinière Fuchsia-Delhommeau**
L'Étang du Bois-Joly,
44140 La Planche.
Tél. 02 40 31 93 05
fuchsia-delhommeau.com

## Look exotique

Difficile de reconnaître une lysimaque ! Pourtant, ***Lysimachia paridiformis*** **v. *stenophylla*** en est bien une. Elle porte en début d'été, au-dessus d'un toupet de feuilles persistantes et allongées, un bouquet de fleurs jaunes. Pour mi ombre et terrain frais. H : 40 cm.

**Pépinière Vert'Tige**
Guernevez Plouserf. 22540 Louargat
Tél. 06 74 34 79 99. pepinierevert-tige.fr

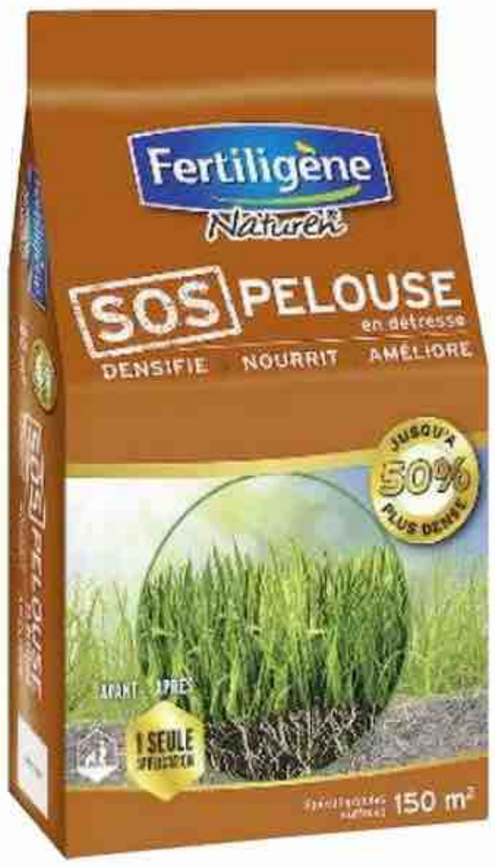
PHOTOS : CAROLE DESHEULLES

## chiffre en or

**28187**
plantes médicinales sont répertoriées à ce jour.

## NOUVELLE VIE **POUR LA PELOUSE**

À utiliser jusqu'en septembre, ce nouveau produit à base de semences et d'engrais favorise trois actions : semer, fertiliser et améliorer, notamment en augmentant le pH du sol. La pelouse sera plus verte en 15 jours, plus dense en un mois et les engrais naturels intégrés restent efficaces jusqu'à trois mois. Compter 50 g/m² (ou une poignée) à apporter sur une pelouse tondue court et débarrassée des résidus de tonte.




**SOS pelouse en détresse, Fertiligène Naturen, le sac de 7,5 kg pour 150 m² : 25,50 €**

ALEXANDER FATTAL/GETTYIMAGES

# Idées de **balades estivales**

L'Office national des forêts (ONF) a sélectionné 30 forêts françaises réparties sur tout le territoire, à découvrir pour se promener et profiter des innombrables bienfaits associés aux déambulations au milieu des arbres. Une carte de France vous permet de choisir une forêt dans votre région. Pour chacune, de nombreux détails et idées de balades sont proposés. Si les essences d'arbres, l'interprétation des traces et les oiseaux vous intéressent, pensez à télécharger l'application « Clés de forêt » sur votre smartphone !

**Plus d'info sur :** onf.fr/onf/raconte-moi-la-foret et cliquez sur « destination forêt ».

**Pages réalisées par Christian Ledeux.**

# **Arbraculture,** la permaculture à la portée de tous

ArbraCulture
LA NATURE & L'HOMME

© ABRACULTURE

**LOUIS GAVÉRIAUX** EST TOUT JEUNE, MAIS SA CONVICTION NE DATE PAS D'HIER ! CE GARÇON DU NORD CONNAÎT ET ADORE LA NATURE, NON POUR LA DOMINER, MAIS POUR VIVRE EN HARMONIE AVEC ELLE. DU TERRAIN AU WEB, VOICI SON CHEMIN.

**Texte : Isabelle Vauconsant.**

Il découvre le concept de la permaculture grâce à l'un de ses amis de retour d'un voyage en Asie. Et parce qu'il a choisi de suivre des études en biologie, écologie et agronomie, après un bac scientifique, il saisit toute la puissance de vie que cela représente. Arbraculture est la traduction d'un désir de transmettre cet engagement, de partager des techniques autant qu'un esprit et un rapport au vivant, de contribuer à l'autonomie alimentaire autant qu'à la protection des sols et des écosystèmes.

## FORMATIONS EN LIGNE

Louis se lance d'abord dans la « vraie vie » et aide des particuliers, collectivités, associations, entreprises à faire leurs premiers pas en permaculture. *« J'essaie de redéployer la biodiversité et l'autonomie alimentaire avec tous ceux qui le veulent. Cela se déroule dans la bienveillance, la convivialité et le partage de connaissances comme d'expériences. »*
La pandémie passant par là, l'urgence lui paraît plus forte encore, et une question se pose : comment accompagner plus de monde dans cette démarche ? Mais Louis n'a aucun don d'ubiquité !

Le web est la solution. *« Mon souci était de trouver comment retranscrire ce que je développe sur le terrain en vidéo, tout en conservant le côté ludique et humain. »* Ce que recherche Louis, c'est à rendre vivant et facile à comprendre les informations très sérieuses qu'il propose à chaque étape de ses vidéos. Le programme d'Arbraculture en ligne se décline en cinq étapes, cinq thèmes de formation. Le jardinier intéressé peut les acheter un par un en fonction de ce qu'il souhaite apprendre. La première formation est composée de onze vidéos d'une dizaine de minutes chacune, accompagnées de documents à télécharger. Le ton est particulièrement chaleureux. Un bon moment, riche et facile à mettre en œuvre au jardin !

**Thèmes et calendrier.** Prix unitaire de chaque module : 47 € TTC - accès permanent. **Déjà disponible :** Réussir mes propres semis. L'association de légumes.
**À venir :** la succession et la récolte des légumes (août 2021). La récolte des graines (octobre 2021). La préparation du potager pour l'hiver et la conception de nouveaux espaces (décembre 2021)
➨ **Pour en savoir plus :** arbraculture.com

# BALADE AU JARDIN, EN FRANCHE-COMTÉ

Dans le jardin, tous les arbres sont taillés pour ménager des vues et laisser passer le regard. Au premier plan : géranium sanguin, fougère *(Polystichum)* et un sapin baumier nain *(Abies balsamea* 'Nana').

## LES JARDINS AQUATIQUES D'ACORUS

**Sol :** argilocalcaire.
**Climat :** continental.
**Début du jardin :** 1992
**Superficie :** 4 hectares.
**Label :** Jardin remarquable.

**Sylvie et Olivier Benoist** aiment transmettre à leurs visiteurs leur passion pour la nature.

# Fenêtres sur paysages

**LES PLANTES AQUATIQUES NE SONT PAS LES SEULES À AVOIR TROUVÉ, ICI, UN FORMIDABLE LIEU D'EXPRESSION. VIVACES ET ARBRES SCULPTÉS FONT EUX AUSSI LA FORCE ET LE CHARME DE CE JARDIN REMARQUABLE.**

Texte : Christian Ledeux. Photos : Didier Hirsch.

# BALADE AU JARDIN

La partie réservée à la nage de la piscine biologique (2,50 m de profondeur) couvre une large surface. Elle mesure, en effet, 21 m de long sur 10 à 12 m de large. De quoi enchaîner les longueurs de brasse !

Dans la partie filtration de la piscine biologique sont notamment plantés nénuphars, lotus et papyrus. Une petite passerelle permet de gagner une «île» où trône un cèdre pleureur et un cèdre du Japon à feuilles d'araucaria *(Cryptomeria japonica* 'Araucarioides').

Quitter la région parisienne pour devenir producteurs de plantes aquatiques à Autoreille, en Haute-Saône, sacré challenge ! Sylvie et Olivier n'ont pourtant pas hésité, voilà une trentaine d'années, après une visite chez un biologiste, créateur d'un jardin aquatique, non loin de Bruxelles. Ils ont alors largué les amarres, se sont formés en Belgique, ont acheté une vieille bâtisse en pierre, une pâture de quatre hectares dans un vallon et créé leur pépinière en 1994. Les années passant, le couple aménage le jardin. Des bassins sont creusés, des grands, puis des plus petits et, enfin, une belle piscine biologique. Des espaces reliés aujourd'hui par des chemins pour *«mener les visiteurs à certains points de vue, les accompagner dans la découverte du paysage»*. Car Sylvie et Olivier font effectivement naître plus qu'un jardin : il s'agit plutôt d'un vaste espace donnant l'impression d'être dans un milieu naturel sauvage. Les chemins vont en pente toute douce. Peu de marches, mais beaucoup de bancs

Plusieurs petits bassins et cascades ont été aménagés dans une zone ombragée. Un pin de Weymouth *(Pinus strobus)* taillé en nuage domine des massifs plantés d'hostas, de fougères, d'heuchères, de barbes de serpent *(Ophiopogon planiscapus* 'Nigrescens').

pour prendre le temps d'observer la vie. «*Après une randonnée en montagne, comme on a passé beaucoup de temps à regarder ses chaussures pour ne pas tomber, contempler le paysage est la plus belle des récompenses. Dans nos jardins, s'asseoir permet de profiter des scènes de la vie naturelle liées à l'eau, notamment. On peut y apercevoir des crapauds, des tritons, des grenouilles, des martins-pêcheurs, des poules d'eau… Je dis toujours qu'un jardin réussi, c'est un jardin où l'on use plus son pantalon que ses chaussures*», dit Olivier en souriant.

## UNE EAU SI PRÉCIEUSE

Les 2000 m² de bassins dans lesquels se prélassent les amphibiens et flottent les fleurs de nénuphars sont alimentés en grande partie par un forage profond. Le débit est fluctuant, en fonction des époques, et, pour assurer les remises à niveau des bassins, Sylvie et Olivier ont dû investir dans deux réserves d'eau de pluie (250 m³), car ils ont pu observer la raréfaction de notre or bleu. «*De temps en temps,*

Dans ce bassin très ensoleillé, les nymphéas sont à la fête. Un énorme saule pleureur offre une ombre bienvenue aux visiteurs. Au premier plan, les branches mortes d'un autre saule ont été conservées : ***«Elles font partie de la vie d'un arbre, comme les rides sur nos visages…»***

*“Au jardin, il ne s’écoule jamais une journée sans au moins cinq minutes de pur bonheur…”*

●●● *c’est un peu Manon des Sources. Les dernières années, il n’a pas beaucoup plu. En 2019, nous avons même été contraints de nous brancher sur l’eau de la ville pour remplir les bassins qui commençaient à se vider. C’est tellement inhabituel que nous avons eu la visite de la compagnie de gestion de l’eau, persuadée de l’existence d’une fuite chez nous !»*

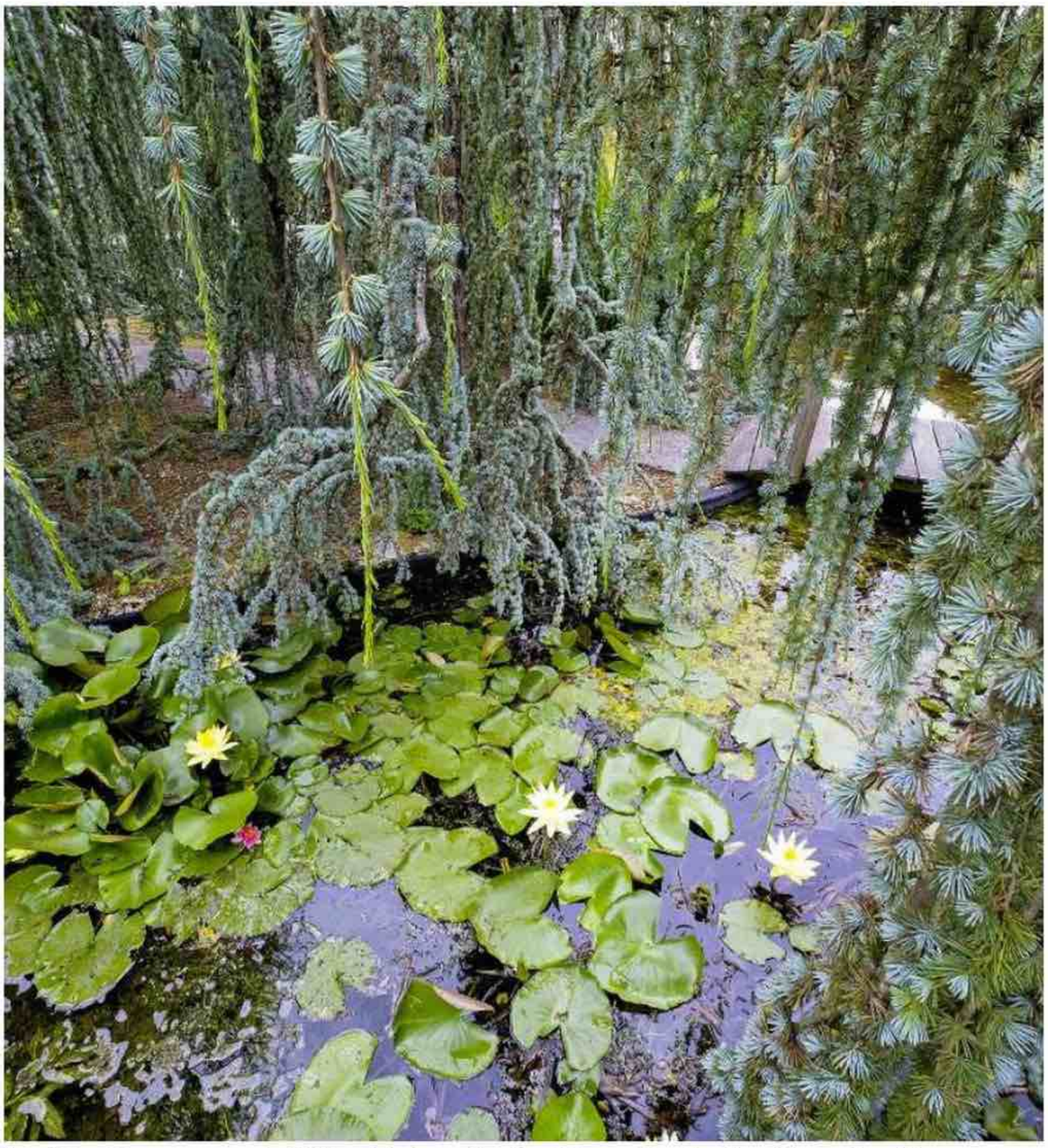
## TRANSPARENCES

De nombreux arbres ont été plantés, parmi lesquels des conifères. Puis, quand les grands sujets installés se sont développés, Olivier s’est mis à la taille pour introduire d’autres végétaux, guider les regards, jouer avec le paysage. Il s’adonne aussi à la taille à la japonaise s’inspirant des écosystèmes façonnés par les Nippons dans leurs tout petits jardins : *«Leurs havres de paix et de vie sont peuplés de végétaux taillés qui apportent de la diversité et un charme fou.»*
La configuration du jardin, en pente, et les opérations de taille permettent à Sylvie et Olivier de ménager des perspectives, d’attirer les visiteurs un peu plus loin sur les chemins avant de leur offrir une vue surprise sur un bassin, le doux ruissellement d’un chemin d’eau, un massif d’hostas, d’heuchères et de fougères. Un travail d’artiste ponctuée d’œuvres… d’art. Ici une sculpture en pierre, là une créature fantastique faite de bois… *«La liberté de création est infinie. Elle rend la vie et le jardin extraordinaires…»*

Des ltous au premier plan. Derrière les lotus, un massif zen accueille des arbres taillés, comme un pin rouge du Japon *(Pinus densiflora)* et un pin sylvestre ‘Aurea’ *(P. sylvestris)*, dont les aiguilles jaune doré illuminent l’hiver. Des azalées y fleurissent au printemps.

Sylvie et Olivier adorent marier les sculptures et les plantes. Chaque endroit de ce jardin réserve une surprise. Les œuvres vivent même dans les arbres et le soleil se charge de les mettre en valeur.

Le bruit des cascades accompagne les visiteurs, où qu’ils se trouvent dans le jardin.



Le cèdre bleu pleureur de l’Atlas *(Cedrus atlantica* ‘Glauca Pendula’) est l’une des pièces maîtresses du jardin. Les tentacules de cette «pieuvre végétale» forment d’impressionnantes draperies poétiques. Comme tous les arbres, ce cèdre est taillé par Olivier pour offrir des vues sur le jardin. Et l’on peut cheminer dessous sans se cogner la tête !

Une quarantaine d'érables ont été plantés dans le jardin, parmi lesquels *Acer shirasawanum* 'Autumn Moon' qui supporte bien le soleil.

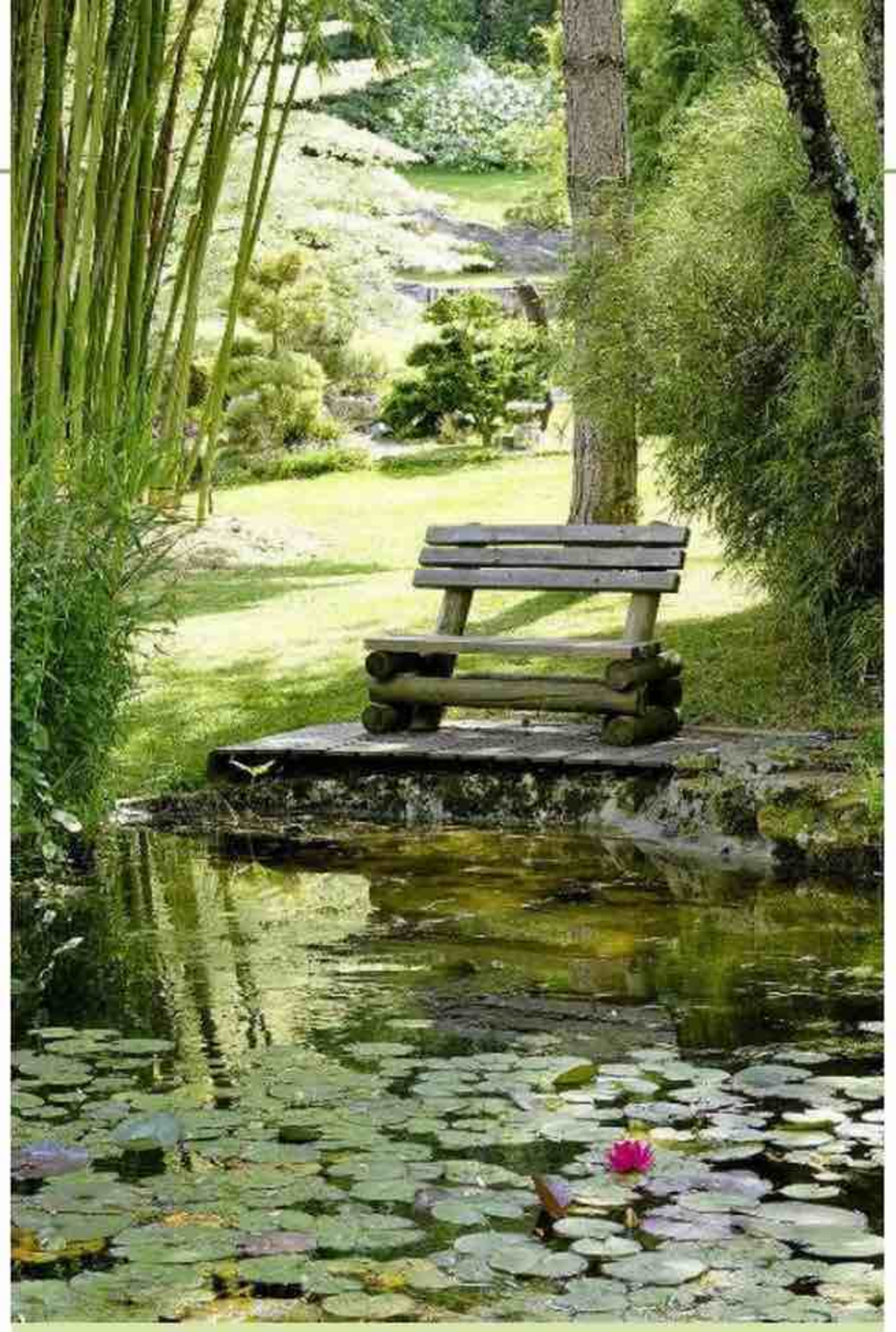
Le bassin aux lotus accueille deux espèces parfaitement rustiques à -20 °C : *Nelumbo nucifera* (floraison rose) et *N. lutea* (à fleurs jaunes). Une photo prise avant la floraison estivale.

**Drôle d'oiseau !** Du fer, du bois et une queue faite de branches de cornouiller. Le travail sur des matériaux de récupération est la signature de Dominique Calame, un sculpteur de Besançon. Nombre de ses œuvres sont installées dans le jardin.

**L'indispensable épinette.** Pour tailler ces arbres en nuage, Olivier ne jure que par cet outil léger et très maniable. Les lames sont longues et fines. Elles permettent de travailler avec une très grande précision.

## Les belles idées de Sylvie et Olivier

**Plantes pour tous.** Ils ont transmis leur pépinière voilà cinq ans, mais Sylvie et Olivier ont conservé une douzaine de bassins où poussent une cinquantaine d'espèces aquatiques. L'occasion pour les visiteurs de voir des floraisons et, surtout, de se familiariser avec les plantes présentes dans et autour des bassins.



**Pas besoin de jumelles !** De nombreux bancs sont disposés dans le jardin. Ils permettent de profiter de la fraîcheur des points d'eau, de toutes les petites bêtes qui y vivent, des tritons aux poules d'eau. Et, selon la saison, de la floraison des nénuphars et des lotus.

**Tintamarre dans la mare !** À la période des amours, le sac vocal d'une grenouille mâle se gonfle pour amplifier son cri. Objectif : attirer une future partenaire. Quand tous les mâles s'y mettent, le concert, souvent impressionnant, peut durer plusieurs heures.

**Les jardins aquatiques d'Acorus,** *14, rue des Corvées, 70700 Autoreille. Tél. 03 84 32 90 22. Visite libre. Tarif adultes : 8 €. Fermé le lundi. Jardin-aquatique-acorus.fr*



**Voir le carnet d'adresses p. 113.**

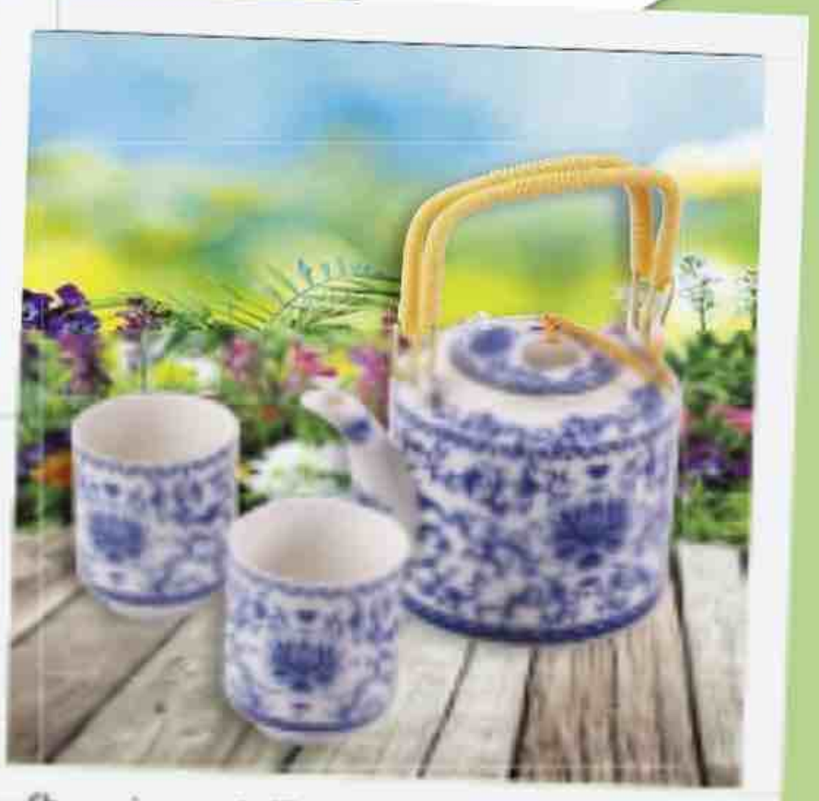
**Profitez vite de nos meilleures offres !**

# Abonnez-vous à l'Ami des jardins & de la maison

plus de **42%** de réduction

**l'Ami des jardins**
**1 an - 12 nos**
**+ 6 hors-séries**
**+ la théière et ses 2 tasses**
**=**
**59€90**
au lieu de ~~102€90*~~

**1 an - 12 numéros** + **1 an - 6 hors-séries**



Chaque jour, embellissez votre table à l'heure du thé.
Idéal pour une pause réussie avec ses amies !

- Théière. Diam. : 11,3 cm x 8,2 cm, Cont. 850 ml.
- 2 tasses. Diam. : 6,2 cm x 7,5 cm, Cont. 160 ml.

*Une offre irrésistible à ne pas manquer pour les amoureux du jardin !*

## BULLETIN D'ABONNEMENT A RETOURNER SOUS ENVELOPPE AFFRANCHIE A L'AMI DES JARDINS SERVICE ABONNEMENTS, 59898 Lille Cedex 9

**1 Je choisis mon offre d'abonnement :**

# M010 # D1301076

☐ **1 n° par mois + 6 hors-séries dans l'année + la théière et ses tasses : 4,65€/mois** pendant 6 mois puis 5,65€ les mois suivants au lieu de ~~8,50€*~~. (1)

Cette offre est **sans engagement de durée.** Vous stoppez quand vous le souhaitez.

Je remplis le mandat à l'aide de mon RIB pour compléter l'IBAN et je n'oublie pas de joindre mon RIB.

IBAN :

Vous autorisez Reworld Media magazines à envoyer des instructions à votre banque pour débiter votre compte, et votre banque à débiter votre compte conformément aux instructions de Reworld Media magazines. Créancier : Reworld Media magazines - 40 Avenue Aristide Briand 92220 Bagneux - FRANCE - Identifiant du créancier : FR 77 322 454 852 Vous pouvez exercer vos prélèvements à tout moment.

Date et signature obligatoires :

A : Date :

Signature :

☐ **1 AN - 12 nos + 6 hors-séries + la théière et ses tasses : 59,90€** au lieu de ~~102,90€*~~ soit 42% d'économie. (2)

☐ **1 AN - 12 nos : 49,90€** au lieu de ~~59,90€*~~. (3)

Je choisis de régler par chèque bancaire à l'ordre de l'Ami des jardins

**2 J'indique mes coordonnées :**

Nom** :

Prénom** :

Adresse postale** :

CP** : Ville** :

Tél. (de préférence portable) : (Pour vous envoyer un SMS en cas de problème de livraison)

Adresse e-mail :

(Pour gérer votre abonnement, accéder à vos services numériques et recevoir nos offres promotionnelles. Votre adresse e-mail ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs)

Date de naissance : (Pour fêter votre anniversaire)

Vous souhaitez régler par carte bancaire ?
Rendez-vous sur www.kiosquemag.com
**c'est rapide, simple et 100% sécurisé !**

Kiosque Mag — Disponible sur kiosquemag.com

*Le prix de référence se compose du prix kiosque (6,30€ le n° + 0,30 n° Hors-Série) et des frais de livraison à domicile (7,50€).
**A remplir obligatoirement. Offre réservée aux nouveaux abonnés en France Métropolitaine valable jusqu'au 31/01/2020. DOM-TOM et autres pays nous consulter. Vous disposez conformément à l'article L 221-18 du code de la consommation, d'un droit de rétractation de 14 jours à compter de la réception du magazine en notifiant clairement votre décision à notre service abonnement. Le coût du renvoi de(s) produit(s) est à votre charge. Responsable de traitement des données personnelles : Reworld Media Magazines SAS. Finalités du traitement : gestion de la relation client, opérations promotionnelles et de fidélisation. Données postales et téléphoniques susceptibles d'être transmises à nos partenaires. Conformément à la Loi informatique et Libertés du 6-78-78 modifiée, vous pouvez exercer vos droits d'opposition, accès, rectification, effacement, portabilité, limitation à l'utilisation de vos données ou donner vos directives sur le sort de vos données après décès en écrivant à Reworld Media SAS c/o service juridique 40 Avenue Aristide Briand 92220 Bagneux, ou par mail à dpd@reworldmedia.com Vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL - www.cnil.fr. Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos CGV sur kiosquemag.com

**ZOOM SUR...**

*P. wallichii.*

*P. amplexicaulis.*

*P. bistorta.*

# LAISSEZ FAIRE... LES PERSICAIRES

**CES PLANTES VIVACES SONT IDÉALES POUR TOUS LES JARDINS, EN PARTICULIER LES PLUS NATURALISTES : LONGUE FLORAISON, FEUILLAGES SOUVENT ATTRAYANTS ET BIEN D'AUTRES QUALITÉS...**

**Texte et photos Didier Willery.**

La plupart des jardins et leurs jardiniers deviennent naturalistes : ils s'inspirent de plus en plus de la nature, pour planter, associer et gérer les communautés végétales (on ne dit plus massifs ni bordures !). La règle est le « laisser faire » : installer quelques plantes et les laisser prospérer, coloniser ou simplement fleurir comme bon leur semble.
Les persicaires sont les reines de ce type de plantations. On les met en terre, on les oublie et on les retrouve chaque année un peu plus belles et florifères.

## LES REINES DU COUVRE-TERRE

*Persicaria affinis* demeure la plus connue des espèces basses et couvrantes. Ses épis dressés, roses, deviennent rouges chez 'Superba', mais restent roses (plus foncé) chez 'Kabouter', plus saumonés chez 'Donald Lowndes'. Ses branches s'allongent au ras du sol et chaque plante peut couvrir un cercle de 50 cm de diamètre en une saison. Très vite, elle forme un tapis, qui conserve ses feuilles sèches en hiver (et maintient une couverture efficace contre les mauvaises herbes), avant de redémarrer en avril ou mai.

ILLUSTRATION : MISSOURI BOTANICAL GARDEN, SAINT-LOUIS, USA

### FICHE D'IDENTITÉ

**Famille :** Polygonacées
**Genre :** *Persicaria*
**Nom français :** persicaire, renouée, polygonum
**Nombre d'espèces :** environ 30 recommandables pour le jardin...
**Sol :** riche, frais
**Exposition :** soleil, mi-ombre, ombre

*P. vacciniifolia* lui ressemble, tout en étant plus petit, avec des feuilles plus fines, plus denses ; il est aussi plus sensible aux froids. Il fait merveille dans des potées, cascadant sur les parois des bacs ou jardinières. *P. capitatum* s'utilise aussi de cette manière. Il gèle assez facilement, mais il laisse des graines qui germent au retour des beaux jours. On en retrouve dans les potées hivernées hors gel, sous des cailloux ou dans des fissures de dallages.
Introduit il y a une vingtaine d'années, *P. elata* se développe très rapidement, drageonnant beaucoup, mais n'est pourtant pas un envahisseur. Il se déplace, délaissant vite l'endroit où on l'a planté pour aller voir ailleurs. Il suffit de le savoir et de le laisser faire... Son feuillage rose, au début du printemps, est ensuite marqué d'un cœur argenté et prend des nuances plus ou moins rouges selon l'ensoleillement et l'humidité dont il profite. Après un chant du cygne en automne, il disparaît l'hiver. Même comportement pour *P. runcinata* que l'on trouve en deux variantes bien différentes : 'Purple Fantasy', haute de 50 cm à 60 cm, aux feuilles vertes et argentées marquées d'une zone pourpre ; 'Needham's Form', très rase et gazonnante.
Ses tiges s'allongent de plus de 1 m dans la saison, habillées de petites feuilles lobées et produisant des myriades de fleurs en pompons roses. Elle effraie les jardiniers méticuleux de sa végétation hypervolontaire, mais elle aussi préfère se déplacer rapidement et gèle en partie lors des hivers rigoureux (températures inférieures à -10 °C).

## DES VIVACES HYPERFLORIFÈRES

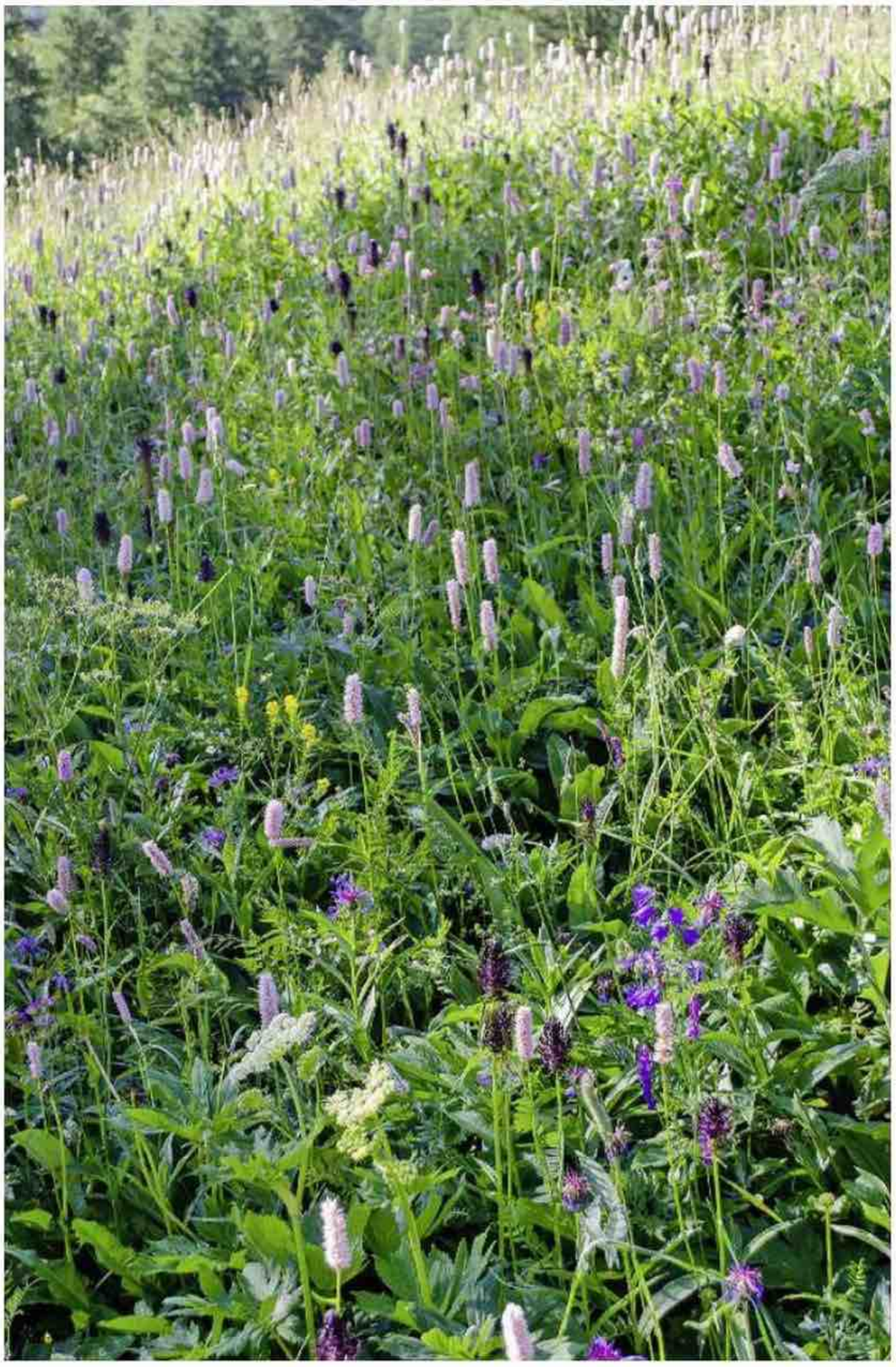
Une végétation généreuse, c'est aussi ce qui caractérise les deux principales espèces cultivées pour leurs fleurs : la printanière *P. bistorta* et l'estivale *P. amplexicaulis.* La première est encore ▶

**1.** ***Persicaria affinis*** **‘Kabouter’** forme rapidement un excellent premier plan des massifs ou un couvre-sol efficace entre les plantes plus grandes. Il fleurit à partir de mai et reste magnifique en septembre, accompagné de l’orpin ‘Herbstfreude’ et de lis des Cafres au fond *(Hesperantha coccinea).* (Jardin Le Vasterival.)

**2.** Plante bien rampante également, ***P. capitatum*** se comporte en annuelle dans les régions où il gèle l’hiver. Il excelle sur le bord des pots.

**3. ‘Purple Fantasy’** est l’une des deux variétés de *P. runcinatum*. Ses tiges s’élèvent graduellement et ses feuilles marquées d’argent et de pourpre attirent l’œil dès le début du printemps. Il se déplace, mais sans gêner ses voisines.

# **ZOOM SUR** LES PERSICAIRES



***P. bistorta*** est indigène dans les prairies alpines, où il s'épanouit fin juin en compagnie de la raiponce noire *(Phyteuma nigrum).* En plaine, il fleurit en mai, avec la même prodigalité.

***P. amplexicaulis* 'Firetail'** en compagnie d'un phlox paniculé, dont l'œil reprend la couleur de la persicaire. Contraste de formes et harmonie des couleurs : une association attrayante d'août à fin octobre. (Jardin Le Vasterival.)

**Cette sous-espèce de la bistorte *(P. b. ssp. carnea)*** produit des épis plus courts et plus saumonés, mais elle ne drageonne pas et pousse en touffes denses et extrasages. Elle est mieux adaptée aux plates-bandes plus sophistiquées.

'Albovariegata'.

## LA VALSE DES NOMS

Autrefois, le genre *Polygonum* regroupait toutes ces plantes qui, aujourd'hui, sont dispersées dans plusieurs genres : *Persicaria, Polygonum, Fallopia* et *Reynoutria.* Nous avons réduit notre champ aux *Persicaria* les plus attrayantes et non invasives, même si le comportement «volontaire» de certaines effraie parfois les jardiniers méticuleux. *Polygonum* contient une espèce, plutôt curieuse : *P. equisetiforme,* qui ressemble à une prêle, donc que l'on arrache facilement. *Fallopia* compte une espèce grimpante bien connue : *F. baldschuanica,* capable de pousser de 5 m par an... et les *Reynoutria* sont bannis des jardins et des cultures, sauf un cultivar panaché de blanc ('Albovariegata') et un autre à fleurs roses ('Rosea') qui reste bas et plus compact.

● ● ● commune dans de nombreuses prairies de montagne, formant des tapis d'épis rose mauve très tendres en mai, juin ou juillet, selon l'altitude. Au jardin, on lui préfère souvent ses variantes 'Superba', aux épis deux fois plus gros, mais moins nombreux, et *P. b. ssp. carnea,* aux épis plus courts et plus rouges. Si les deux premières s'étalent progressivement en drageonnant (lentement), la troisième reste en touffes très sages, fleurissant un peu plus chaque année jusqu'à la mi-juillet ou après, si le temps est frais et humide. *P. amplexicaulis* lui emboîte le pas et commence une longue floraison qui se prolonge pratiquement jusqu'aux

***P. amplexicaulis* ‘Rosea’** produit des épis plus fins que ceux des autres variétés, mais en très grand nombre. Prolifique, florifère et très élégante, elle se marie ici aux salicaires *(Lythrum salicaria),* qui affectionnent les mêmes lieux humides en été. (Jardin Le Vasterival.)

***P. amplexicaulis* ‘Taurus’** est juste un peu plus rouge que ‘Firetail’ et se marie avec autant de succès aux astilbes tardives *(A. chinensis* var. *taquetii* ‘Superba’). (Jardin le Vasterival.)

**‘Pink Mist’** fait partie des nouvelles sélections de *P. amplexicaulis,* plus compactes, aux épis plus fins, et dotées de nuances plus délicates. Les fleurs sont blanches, mais teintées de roses grâce aux étamines.

premiers froids. Ses épis rouge-carmin couronnent des tiges fines et ramifiées émergeant bien au-dessus d’une touffe de feuilles pointues ressemblant un peu à de l’oseille (qui appartient à la même famille).
Grâce au travail d’hybridation et de sélection, ils se déclinent désormais en de nombreuses variétés aux coloris très divers, allant du rouge velouté presque noir au blanc pur en passant par des tons à peine rosés, saumonés, etc. C’est une excellente compagne des hydrangéas, appréciant les mêmes sols frais et la mi-ombre, offrant ses myriades d’épis légers en contraste parfait avec les têtes plates ou en boules des hortensias.

*Reynoutria japonica.*

## INVASIVES, OUI, MAIS...

Le vilain petit canard de la famille, c’est *Reynoutria japonica,* rapportée d’Extrême-Orient au XIXe siècle comme plante ornementale architecturale. Elle s’est vite échappée des jardins pour coloniser les talus et berges où elle est qualifiée d’invasive, puisque sa présence exclut toute autre végétation. Gérard Ducerf («Plantes bio-indicatrices», Éd. Promonature) précise que cette géante envahissante a une prédilection pour les terrains pollués et riches en métaux lourds. Utiliser la chimie pour la combattre n’est donc pas la solution, mais la couper très souvent permet de réduire sa vigueur et de dépolluer progressivement les sols. Après quoi, elle finit par disparaître...

# **ZOOM SUR** LES PERSICAIRES

Les épis extrêmement fins de ***P. filiformis*** ne passent pas inaperçus. La plante se ressème pour former des colonies là où le sol est libre de toute autre végétation. Il existe en version blanche.

**'Compton's Red'** est probablement la plus jolie variante de *P. filiformis*, plus vigoureuse et plus haute que le type. Ses grandes feuilles portent le V caractéristique, apparent dès leur naissance, en avril.

**'Purple Dragon'** offre aussi un feuillage particulièrement coloré dès les premières pousses. Il forme des touffes compactes, grossissant chaque année, mais sans drageonner ni se ressemer. Encore un must pour jardins soignés.

## ●●● DES FEUILLAGES D'EXCEPTION

Quand on recherche des plantes attrayantes longtemps, la floraison ne suffit pas toujours. Nous avons déjà évoqué quelques persicaires au feuillage remarquable. Deux variétés se distinguent particulièrement pour cette qualité : 'Purple Dragon' et 'Silver Dragon', deux variantes de l'espèce *P. microcephala*. Hautes de 80 cm à 1 m, elles forment des touffes sages, non drageonnantes, de feuilles colorées dès leur sortie du sol. Les tiges anguleuses sont terminées de petits bouquets blancs. Pourpre foncé marqué d'une trace argent chez 'Purple Dragon', le feuillage est argenté, marginé de pourpre chez le second. Misez aussi sur *P. virginiana* var. *filiformis,* aux épis floraux très fins, rouges (ou blancs chez var. *alba),* et au feuillage diversement marqué : vert chez le type ; portant un chevron pourpre chez 'Lance Caporal', et aussi chez la plus vigoureuse 'Compton's Red' ; marqué de quelques taches pourpres chez 'Brushstrokes' ; panaché chez 'Variegata' et panaché et marqué de pourpre chez 'Painter's Palette'. Elles s'étendent par semis, faciles à contrôler, mais appartiennent au type de plantes dont on n'a jamais assez, car elle s'installe dans les recoins ombragés les plus compliqués.

## ET DES GÉANTES ALTIÈRES

*P. campanulata* dépasse souvent 1 m de haut, mais ses tiges souples tiennent difficilement seules : elle aime se faufiler dans les branches basses et être soutenue par des arbustes voisins. Ses feuilles velues couvrent bien le sol au printemps, puis restent discrètes et élégantes. La floraison blanche ou rosée en bouton chez 'Miss Jigard' (aux feuilles aussi marquées d'une tache brune au printemps) est quasi continue de juin à octobre. Elle ne drageonne pas, mais ses pousses s'enracinent aisément, tout en étant faciles à arracher et limiter si vous ne souhaitez pas la voir s'étaler. Elle est vraiment sublime dans un grand pot. Et si vous préférez les végétations éphémères, vous opterez pour *P. orientale,* qui atteint vite 2 à 2,50 m de haut, produisant des myriades de goupillons rose vif de juillet aux gelées, si elle bénéficie de fraîcheur «non-stop».
Et pour terminer, une belle géante qui est victime à la fois de ses changements de nom à répétition et de la confusion entretenue avec une espèce similaire, mais bien moins vertueuse. *P. weyrichii* (syn : *P. polymorpha, Aconogonon* 'Johanniswolke'). Elle dresse rapidement ses tiges robustes entre 1,50 m et 2 m de haut pour fleurir dès la mi-juin en grands panaches blancs, dont l'intérêt se prolonge jusqu'aux gelées. Elle ne drageonne pas, elle ne se ressème pas, mais peut facilement se multiplier par boutures ou éclats, et n'a pas besoin de tuteurs pour dominer les massifs de vivaces ou cohabiter avec des arbustes comme les physocarpes ou les cornouillers.
Il ne lui manque que le parfum, que possède en revanche son challenger *P. wallichii* (syn *P. polystachia),* un autre géant aux épis blancs en fin d'été. Mais il drageonne comme un fou, colonisant rapidement le moindre espace libre, et je ne peux donc le recommander qu'à ceux d'entre vous bénéficiant d'un grand jardin, ou capables de gérer vos plantes avec beaucoup de «laisser faire»...

***P. campanulata*** est connue pour sa longue floraison, mais son feuillage printanier est également très beau, vert uni ou marqué de pourpre chez la variété 'Mme Jigard'. Les feuilles sont couvertes d'un duvet soyeux qui lui donne des reflets argentés.

Si sa stature est imposante, ***P. weyrichii*** reste bien sage et fleurit sans discontinuer de juin aux gelées. Elle partage la vedette avec les hortensias ou les marguerites géantes, comme les *Inula* ou les *Silphium*.

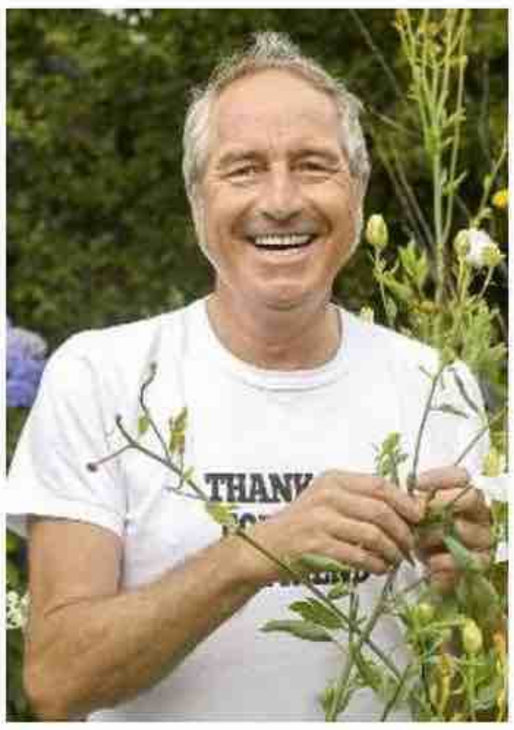
## DES PERSICAIRES QUI SE MANGENT ?

Vous trouverez *P. odoratum (photo),* non pas parmi les vivaces, mais dans les assortiments de plantes aromatiques. C'est la coriandre vietnamienne, aux feuilles dotées de riches arômes (à utiliser avec parcimonie au début !). Elle est vivace, mais non rustique, donc il vaut mieux le cultiver en pot que l'on peut abriter dans la cuisine en hiver, ou le laisser reposer dans un local hors gel. Parmi les plantes indigènes, *P. hydropiper* est une annuelle semi-aquatique qui se ressème à la limite de l'eau. On le surnomme le «poivre d'eau» pour la saveur bien relevée de ses feuilles. Des fragments dans une salade évitent d'utiliser les poivres exotiques plus classiques.

## RÉUSSIR ET MULTIPLIER LES RENOUÉES

Toutes les persicaires aiment un sol riche, consistant (argileux) et frais en été. Celles à floraison printanière *(P. bistorta)* supportent la sécheresse estivale en restant «dormantes». Les espèces annuelles ou à rusticité limitée *(P. vaccinifolium, P. capitatum, P. orientale)* préfèrent des sols plus drainants, mais en pot. Elles se contentent d'un bon terreau. Toutes se bouturent simplement en prélevant des fragments de tiges dotés d'un nœud en bas et au moins d'une feuille. Les espèces à tiges plus souples *(P. campanulata,* 'Purple Dragon' et 'Silver dragon') se marcottent facilement : il suffit de coucher les tiges et de déposer un caillou régulièrement sur les branches, elles s'enracineront en quelques jours.

***Voir les adresses de pépiniéristes p. 113.**



A.DJ/A. MAGNY

EXTRAIT D'UN «PAS DE PANIQUE», DE L'ÉMISSION *SILENCE, ÇA POUSSE !* SUR **FRANCE 5.**

# Que planter **sous l'ombre d'un pin ?**

**IL EST TOUJOURS DIFFICILE DE SE SÉPARER D'UN PIN, SURTOUT QUAND SA SILHOUETTE EST INTÉRESSANTE ET QU'IL ÉVOQUE, POUR SON PROPRIÉTAIRE, DES SOUVENIRS DU SUD-OUEST. MAIS EN DESSOUS, LA PALETTE VÉGÉTALE DOIT ÊTRE CHOISIE HABILEMENT.**

Situé dans la banlieue ouest de Paris, le jardin de Thierry est divisé en deux parties. Celle de droite a été récemment aménagée, mais celle de gauche, à l'ombre d'un pin, lui pose question. Dans ce sol acide et couvert d'aiguilles de pin, seuls des cotonéasters, graminées et fougères ont été installés.

Autre particularité : un peu à la manière d'une cour anglaise, une large ouverture semi-enterrée éclaire le sous-sol. Thierry aimerait la cacher sans empêcher la lumière d'entrer. Et, autre souhait, le propriétaire désire des fleurs blanches et des arbustes plutôt persistants, mais pouvant être colorés…

## ÉTAT DES LIEUX

*Quelques plantations ont été réalisées, mais sous la ramure du pin, elles ne se développent pas vite et pas très bien… C'est d'autant plus gênant que cet espace fait face aux baies vitrées du salon.*

## Les étapes

### Préparer le terrain

Je ratisse les aiguilles de pin, pour les stocker, car elles serviront de paillis aux plantations à venir qui sont, pour la plupart, des végétaux acidophiles. Des fosses sont creusées, et ce n'est pas une partie de plaisir, car la terre est très dure, la pioche n'est pas de trop ! Le sol est envahi de racines et certaines doivent être coupées.

### Jouer avec les feuillages panachés

Arrivent un camélia d'automne* et des hydrangéas paniculés. Leurs grandes inflorescences blanches évoluent en été vers le rose et leur feuillage vers le rouge en automne. Les rejoignent un bambou sacré *(Nandina),* un oranger du Mexique 'Goldfinger'*, une véritable boule d'or, accompagné d'un autre, au feuillage plus fin et vert : 'Aztec Pearl', ainsi qu'un pin nain *(Pinus nigra* 'Nana'), au port en boule. Tout autour sont réparties des barbes de serpent* *(Ophiopogon)* vertes et noires, sans oublier quelques fougères *(Athyrium)* et de pachysandras panachés*.

## LE RÉSULTAT

*De robustes vivaces vont former un couvre-sol qui mettra bien en valeur une collection d'arbustes à floraison essentiellement blanche et d'autres à feuillages surtout persistants et colorés. Ils animeront le jardin toute l'année.*

## Habiller la cour anglaise

Comme il ne faut pas de végétaux trop occultant, j'ai choisi de grandes graminées, des roseaux de Chine *(Miscanthus sinensis* 'Zebrinus'), aux feuilles largement marquées de crème, accompagnées de petits arbustes caducs : un cornouiller blanc* à bois rouge et un saule crevette *(Salix integra* 'Hakuro-Nishiki') aux jeunes pousses orangées et au feuillage tricolore.
Les graminées portent de hauts épis persistants tout l'hiver qui peuvent rester tout l'hiver, mais si Thierry juge qu'elles font trop d'ombre, il sera possible de les couper en automne.

## La touche finale

Sur l'escalier, dont les marches sont assez étroites, je place des pots de différentes tailles. Dans le plus grand, je plante un andromède du japon panaché, il fait écho à celui installé sous le pin. Dans les autres, des végétaux de dimension moindre, comme un liseron de Turquie *(Convolvulus cneorum)* qui porte, au printemps, une abondance de trompettes blanches et résiste vaillamment à la sècheresse. Un paillis de plaquettes de bois, assez clair, complète les aiguilles de pin et met bien en valeur les végétaux. Quelques lanternes et le tour est joué !

**RETROUVEZ l'intégralité de ce «Pas de panique» grâce au Flashcode ou en copiant cette adresse : https://www.youtube.com/watch?v=mffIRldvqhc**

L'ASTUCE DE STÉPHANE

## Pourquoi j'aime les barbes de serpent

Vertes ou panachées *(Ophiopogon japonicus)*, ou noires *(O. planiscapus)*, j'aime ces fausses graminées rampantes, persistantes et très rustiques (-15 °C) qui peuvent créer un tapis, grâce à leurs racines traçantes. Il faut, certes, être un peu patient, mais avec le temps, elles peuvent former un tapis et presque une sorte de pelouse, à condition, évidemment de ne pas les piétiner. Associées à des pachysandras panachés, autres excellents couvre-sols, elles vont constituer un premier niveau végétal, en cachant la terre et en mettant bien en valeur les arbustes plantés autour.

*Plantes décrites page suivante. ▶

# L'IDÉE DE STÉPHANE MARIE

ADJ/A. MAGNY

IGAGURI 1/GETTYIMAGES

## Camélia d'automne
### Un look champêtre

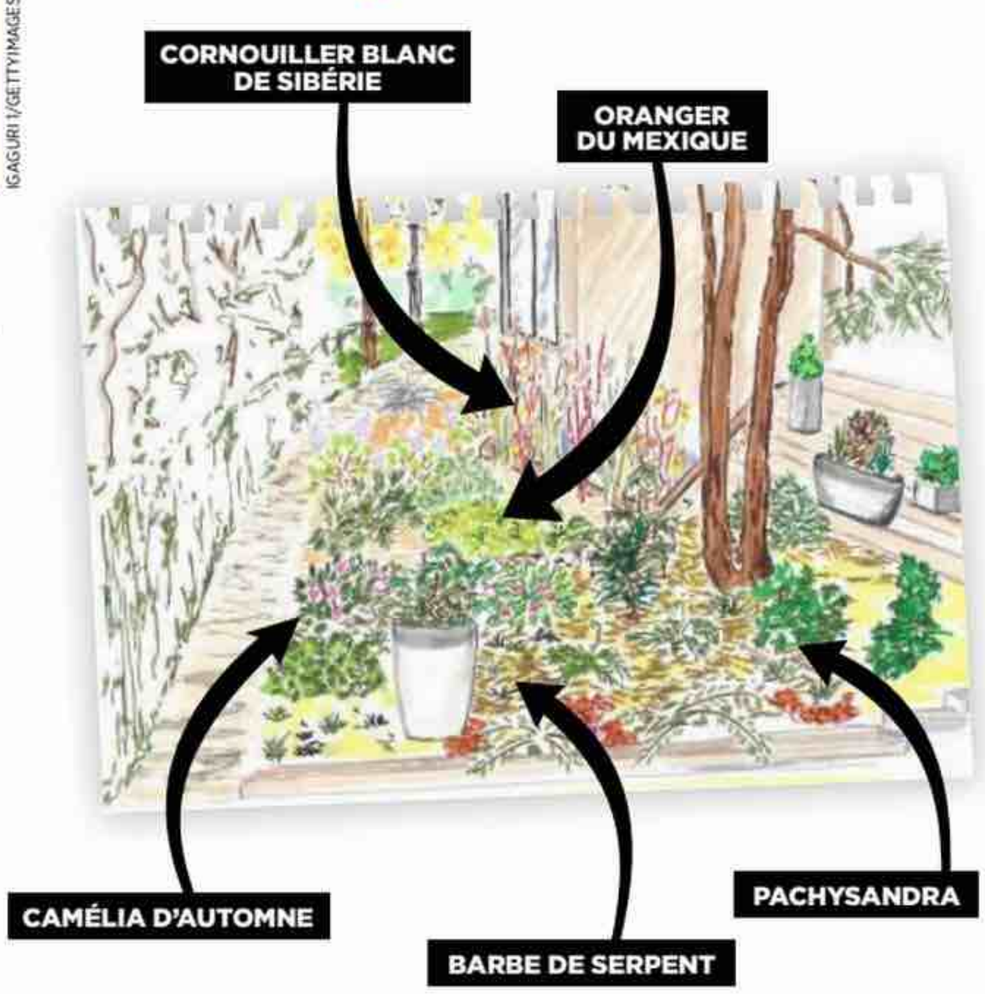
Au port plus souple et plus précoces que les hybrides de *C. japonica,* les camélias d'automne *(C. sasanqua)* portent des fleurs souvent simples et parfumées qui éclosent à partir d'octobre jusqu'en décembre, selon les variétés. Présentes en très grand nombre sur l'arbuste persistant, elles déclinent tous les tons du rose au blanc. À planter à mi-ombre ou au soleil, mais en évitant une exposition brûlante en été, dans un sol non calcaire, toujours paillé et aussi en pot. Malgré leur bonne rusticité, à installer de préférence à l'abri des vents froids. H : 2 m.

MICHELR45/GETTYIMAGES

## Cornouiller blanc de Sibérie
### Remarquable en hiver

Cet arbuste *(Cornus alba* 'Sibirica') est spectaculaire pour ses jeunes rameaux rouges qui s'apprécient en hiver. Mais il est aussi intéressant au printemps, quand apparaissent, à l'extrémité des tiges érigées, des corymbes de fleurs blanches, nectarifères, évoluant en baies devenant bleutées l'été. Et, en automne, avant de tomber, le feuillage prend une superbe coloration rouge. Facile et très rustique, ce cornouiller ne demande qu'une taille de fin d'hiver qui favorisera le démarrage de nouvelles pousses bien colorées. H : 2 m.

# Ma palette végétale



PROMESSE DE FLEURS

## Oranger du Mexique 'Goldfinger'
### Feuillage et floraison parfumés

Les orangers du Mexique *(Choisya ternata)* séduisent de nombreux jardiniers, car ces arbustes sont adaptés aux petits jardins comme à la culture en bac. Parmi les nouvelles variétés, 'Goldfinger' se distingue par son feuillage composé, persistant et vernissé vraiment doré. Il diffuse au froissement un agréable parfum d'écorce d'orange. La floraison printanière en étoiles blanches très parfumées se manifeste parfois aussi en fin d'été, favorisée par une taille légère. L'arbuste rustique forme une touffe dense et arrondie, très séduisante. H : 2 m.

## Barbe de serpent
### Tapis noir

Avec ses faux airs de graminée, cette vivace *(Ophiopogon planiscapus* 'Nigrescens'), originaire d'Asie est, en réalité, proche du muguet. Elle porte un feuillage persistant rubané. En été apparaissent des fleurs discrètes, en grappes de clochettes roses, bien mises en valeur par la couleur des feuilles. Elles sont suivies par de jolis petits fruits bleus devenant noirs. La plante facile se propage grâce à ses rhizomes et ce d'autant plus volontiers que le sol reste frais et l'exposition est semi-ombragée, voire ombragée. H : 25 cm.

ADJ/D.BRANCHE

## Pachysandra à feuillage panaché
### Couvre-sol pour l'ombre

Si vous cherchez une plante qui peut pousser à l'ombre, ne cherchez plus, adoptez *Pachysandra terminalis* 'Variegata'. Le feuillage persistant de cette vivace, cousine du buis, est persistant, ovale, coriace, dentelé et marginé de crème. Au printemps naissent de petits épis de fleurs blanches, très légèrement parfumées. Avec le temps, elle formera un petit tapis beau toute l'année, sans jamais être envahissante. Rustique, elle ne demande aucun entretien. À planter en sol de préférence frais. Une fois installée, elle n'a pas peur des épisodes de sècheresse. H : 30 cm.

PROMESSE DE FLEURS



**Propos recueillis par Christian Ledeux**

**1ER NUMÉRO À DÉCOUVRIR !**

# LE MAGAZINE DE CEUX QUI RÉUSSISSENT LEUR NOUVELLE VIE À LA CAMPAGNE

**En vente actuellement chez votre marchand de journaux ou sur kiosquemag.fr**

# GRAND CONCOURS PHOTO

## LE PLUS BEAU JARDIN 2021

AVEC l'Ami des jardins & DE LA MAISON

ELENA CHELYSHEVA/GETTYIMAGES

MY LIVING BLOOM

NATUREL DEPUIS 1968 OR BRUN

Sanrival — Le bonheur ça se cultive

In My French Garden — OSE LE VERT !

**Faites-nous rêver** en nous adressant vos plus belles images de potager, verger, massif... et même de terrasse. **Vous avez le choix!** N'envoyez pas plus de 4 photos.

### COMMENT PARTICIPER?

**Écrivez-nous**

**Par e-mail à :**
amidesjardins.redaction@reworldmedia.com

**Ou par courrier à :**
L'Ami des Jardins et de la maison
Concours «Le plus beau jardin»
40, avenue Aristide-Briand. CS 10024.
92 227 Bagneux cedex

**Ou sur le site :**
https://lamidesjardins.maison-travaux.fr

**Sans oublier de joindre**

- Vos photos, de préférence en numérique, en haute définition (300 dpi).
- Un texte de présentation ou d'explication, une petite histoire de votre jardin, etc.
- Vos nom, prénom, adresse postale, téléphone et e-mail.

**avant le 31 juillet 2021**

**À vous de jouer!**

Reworld Media Magazines organise du 20/05/21 au 31/07/21 un «concours photo» sans obligation d'achat réservé aux personnes majeures. Les gagnants seront déterminés par un jury composé des membres de la rédaction selon les modalités prévues au Règlement du Jeu disponible gratuitement en écrivant à Concours Lecteurs – L'Ami des Jardins - Reworld Media Magazines - 40, avenue Aristide-Briand. CS 10024.- 92227 Bagneux cedex. Demande de remboursement de la participation au Jeu à l'adresse postale indiquée ci-avant (timbre remboursé sur la base du tarif lent en vigueur). La valeur des lots est communiquée à titre unitaire et indicatif. Photos non contractuelles. Conformément à la réglementation applicable en matière de protection des données personnelles (RGPD), les informations recueillies font l'objet d'un traitement informatique fondé sur votre consentement, destinées à Reworld Media Magazines SAS. Les destinataires des données sont le service marketing et nos partenaires commerciaux pour vous permettre de participer au Jeu. Vous disposez notamment des droits d'accès, rectification, effacement, suppression de vos données que vous pouvez exercer sur simple demande.

1er prix

# UN JARDIN BEAU ET GOURMAND

VALEUR 664,95 €

NATUREL DEPUIS 1968 OR BRUN

## Pour un jardin ornemental de 100 m²
## avec pelouses et massifs

**2 sacs de 20 l de Fertilisant Or Brun**
**6 sacs de paillage fertilisé Ornemental**
**4 sacs de 40 l de terreau universel du Père François**
**2 seaux d'engrais granulé universel**
**2 seaux d'engrais gazon 4 actions**

## Pour vous lancer dans le potager, 15 m²

**12 sacs de Paillage fertilisé du potager**
**1 seau d'engrais potager**
**2 sacs de terreau du potager Père François**

du 2e au 11e prix

## POUR GARNIR 3 JARDINIÈRES

VALEUR 62,20 €

**1 flacon de 250 ml d'engrais liquide universel**
**6 sacs de 4 l de terreau pot et jardinière**
**2 sacs de 4 l de billes d'argile**

## Pour un intérieur tout en beauté

**1 sac de 4 l de billes d'argile**
**6 sacs de 4 l de terreau Pots et jardinières**
**1 flacon de 1 l d'Engrais liquide plantes vertes**
**2 sacs de paillage de copeaux blancs**

du 12e au 21e prix

## 1 PLANTE OU UN LOT DE PLANTES DE L'ASSOCIATION PLANTES ET CULTURES

VALEUR 30 €

**12e prix** Atelier du végétal (vivaces de terrains secs). **13e prix** Arom'antique (plantes aromatiques). **14e prix** Cannebeth (bougainvillées et plantes méditerranéennes). **15e prix** Créa paysage (bambous et graminées). **16e prix** Jardin d'Adoué (plantes vivaces rares). **17e prix** Le Jardin d'eau – Pépinière du Penthièvre (plantes aquatiques et de terrains humides). **18e prix** Pépinière Travers (clématites et plantes grimpantes). **19e prix** Sempervivum (plantes succulentes et cactées rustiques). **20e prix** Senteurs du Quercy (vivaces de terrains secs et iris). **21e prix** Stervinou (plantes de terre de bruyère et camélias).

Plantes et Cultures

**Créée en 2012, l'association Plantes et cultures** regroupe une quinzaine de producteurs spécialisés qui sont des acteurs de la biodiversité végétale et cultivent des plantes de collection avec passion. Retrouvez leurs spécialités après leur nom.

GRAND PRIX SPÉCIAL "VIVRE DEHORS"

# UN ARBRE ET SA MISE EN PLACE

**Exemple : tilleul, érable, buis, olivier, pin parasol, palmier ou un autre arbre, dont le choix sera fait par le gagnant grâce aux conseils de My Living Bloom**

MY LIVING BLOOM

VALEUR 1500 €

# BORDURES DE JARDIN

**LIGNE RÉELLE OU IMAGINAIRE, LA BORDURE DÉFINIT LES ESPACES, PERMET DE LEUR ATTRIBUER DIFFÉRENTES FONCTIONS, ORGANISE DES PARCOURS, COMPOSE LE JARDIN. DU DESSEIN AU DESSIN, LA BORDURE ACCOMPAGNE L'ÉVOLUTION DU JARDIN ET DE SES JARDINIERS.**

**Isabelle Vauconsant**

À quoi sert une bordure de jardin ? Son principal rôle est de délimiter et de mettre en valeur des espaces dans le jardin : pour le potager, un massif, un cheminement… Elle en facilite également l'entretien, favorise une tonte plus simple autour et retient la terre ou le paillis.

**Quels sont les critères de choix ?**

**1.** Le plus important est l'esthétique, la vôtre, celle de votre jardin et l'harmonie avec les autres éléments.

**2.** La praticité de la pose et de l'usage. La hauteur, pleine ou ajourée, durable ou modifiable, facile à installer par vous-même ou à faire poser par un pro…

**3.** Ses qualités environnementales. Recyclable, matériaux éthiques, récupération…

**4.** Votre budget et le rapport qualité/prix.

**Quels sont les différents types de bordures ?**

Techniquement, plusieurs choix s'offrent à vous :

➨ **À emboîtement**

Elles sont, le plus souvent, en béton ou matériau composite. Vous avez un grand choix de couleurs et de styles. Leur pose est facilitée par l'emboîtement présent sur les côtés de chaque élément. La bordure est droite et bien alignée.

**Par modules à assembler**

Ce sont, par exemple, les fascines de noisetier, de châtaignier ou d'osier, mais aussi les bordures en bois ou en fer forgé. Elles sont équipées de piquets intégrés à enfoncer dans le sol. Assurez-vous toutefois que les éléments sont bien fixés entre eux, pour une meilleure stabilité. Ce système a souvent une durée de vie assez courte.

**En lames**

En bois, acier, aluminium ou PVC, elles s'enfoncent dans le sol de la moitié ou des deux tiers. Elles se présentent souvent en rouleaux ou modules souples de longueurs diverses.

**En canne de bambou**

Elles peuvent être en canne pleine ou fendue. Dans ce dernier cas, pensez à les tremper dans l'eau chaude pour les assouplir, si vous devez les recouper. Elles sont vendues en modules de 1,50 à 2 m.

**Maçonnées**

Construites sur place et scellées, elles ne bougent pas et sont solides. Vous les ferez, sans doute, poser par un professionnel, c'est plus sûr, car, ensuite, ces bordures sont là pour longtemps ! Prenez le temps de bien réfléchir à ce que vous voulez installer dans votre jardin !

ADJ/D.BRANCHE

**La bordure végétale**

Elle est naturelle, accueillante pour les auxiliaires, bénéfique pour les pollinisateurs et belle à regarder. Vivante, elle demande de l'entretien pour garder sa forme et sa fonction. Le buis étant soumis aux attaques de la pyrale, il est plus prudent de choisir des variétés comme le chèvrefeuille arbustif *(photo)* les rosiers bas, mais aussi les lavandes et les sauges, le romarin ou la santoline, l'achillée millefeuille…

# Quels matériaux choisir ?

## Le bois

Comme toujours au jardin, c'est beau, naturel, compatible avec tous les styles. Souvent réalisées en rondins de bois, parfois biseautés, ces bordures donnent du charme. Elles sont simples à poser, réajustables, mais ont une durée de vie courte, sauf si elles ont subi un traitement autoclave de classe 3 ou 4. Le bois demande de l'entretien, une lasure chaque année prolonge la résistance au temps et aux intempéries. Côté prix, elles sont très abordables. Comptez de 3 à 15 € le mètre.

DEAN CLARKE/SHUTTERSTOCK

ALKERN

## La pierre et le béton

Tous ces matériaux partagent une excellente résistance, peu ou pas d'entretien (un coup de nettoyeur haute pression tous les deux ans), une durabilité d'autant plus grande qu'ils sont assez difficiles à installer lorsqu'on souhaite les fixer.

**La pierre naturelle** est indestructible, haut de gamme, élégante, quels que soient les autres éléments du jardin, et coûteuse : de 9 à 150 € le mètre. Matériau écologique par nature, réutilisable à l'infini, son impact environnemental est lié à l'extraction.

**La pierre reconstituée** est plus légère et plus abordable : de 6 à 35 € le mètre. Elle est issue à 80 % de matière naturelle et est facilement réutilisable et recyclable. Son bilan carbone est toutefois inférieur à celui de la pierre naturelle.

**Le béton** offre une variété de formes et de couleurs importante. Si vous souhaitez des pavés de béton, comptez entre 1 et 10 € l'unité, les plus chers étant en béton décoratif. Pour les autres types de bordures, selon le design, les prix s'étalent de 2 à 15 € le mètre avant pose. En matière de rapport qualité/prix, le béton se révèle très avantageux. En revanche sur le plan environnemental, son bilan énergétique et $CO_2$ lors de la fabrication n'est pas très bon même s'il s'avère recyclable.

➡ **1. Alkern. Bordures et bordurettes béton.** *Faites appel à des professionnels de la pose. Des nombreux modèles à découvrir : alkern.fr/ Bordurette Rive Rétro imitation pierre, 12 teintes. Prix indicatif : à partir de 3,75 € l'unité.*

➡ **2. Alkern. Bordure Multi imitation pierre,** *7 teintes. Dimensions : 18 x 15 x 30 cm. Prix indicatif : à partir de 9,05 €.*

➡ **3. Daniel Moquet. Pavé La Couture®.** *Deux longueurs : 10 et 14 cm, cinq formats. Fabriqué à partir de sables venus de l'ouest de la France. Traité hydrofuge. Deux coloris. Prix indicatif pose comprise : 135 €/m².*

ALKERN

DANIEL MOQUET.

## Le métal

Sa discrétion, sa résistance au temps et sa facilité d'installation sont ses qualités premières. En ruban, il délimite vos espaces potagers, vos massifs ou vos allées. Soyez attentif à la qualité du traitement antirouille, bien sûr. Toutes les couleurs sont possibles et pas seulement : vous pourrez imaginer des arabesques, des lignes droites, des arcs pleins, perforés, grillagés... Le prix est de 8 à 20 € le mètre, selon le degré de sophistication. Pensez à l'acier Corten, un métal qui résiste à des conditions extrêmes. Il fabrique une corrosion superficielle qui lui donne un aspect rouillé et assure une protection à toute épreuve. Le bilan carbone de l'extraction n'est pas bon, mais leur durée dans le temps et le recyclage pondèrent le bilan global.

➡ **Nortène Steely Bordura.** *Acier galvanisé, trois finitions. Vendu en rouleaux de 6 x 0,14 m. Épaisseur : 3 mm. Traité anti-UV. Prix indicatif : de 21 à 25 € selon la couleur.*

NORTÈNE STEELY BORDURA

## Le PVC ou polyéthylène

JOUPLAST®

Il est peu coûteux, imputrescible, résistant aux chocs et simple à poser. Souvent vendu en rouleau, il suffit de le dérouler pour installer la bordure. Côté esthétique, ce n'est pas la panacée. En matière environnementale, vous pouvez trouver des bordures en plastiques recyclés à des prix relativement bas..

➡ **Jouplast® - Bordure Delima®.** *Polyéthylène recyclé. Deux couleurs. 235 cm (2 x 117,5 cm). Résistant à des températures comprises entre -30 et +60 °C. Résistant aux UV. Prix indicatif : 20 €. Points de vente : GSB.*

JOUPLAST®



**Voir le carnet d'adresses p. 113.**

DOSSIER

# BOUTURER, C'EST MAGIQUE !


**DOSSIER RÉALISÉ PAR**

**Noémie Vialard,** ex-pépiniériste entretient son jardin naturel et gourmand en Ille-et-Vilaine.


AD.J/D.BRANCHE

**FAIRE DES BÉBÉS À PROFUSION, C'EST LE RÊVE DE TOUT JARDINIER. LE BOUTURAGE PERMETTANT D'OBTENIR UN NOMBRE IMPORTANT DE SUJETS IDENTIQUES À PARTIR D'UN MÊME PIED-MÈRE, VOICI UNE MÉTHODE À METTRE EN ŒUVRE EN CE MOIS D'AOÛT, PENDANT LEQUEL UN GRAND NOMBRE DE PLANTES PEUVENT ÊTRE MULTIPLIÉES AINSI. CADEAUX EN DEVENIR, NOUVEAUTÉS POUR UNE EXTENSION DE MASSIF... TOUT EST PERMIS, OU PRESQUE. BOUTURER EN AOÛT, C'EST MAGIQUE !**

# Les belles et bonnes semi-arbustives

Parmi les aromatiques et médicinales, un grand nombre sont classées dans les sous-arbrisseaux, ou semi-arbustives.
Ces plantes aux tiges non herbacées forment un petit bois qui ne disparaît pas en hiver. Lavandes, thyms de toutes sortes, hysope, sarriette, romarin, santoline, germandrée *(Teucrium)*, immortelle d'Italie *(Helichrysum)*, sauge officinale et sauge à petites feuilles *(Salvia microphylla)* et leurs cousines, certaines armoises, verveine citronnelle *(Lippia citriodora)*... Le mois d'août est propice à la multiplication sur le bois semi-aoûté, c'est-à-dire les tiges de l'année qui sont en train de se transformer en bois.

MOLLYNZ/GETTYIMAGES

ADJ/D.BRANCHE (X5)

**LA SAUGE OFFICINALE VA NOUS SERVIR D'EXEMPLE, MAIS N'HÉSITEZ PAS À MULTIPLIER AINSI TOUTES LES PLANTES CITÉES CI-DESSUS.**

# La sauge officinale

**EN PRATIQUE !**

**La sauge officinale, lorsqu'elle se plaît, atteint facilement 1 m² d'envergure !** Imaginez le trou, si elle meurt brutalement. Ayez toujours en réserve quelques pots prêts à planter, en remplacement. Pour cela, bouturez-la sans tarder.

**Choisissez des tiges saines de l'année,** coupez-les sur 7 à 10 cm (photo 1). **Ôtez les feuilles sur les 3/4 inférieurs,** ainsi que fleurs ou boutons éventuels (photo 2). **Emplissez un pot d'un substrat** composé de terreau et de sable, à parts égales, après avoir déposé en fond une couche de graviers ou de billes d'argile pour un bon drainage (photo 3). **À l'aide d'un crayon, ou d'un doigt,** faites des trous tous les 5 cm. **Enfoncez de 2/3 les boutures dans ces trous,** tassez bien la terre tout autour (photo 4). **Arrosez, sans noyer.** Placez ce contenant à ombre douce, **dans un endroit bien abrité** (photo 5)**.** Surveillez régulièrement l'arrosage. **Le substrat doit rester frais**, mais non détrempé. Arrosez dès que la terre sèche, jamais avant. Ces bébés ont besoin d'être un peu cocoonés en hiver. L'idéal est de les installer sous châssis ou en serre froide, afin que l'humidité hivernale ne les fasse pas pourrir. Le plastique à bulles peut être une bonne solution de rattrapage, à condition qu'il ne touche pas les plantes, et qu'il soit soulevé régulièrement dès que le temps est doux et sec. **En mars ou avril,** c'est le moment de les mettre en godet individuel dans un substrat composé de 2/3 terreau et 1/3 sable. **En juin,** ces plantes sont capables de vivre à leur emplacement définitif (photo 6). Personnellement, j'aime utiliser des godets de tourbe, ainsi la reprise se fait en douceur.

## Bouturer le liseron de Turquie

Si ce sous-arbrisseau ne dépasse guère 50 cm de haut, il peut s'étaler sur plus de 1 m. Son feuillage persistant, soyeux, argenté, le rend attrayant toute l'année. Ses fleurs, jolis petits liserons, roses en boutons, puis blanc pur, s'épanouissent de mai jusqu'à maintenant. Multipliez à l'envi cette belle plante en prélevant, à partir de maintenant et jusqu'en juillet, des extrémités de tige non boutonnées, de 7 à 8 cm. Ôtez les feuilles du bas, et plantez-les dans des godets individuels contenant un substrat composé à parts égales de sable et de terreau. Placez ces godets à ombre douce, maintenez l'humidité, sans excès. En septembre, rempotez dans un pot plus grand et, en hiver, disposez-les dans un endroit bien abrité avant de les mettre en place au printemps suivant.

SILVIA JANSEN/GETTY IMAGES

V. VIALARD

## Un mur végétal très aromatique !

J'ai la chance d'avoir un petit mur végétal planté essentiellement d'aromatiques. Les sauges, qu'elles soient officinales en toutes variétés, ou sud-américaines, s'y plaisent particulièrement. Ce mur, élevé suivant la technique des murs végétaux de Patrick Blanc, est constitué de mininiches de feutre dans lesquelles prennent place les plantes. Ces réceptacles sont parfaits pour y installer des boutures. Quatre fois par jour, un arrosage automatique distribue de l'eau pendant quatre minutes. Cela fonctionne parfaitement. Il faut que je me méfie : si ça continue, il n'y aura plus que des sauges sur ce mur !

## ET AUSSI...

Beaucoup d'autres sous-arbrisseaux, non aromatiques, se multiplient de la même façon, et à la même période, tels **giroflées** *(Erysimum)*, **bonjeanie hérissée** *(Dorycnium hirsutum)*, **liseron de Turquie** *(Convolvulus cneorum)*, **potentilles...** Ces plantes font merveille en rocaille lorsqu'elles épousent les pierres pour ne faire qu'un avec elles. Elles conviennent aussi à la plantation en jarre, en auge ou en grande potée. Nous n'en avons jamais assez ! Soleil et sol drainé, elles ne demandent rien d'autre... ou presque ! Seules des températures inférieures à -12 °C ne leur sont pas bénéfiques.

PRZIS/GETTY IMAGES

Giroflées.

## Bon à savoir

**Si vous souhaitez conserver ces plantes en godet** un peu plus longtemps, pour les offrir ou les destiner à un remplacement précis, elles peuvent vivre dans leur godet pendant quelques mois, à condition que l'arrosage soit surveillé. Mais rempotez-les dans un pot de 12 à 15 cm, c'est plus sûr.

# Commencez par bouturer l'hydrangéa, c'est inratable !!

RIEN DE PLUS SIMPLE À MULTIPLIER QUE LES HORTENSIAS ET AUTRES HYDRANGÉAS. COMME LE BOUTURAGE SE FAIT EN PLEIN ÉTÉ, LORSQUE CES ARBUSTES SONT EN FLEUR, IL EST FACILE DE REPÉRER CEUX QUE L'ON AIME PARTICULIÈREMENT. TROIS ANS APRÈS, VOUS AUREZ DÉJÀ DE BELLES PLANTES !

## EN PRATIQUE !

**Coupez une tige saine de 20 cm environ,** sans fleur, et ayant poussé dans l'année. Si vous prélevez les boutures dans un jardin qui n'est pas le vôtre, roulez-les dans du papier essuie-tout humide, sans oublier de marquer la couleur, puis rangez ces petits paquets dans un sac plastique, que vous fermez soigneusement. Elles peuvent se conserver deux à trois jours ainsi, avant d'être traitées. **Gardez seulement la partie centrale de la tige,** après avoir supprimé les feuilles de tête en coupant juste au-dessus d'une paire de feuilles. **Pincez toutes les feuilles du bas** et ne conservez que les deux feuilles restant en haut, puis coupez-les en deux, pour que la plante respire, mais qu'elle ne transpire pas trop. **Vous pouvez tremper le bas de la tige de l'hormone de bouturage** (voir page 46). **Plantez les boutures dans un grand godet** rempli de substrat composé à parts égales de terreau, de tourbe et de sable. Si vous prenez un grand pot, vous pouvez y mettre plusieurs boutures, en les espaçant de 7 à 8 cm. **Arrosez.** Rangez le pot à l'ombre. Arrosez dès que la terre commence à sécher. **Début novembre,** placez le pot sous châssis, ou dans un endroit bien protégé, comme un angle de mur, orienté au sud ou sud-ouest. **Paillez,** avec de la paille, des feuilles mortes sèches, des fougères sèches. **En mars ou avril,** rempotez-les individuellement. **Dès l'automne suivant,** mettez-les à leur place définitive.

**Prélevez.**

**Raccourcissez le rameau prélevé et éliminez les feuilles du bas.**

**Coupez l'extrémité supérieure et ne gardez qu'une paire de feuilles.**

**Trempez éventuellement dans de l'hormone de bouturage.**

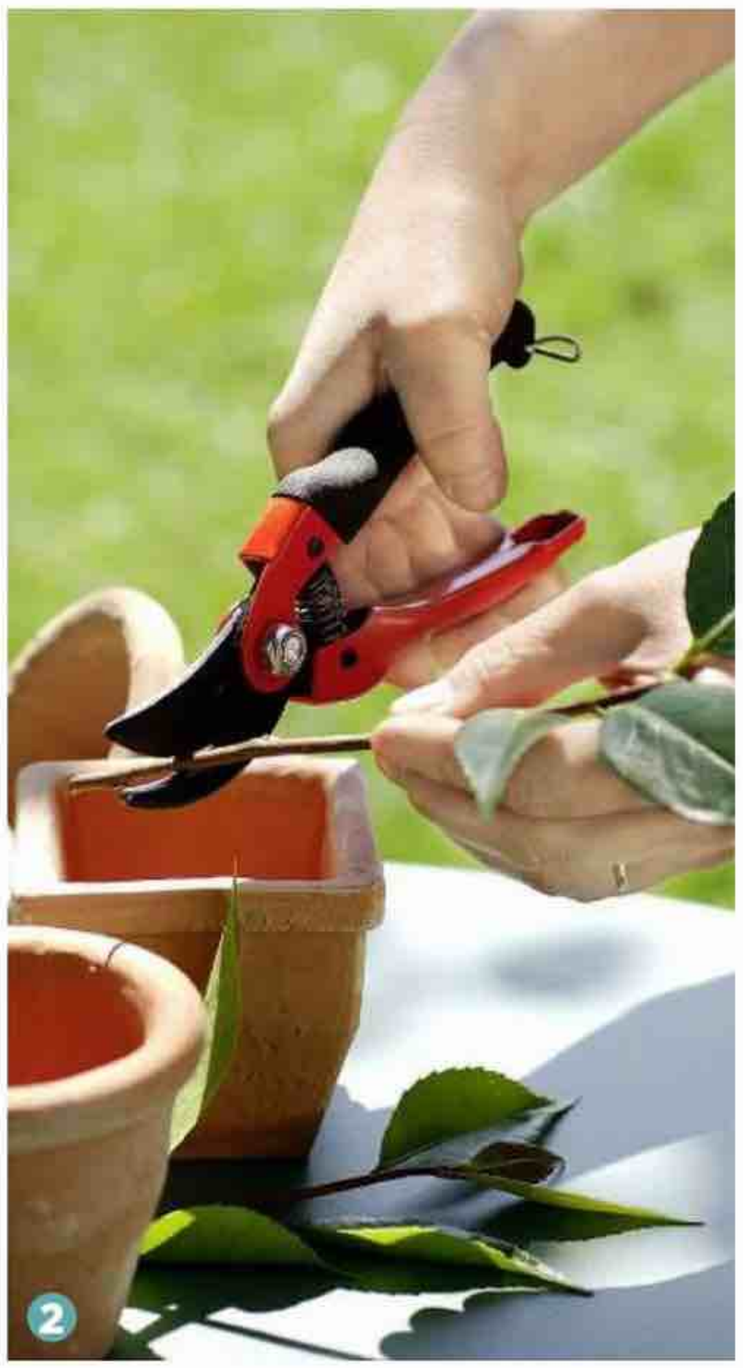
**Installez une bouture par godet et arrosez.**

**Rapidement, les racines se forment et des feuilles se développent.**

D. HIRSCH (X7)

### Perlite ou vermiculite ?

Pour faciliter l'enracinement, vous pouvez ajouter de la perlite ou de la vermiculite à votre substrat. Ces matériaux d'origine minérale, légers et hydrophiles, aèrent et drainent le mélange. Ils retiennent l'eau et la restituent petit à petit, quand la plante en a besoin. Personnellement, je ne les utilise pas pour les boutures d'hortensias, faciles à réaliser.



ADJ/D.BRANCHE (X3)

# Le camélia, un peu moins facile

**MÊME SI JE PRÉFÈRE LE MARCOTTAGE AÉRIEN POUR MULTIPLIER LE CAMÉLIA, J'AI ESSAYÉ LE BOUTURAGE EN PLEIN ÉTÉ ET LE RÉSULTAT N'A PAS ÉTÉ TROP MAUVAIS : UNE BOUTURE RÉUSSIE SUR CINQ, TANDIS QUE POUR LES HYDRANGÉAS, C'EST CINQ SUR CINQ !**

## EN PRATIQUE !

**Prenez un pot de 10 à 12 cm de diamètre,** drainez avec 3 cm de billes d'argile, et emplissez-le d'un mélange 1/3 terre de bruyère, 1/3 terreau de semis, 1/3 de sable. **De préférence, un jour sans soleil, sélectionnez une tige de 15 cm,** brune et aoûtée, avec trois ou quatre feuilles, prélevez-la (photo 1). **Coupez deux feuilles de moitié,** pour éviter trop d'évaporation, et supprimez celles situées en bas (photo 2). Taillez en biseau, à l'aide d'un greffoir ou d'un sécateur. Je me sers rarement d'hormones, mais pour le camélia, c'est nécessaire. **Faites un trou avec le pouce,** enterrez la bouture sur 4 à 5 cm : les plaies laissées par les feuilles supprimées doivent être sous terre. Tassez bien. **Arrosez à l'eau de pluie.** Placez le pot à l'ombre. En novembre, installez ce pot en serre froide ou sous châssis (photo 3). **En juin, rempotez dans un pot plus grand** et attendez deux ans pour mettre ce nouveau camélia en place. L'enracinement est plus long que pour la plupart des autres plants.

8RAN/GETTYIMAGES

## À l'étouffée ?

Il est souvent conseillé de conserver les boutures à l'étouffée. Je ne l'ai jamais fait, même lorsque j'étais pépiniériste. Confinées, elles sont plus sensibles à l'oïdium et à toutes sortes de pourritures. Les plantes issues des boutures ayant poussé en plein air sont beaucoup plus résistantes. Il suffit de choisir la bonne période pour opérer, et de les protéger en hiver.

SILVIAJANSEN/GETTYIMAGES

# Bouturer les plantes vivaces

**SI LA DIVISION DE TOUFFES EST LE MODE DE MULTIPLICATION LE PLUS COURANT POUR LES PLANTES VIVACES, LE BOUTURAGE EST AUSSI FACILE AVEC CERTAINES ESPÈCES, ET PERMET DE FAIRE UNE GRANDE QUANTITÉ DE JEUNES PLANTS. PHLOX, CHRYSANTHÈME, HELIOPSIS, SALICAIRE, PENSTEMON, ANTHÉMIS, VÉRONIQUE, CAMPANULE, ARABIS, ŒILLET, CORÉOPSIS, GAURA... ET TANT D'AUTRES. COMME L'ASTER !**

ADJ/D. BRANCHE

## Multiplier les asters

**L'aster se multiplie en boutures herbacées, entre mai et début août.**

EN PRATIQUE !

**Prélevez des boutures de 5 à 8 cm,** saines, sans traces de pucerons ou autres indésirables, parmi les plus tendres. **Coupez net à l'aide de ciseaux** ou d'un sécateur désinfecté à l'alcool. Supprimez les feuilles basales et les boutons ou fleurs éventuels. **Remplissez une terrine d'un substrat** composé à parts égales de terreau, de tourbe et de sable. **Tassez.** Laissez une cuvette de 1 cm entre le substrat et le haut du pot. **Faites des trous, avec le doigt,** espacés de 3 cm, enfoncez les boutures, tassez autour. **Arrosez à l'aide d'un arrosoir à long bec,** sans mouiller le feuillage. **Installez cette terrine à mi-ombre,** à l'abri des courants d'air, et, par la suite, arrosez dès que le mélange sèche. Les boutures herbacées s'enracinent rapidement. **Début octobre, rempotez individuellement** chaque bouture, dans un terreau un peu sableux. **Faites-leur passer l'hiver douillettement :** en novembre, dans un endroit situé au sud ou sud-ouest, préparez un lit de sable ou de tourbe, enfoncez les godets dans cette couche, sans qu'ils se touchent, et **protégez les godets de feuilles mortes sèches** ou, mieux, de fougères sèches. Fin mars, ou début avril, plantez-les en pleine terre.

VLARVIX/GETTYIMAGES

## Au gré de vos balades

Profitez des visites dans les jardins de vos amis pour récupérer une tige par-ci, par-là, lorsqu'une plante vous plaît, et que ce mode de multiplication est compatible avec l'espèce. N'oubliez pas d'étiqueter soigneusement, avec le nom de la plante, l'endroit et les dates de récolte, puis de bouturage et de rempotage.

ADJ/D. BRANCHE

## Bien conserver les boutures « chipées »

Feuilles, tiges, branchettes : ces « larcins » doivent arriver en bonne santé chez vous, même au bout de plusieurs jours. Si vous voyagez en voiture, glissez-les dans une bouteille en plastique vide, avec une cuillère à café d'eau, et fermez la bouteille, que vous entreposez sous un siège, à l'abri des rayons de soleil. Si vous ne pouvez pas vous charger d'une bouteille, mouillez un papier essuie-tout ou du papier journal, roulez les boutures dans ce papier, puis enfermez-les dans un sac fin en plastique, bien plaqué dans le bon sens des plantes : il ne vous reste plus qu'à les placer dans un sac, ou dans votre valise, entre deux pulls. Si vous allez d'un endroit à un autre, sortez-les tous les soirs, pour leur faire prendre l'air...

A.DJ/D.BRANCHE (X4)

# Bouture de feuilles : les succulentes

Bien souvent, ce sont les plantes d'appartement que l'on multiplie par boutures de feuilles, comme les bégonias ou les saintpaulias. Mais j'aime essayer avec les plantes grasses, succulentes et les sedums. C'est un peu comme un jeu. Ce bouturage peut se pratiquer au printemps et en été. J'aime bien les réaliser en août, car les touffes de sedums sont alors bien formées. Les futures racines vont se développer sur le pétiole.

## EN PRATIQUE !

**Préparez un contenant, drainé au fond,** et un substrat terreau et sable à parts égales (photo 1). Cueillez, **en bas de la touffe,** sur le pourtour, quelques belles feuilles. Inutile, pour le sedum, d'attendre plusieurs jours que la plaie sèche, comme on le fait pour les succulentes (photo 2). Avec un crayon, faites un trou tous les 5 cm dans le mélange terreux, et **enfoncez les pétioles** jusqu'à la base des feuilles, en les plaçant un peu en biais. **Tassez bien,** tout autour de chaque feuille (photo 3). Arrosez très légèrement, sans toucher les feuilles. **Placez la terrine à mi-ombre jusqu'à début octobre**, puis dans un endroit ensoleillé. Des plantules vont apparaître à la base des feuilles. C'est le moment craquant, tellement ces bébés sont dodus à souhait. **Si le système racinaire paraît bien costaud, vous pouvez les rempoter avant l'hiver, individuellement,** dans un mélange terreau, terre de jardin, sable, avec une touche de compost. Mais ne soyez pas trop pressé. **L'idéal consiste à leur faire passer la mauvaise saison sous châssis** ou en serre froide, puis de les rempoter en mars ou avril.

## BOUTURE DE RACINE D'ACANTHE, POUR PLUS TARD

C'est une opération, la bouture de racine, qui se prépare plutôt fin octobre, et qui ne m'amuse pas, car je préfère la division. Mais comme cela permet de faire de nombreux bébés, elle est parfois pratique.

### EN PRATIQUE !

Préparez un substrat constitué **à parts égales de terreau et de vermiculite,** avec une poignée de sable. Versez ce mélange dans une terrine préalablement drainée d'une couche de billes d'argile ou de graviers. **Dégagez le collet de la plante choisie sur un bon diamètre,** en creusant, puis coupez une belle racine, de la grosseur d'un crayon dans l'idéal, en la soulevant pour ne pas éradiquer les fines radicelles qui sont accrochées. Ôtez la terre, **puis faites des tronçons de 5 à 6 cm.** Posez ces tronçons horizontalement sur le substrat et recouvrez-les sur 1 cm. **Arrosez pour que le substrat soit humide :** il devra toujours le rester légèrement, sans être détrempé. **Fin novembre, placez la caissette sous châssis** ou en serre froide. Un endroit abrité des intempéries – froid, vent, pluies intempestives – peut convenir. **Au printemps, rempotez en pot individuel** dès qu'il y a signe de reprise.

**D'autres plantes à bouturer de racines**
Anémone du Japon, cœur de Marie *(Dicentra)*, helenium, pavot d'Orient, lupin, pavot en arbre *(Romneya coulteri)*...

A.DJ/D. BRANCHE

**Acanthe.**

TOM EVAKAUFMAN/GETTYIMAGES

**Cœur de Marie.**

A.DJ/A. MAGNY

**Helenium.**

WEISSCHR/GETTYIMAGES

**Anémone du Japon.**

# Bouturer presque tous les arbustes

**AU MOIS D'AOÛT, LE JEUNE BOIS VERT DES ARBUSTES COMMENCE À DURCIR : IL SE LIGNIFIE ET BRUNIT. ON DIT ALORS QU'IL S'AOÛTE IL OUVRE DES POSSIBILITÉS INFINIES DE MULTIPLICATION PAR BOUTURAGE.**

## Je viens de multiplier simplement mon abelia de Chine et le chèvrefeuille de la voisine

### EN PRATIQUE !

**Prélevez des boutures de 10 à 15 cm,** en choisissant celles qui ne sont pas en fleurs. **Ôtez les boutons,** s'il y en a, ainsi que les feuilles du bas, en les pinçant. **Conservez simplement deux ou trois feuilles** au niveau supérieur, pour que la plante respire, et coupez chacune proprement en deux, pour qu'elle ne transpire pas trop (photo 1). **Emplissez un pot,** drainé avec des tessons de pot, d'un substrat composé à parts égales de terreau et de sable. (photo 2) **Piquez les boutures,** à 7 cm les unes des autres, en enterrant au moins deux nœuds, là où vous avez enlevé les feuilles. Tassez (photo 3). **Arrosez à l'aide d'un petit arrosoir à long bec,** sans mouiller le feuillage. Placez ces boutures à mi-ombre, dans un endroit abrité, en évitant les courants d'air et la proximité d'une gouttière. **Surveillez l'arrosage :** pas d'excès d'eau, mais pas de sècheresse non plus. **Deux mois après,** repiquez délicatement les boutures séparément, en pots individuels, dans un substrat identique à celui des boutures. **Hivernez les pots en serre froide,** ou simplement à l'extérieur, dans un lieu bien abrité, en les protégeant sous un voile d'hivernage, et du plastique bulle en cas de grand froid. **Attendez le mois de mai** pour les placer en terre. Personnellement, j'aime leur faire passer l'été, voire un an avant de les mettre en place définitive, après les avoir rempotés dans un pot plus grand.

**Je multiplie aussi, ainsi**
Les clématites, le seringat, les spirées, les viornes *(Viburnum),* les fuchsias, le buis, les deutzias... et tant d'autres !

ADJ/D.BRANCHE (X3)

GAP PHOTOS

**Bouture en crossette.**

## Bouture à crossette pour mon ciste

La bouture à crossette ou à talon se pratique sur le bois de l'année, lorsque la tige brunit, en conservant à la base de la branche une partie de la branche porteuse. **Cela forme un talon.** À cet endroit, la plante est riche en méristèmes – tissu de cellules végétales – de croissance.

### EN PRATIQUE !

**Choisissez l'extrémité d'un rameau de 10 cm environ,** avec un talon de 3 à 4 cm, et arrachez-la ! **Pincez toutes les feuilles,** en conservant 3 ou 4 au sommet. **Grattez légèrement les nœuds** laissés par les feuilles. Préparez un mélange, dans une caissette drainée en fond, **composé à parts égales de sable et de terreau.** Piquez les boutures dans les trous faits avec le doigt ou un crayon, tassez bien. **Mettez cette terrine à mi-ombre,** en arrosant juste pour que le mélange ne se dessèche pas. **En octobre, si les racines apparues semblent bien développées**, rempotez en pot individuel, dans le même substrat que celui du bouturage. **Placez ces bébés sous châssis** ou en serre froide jusqu'en avril. Attendez l'automne pour les installer à leur place définitive.

**Je multiplie aussi, ainsi**
Les cassissiers, les groseilliers, les myrtilliers (j'ajoute de la terre de bruyère au mélange, pour ces derniers), les conifères, les figuiers, la vigne, le sureau, les buddleias, le kolkwitzia... et tant d'autres !

Bouturage de phalangère

ADJ/D.BRANCHE

# Dans l'eau, c'est facile et amusant

**UN VASE TRANSPARENT… DES RACINES QUE L'ON VOIT SE FORMER, SE MULTIPLIER, SE DÉVELOPPER, C'EST TOUJOURS MAGIQUE. CERTAINES PLANTES À ENRACINEMENT FACILE S'Y PRÊTENT. CONVIEZ VOS ENFANTS À CETTE OPÉRATION, ILS VONT ADORER ! ET VOUS ALLEZ PEUT-ÊTRE FAIRE NAÎTRE DES VOCATIONS DE JARDINIERS !**

## Bouturer toutes les misères est un jeu d'enfant.

EN PRATIQUE !

**Prélevez des tiges d'une dizaine de centimètres,** en les sectionnant avec l'ongle ou des ciseaux, toujours au-dessus d'un nœud. **Supprimez les feuilles** sur la moitié inférieure. Placez ces tiges dans un verre d'eau, dans lequel vous ajoutez un petit morceau de **charbon de bois**. C'est un bon antiseptique qui permet à l'eau de rester pure. Conservez ce verre à température ambiante, à la clarté. Les racines vont vite se former. Lorsque le chevelu est bien fourni, mettez chaque tige en pot. **Pour un grand pot, plantez une bouture tous les 8 cm.** Habituellement, les misères sont utilisées comme plantes d'appartement. En climat doux, n'hésitez pas à les installer en couvre-sol, à mi-ombre, en pleine terre. Elles retombent joliment des potées. Quelques plantes que l'on appelle misère ? Tradescantia zebrina, l'éphémère de Rio *(T. fluminensis),* la pourpre *(T. pallida)*…

**Je bouture dans l'eau, aussi**
**Pour la maison :**
la chaîne des cœurs *(Ceropegia),* le coléus, les misères, la phalangère *(Chlorophytum comosum),* le saintpaulia,
**Pour le jardin :**
Laurier rose, lierre, chèvrefeuille, saule…

## AVEZ-VOUS ENVIE D'UNE HAIE VIVANTE, EN OSIER ?

Si oui, il vous faut beaucoup de jeunes plantes ! La méthode de bouturage dans l'eau convient parfaitement au saule. Tressées ou « plessées », ces haies font appel à un savoir-faire, qui, tombé en désuétude pendant trop longtemps, revient en force. L'art de tresser l'osier vivant était une tradition au jardin médiéval. Souple et solide à la fois, l'osier peut se plier à tous vos projets. Haie en losange, cabane, gloriette, tipi. L'hiver, l'écorce rousse colore le jardin et, au printemps, le tendre feuillage l'illumine. Vous pouvez réaliser vous-même ces plessis à base de brins d'osier croisés qui se parent de feuilles au printemps. Au fil des ans, les brins deviennent de petits troncs, et la haie se fait écran total. L'osier, c'est tout simplement du saule : osier rouge *(Salix purpurea),* saule des vanniers *(S. viminalis),* saule amandier *(S. triandra)*…

EN PRATIQUE !

**Faites vos boutures dans l'eau :** les racines apparaissent en quelques jours. Rempotées en godet dès que les racines sont bien fournies, elles vont passer l'hiver dans un endroit bien abrité. **Et dès avril, vous pouvez créer votre haie.** Pour avoir de beaux losanges réguliers, il suffit de tendre des fils tous les 30 cm de hauteur, pour lier les brins. **Entrecroisez-les devant derrière,** selon la technique de la vannerie. Les deux premières années de plantation, **arrosez abondamment en été.** L'osier s'adapte à tous types de terrains et aux variations de température. **Taillez sévèrement chaque année,** pour éviter qu'il se dégarnisse de la base. Cette méthode fonctionne parfaitement bien pour les terrasses et balcons, car vous pouvez planter l'osier en grandes jardinières.

ADJ/P.POUPART

EVRIM ERTIK/GETTYIMAGES

## Un coin garderie

Un espace pépinière, même minuscule, est pratiquement obligatoire lorsqu'on multiplie ses plantes. Un endroit à mi-ombre, à l'abri des vents, bien plan, toujours prêt à garder pendant plusieurs semaines, voire plusieurs mois, les plantes venant d'être bouturées. Pensez à les arroser en attendant de plantation.

ADJ/D.BRANCHE

## Bouturage à l'étouffée

Cette technique consiste à placer les boutures en miniserre, sous cloche, ou à les coiffer séparément dans leur pot à l'aide d'une demi-bouteille en plastique transparent équipée de son bouchon. Vous pouvez aussi utiliser un sac transparent maintenu par de petits tuteurs en bois. Ainsi, l'eau évaporée n'est pas perdue, et contribue à conserver une ambiance humide empêchant le dessèchement des boutures. Lumière obligatoire, mais sans soleil direct. Aérez si la condensation est importante, c'est primordial. Les racines se forment plus vite avec cette technique, mais je trouve que les plants sont plus fragiles. Je préfère les élever à la dure.

# *Bon à savoir*

**IL EXISTE QUELQUES TRUCS ET ASTUCES POUR BIEN BOUTURER, COMME UTILISER TOUJOURS, POUR LA COUPE, UN SÉCATEUR DÉSINFECTÉ, AFIN D'ÉVITER LA TRANSMISSION DE MALADIES.**

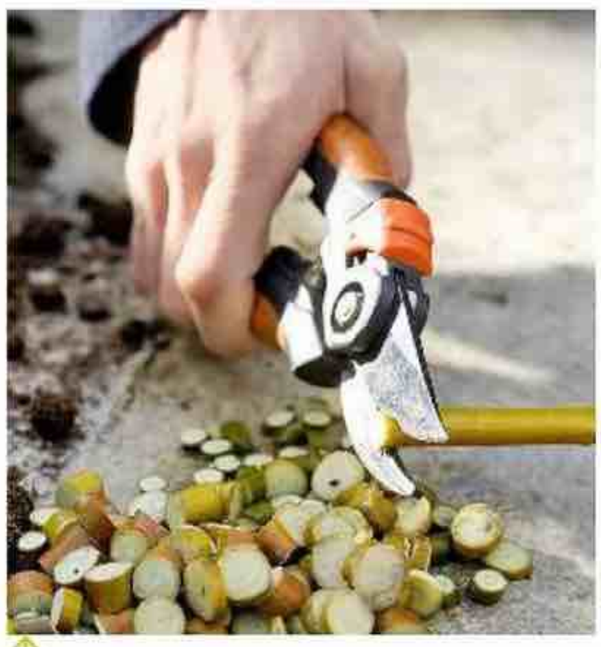
SCHULZIE/GETTYIMAGES

## L'eau de pluie, une manne à ne pas gâcher

Négligée pendant des décennies, l'eau de pluie est un trésor gratuit que l'on redécouvre. Arrosez ainsi toutes vos plantes, avec une priorité pour vos boutures et vos semis. Les toits des maisons et des garages permettent de récupérer ce cadeau, si bénéfique pour les végétaux. Il existe des systèmes de dérivation faciles à installer sur les descentes de gouttières. Ils se présentent comme une trappe que l'on ouvre et qui penche vers le récipient. Utilisez des récupérateurs d'eau achetés dans le commerce, ou recyclez des réceptacles de fortune : bonbonne en plastique, lessiveuse ou tonneau.

## De l'utilité d'un châssis

Souvenez-vous des jardins de nos aïeux... il n'y en avait pas un sans châssis. Remettons-les à la mode. On en trouve dans le commerce, et ils peuvent être bricolés avec un coffre coiffé de vieilles vitres. Ils se casent aisément et sont essentiels toute l'année, aussi bien pour semer en hiver, protéger les plantes des intempéries – vent, froid – des lapins, limaces et autres indésirables, avancer les jeunes plants et aider les boutures à raciner. On joue avec le couvercle suivant le temps, pour ne pas laisser les plantes trop confinées. Les cloches maraîchères sont parfaites pour cocooner les jeunes boutures.

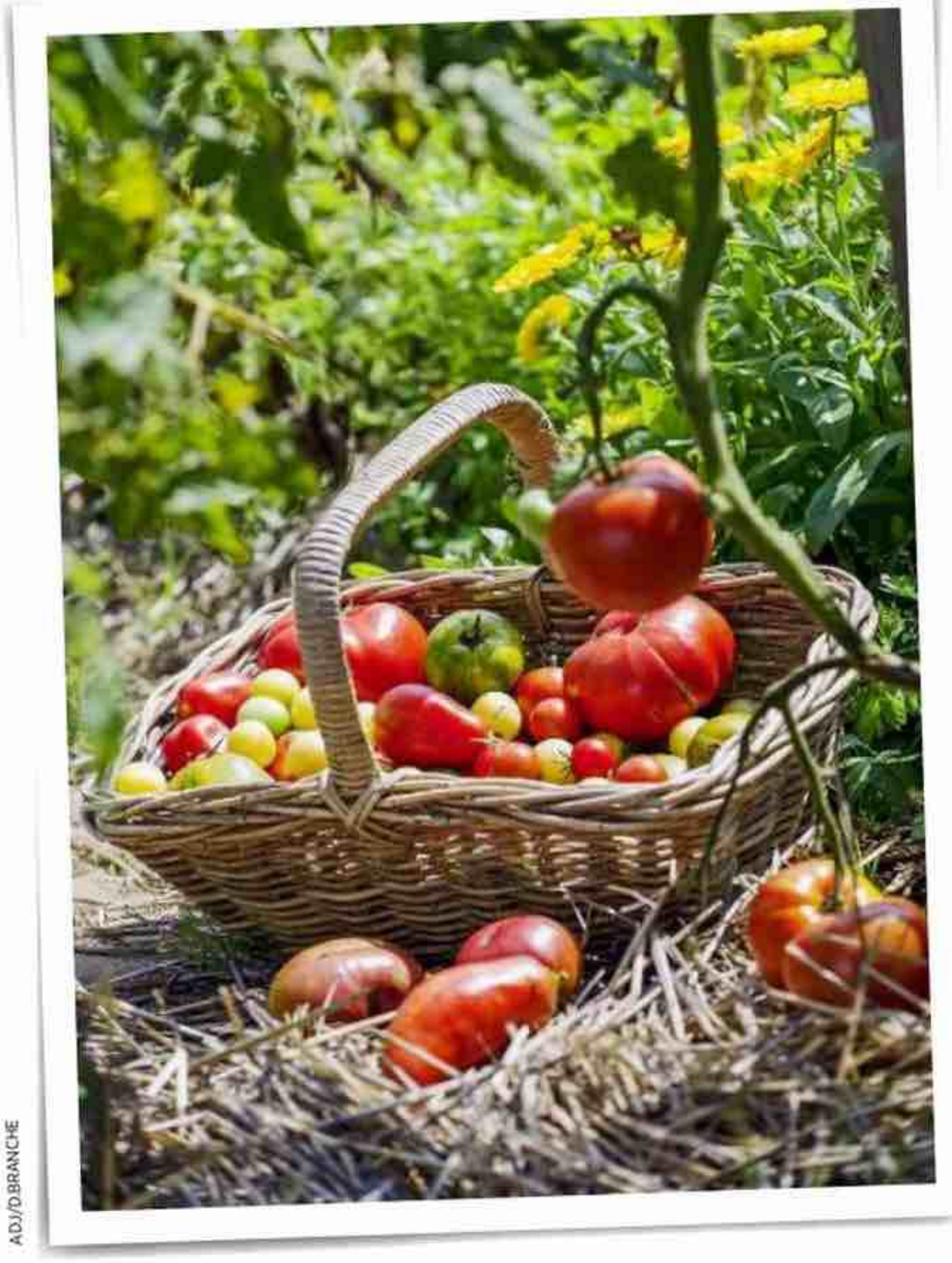


ADJ/D.BRANCHE (X2)

## Hormone de bouturage maison

Certaines plantes ont du mal à former des racines. Oubliez les hormones synthétiques du commerce et concoctez une hormone de bouturage maison : **l'eau de saule.** N'importe quelle espèce fait l'affaire. Mettez quelques branches de saule dans une bassine, laissez-les tremper dans de l'eau de pluie pendant un mois. Le liquide devient gluant. Trempez les plantes à bouturer dans ce gel. Il contient de l'acide salicylique qui permet à la plante de cicatriser et de former de nouvelles racines. Même si ce sont des hormones naturelles, elles doivent être employées avec parcimonie.

# LE CAHIER DU JARDINIER



ADJ/D.BRANCHE

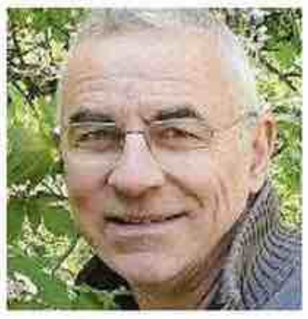
## *En août,* on cueille les tomates …

et on poursuit leur palissage pour éviter que des rameaux très chargés en fruits ne cassent. Au verger, prunes, pêches et poires sont bonnes à récolter. Et les fleurs annuelles ou les bulbeuses, très abondantes dans les massifs ou le coin bouquetier, permettent de réaliser de jolis bouquets…

**Au programme aussi :**
**Dans les pages jardin bio :** N'arrachez pas les plants de haricots, coupez seulement les tiges à ras, les légumes-feuilles qui vont suivre profiteront de l'azote accumulé dans le sol.
**Dans les pages arbustes :** Apprenez à greffer des rosiers, grâce à la technique de l'écussonnage.
**Dans les pages fruits :** Découvrez nos astuces pour bien arroser les jeunes arbres et arbustes, en ces semaines de fortes chaleurs.
**Dans les pages terrasses et balcons :** Installez dans une balconnière, un minipotager pour l'hiver.

**Christian Ledeux**

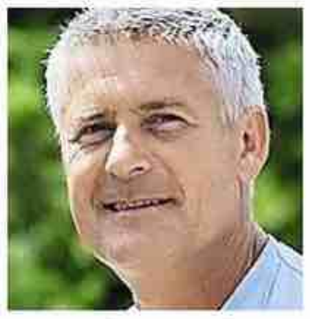
## AVEC NOS AMIS EXPERTS DES JARDINS



**Philippe Asseray**
jardinier de formation et journaliste horticole en Essonne.

**Pierre Aversenq**
phytopathologiste, traque les petites bêtes en Haute-Garonne.

**Joël Avril**
chroniqueur radio, cultive des plantes méditerranéennes en Hérault.



**Benoît Beauvallet**
est pépiniériste dans le Var.

**Anne Denis**
cultive bio et élève des poules en Touraine.

**Caroline Koehly**
est illustratrice.

**Gilles Leblais**
photographe naturaliste, apprivoise l'altitude dans son petit paradis en Isère.

**Éric Lenoir**
est paysagiste et pépiniériste, spécialiste des plantes aquatiques, dans l'Yonne.

**Xavier Mathias**
est maraîcher en Touraine et formateur bio.

**Denis Pépin**
ingénieur écologue, cultive bio et organise des stages dans son jardin en Bretagne.

**Denis Retournard**
soigne ses arbres fruitiers en Aveyron, après s'être occupé de la collection du jardin du Luxembourg.

**Noémie Vialard**
ex-pépiniériste, entretient son jardin naturel en Ille-et-Vilaine…

# En août

## À chaque jardin **son climat**

**Zone 1** CENTRE, PLAINE
**Zone 2** LITTORAL OUEST
**Zone 3** MIDI
**Zone 4** MONTAGNE

Le **CAHIER DU JARDINIER** vous propose des conseils pratiques de jardinage, en tenant compte d'un climat moyen, celui de la **Zone 1,** centre, plaine. Ces indications sont adaptées à la plupart de nos régions. Toutefois, si vous jardinez en **Zone 2,** en bord de mer, en **Zone 3,** dans le Midi ou en **Zone 4,** en altitude, vous devrez tenir compte du décalage moyen des saisons au printemps et en automne en fonction de la région dans laquelle vous vivez.

**Au printemps,** (par rapport à la **Zone 1**) AVANCEZ DE 2 SEMAINES les **Zones 2** et **3** et RETARDEZ DE 2 SEMAINES la **Zone 4.**

**En automne,** (par rapport à la **Zone 1**) AVANCEZ DE 2 SEMAINES la **Zone 4** et RETARDEZ les **Zones 2** et **3.**

**Bien entendu, cela ne tient pas compte des éventuels aléas liés à la météo !**

## C'EST MAINTENANT **DANS NOS RÉGIONS**

DE LA MONTAGNE AU LITTORAL, **NOS CORRESPONDANTS** VOUS ACCOMPAGNENT DANS UN TOUR DE FRANCE JARDINIER.

### Joël Avril
### "Souvenirs de vacances…"

midi

Les boutures des végétaux coups de cœur, rencontrés au gré de vos visites estivales, font de merveilleux souvenirs. Ce mois d'août est parfait pour les boutures qui sont parmi les gestes les plus simples. Elles sont coupées aux extrémités des branches des plantes: vivaces ou arbrisseaux à tissus tendres, comme les pélargoniums, sauges, lantanas, daturas mais aussi abutilons et lauriers-roses. Prélevez vos boutures peu de temps avant de reprendre la route, coupez-les un peu plus grandes de manière à les réduire à environ 10 cm, et ne gardez que la moitié des 2 ou 3 feuilles supérieures. Placez les en botte dans un linge humide, conservé dans le bac à légumes du réfrigérateur. Au moment de partir, glissez le paquet dans un sac plastique et fermez-le.

ADJ/D. BRANCHE

### Noémie Vialard
### "Cette année, je rabats mon *Melianthus*"

littoral

Son feuillage persistant, coriace, découpé, ainsi que ses hampes florales spectaculaires, rouge clair puis bordeaux, épanouies de mai à juillet, en font une plante remarquable. Comme beaucoup de végétaux d'Afrique du Sud, la mélianthe vit bien le long du littoral. De belle envergure, elle peut atteindre presque 2 m en tous sens, si on la laisse vivre en totale liberté. Mais je la trouve plus élégante lorsqu'elle est jugulée. Pour que la touffe ne devienne pas trop dégingandée, je la rabat tous les trois ans, dès que les épis sont fanés. Si vous habitez une région où les gels sont un peu plus importants – en dessous de -7 °C – il est sage de supprimer la partie aérienne en novembre et de protéger la souche avec un bon paillis. La plante repartira en avril comme les plantes vivaces.

KARIN DE MAMIEL/GETTYIMAGES

### Gilles Leblais
### "Incontournable origan"

montagne

Comme son étymologie l'indique, *oros* signifiant montagne et *ganos*, éclat, l'origan *(Origanum vulgare)* est une précieuse vivace décorative de nos jardins d'altitude, jusqu'à 2 000 m. Sa floraison, d'un rose magnifique, est continue de l'été à l'automne, à condition de couper régulièrement ses tiges défleuries. Elle tolère la sécheresse et apprécie l'ensoleillement. Ses racines étant traçantes, elle occupe les espaces laissés libres avantageusement, chassant les mauvaises herbes, mais on la contient facilement d'un coup de pioche. Elle attire de nombreux insectes pollinisateurs dont les papillons. Culinaire et grande médicinale, elle est indispensable dans un jardin d'altitude. Sa transplantation est possible, un soir d'été.

MARTA JONINA/GETTYIMAGES

# JARDINER AVEC LA LUNE

**DANS CE TABLEAU, REPÉREZ LES JOURS RECOMMANDÉS POUR INTERVENIR AU VERGER, AU POTAGER...**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 Dimanche | 02 Lundi | 03 Mardi | 04 Mercredi | 05 Jeudi<br>Saint-Abel | 06 Vendredi |
| 07 Samedi | 08 Dimanche<br>NL Nouvelle lune | 09 Lundi | 10 Mardi | 11 Mercredi | 12 Jeudi |
| 13 Vendredi | 14 Samedi | 15 Dimanche<br>Assomption<br>PQ Premier quartier | 16 Lundi | 17 Mardi | 18 Mercredi |
| 19 Jeudi | 20 Vendredi | 21 Samedi | 22 Dimanche<br>PL Pleine lune | 23 Lundi | 24 Mardi |
| 25 Mercredi | 26 Jeudi<br>Journée mondiale du chien | 27 Vendredi | 28 Samedi | 29 Dimanche | 30 Lundi<br>DQ Dernier quartier |
| 31 Mardi<br>Saint-Fiacre, patron des jardiniers | | | | | |

Corso de la Lavande, à Digne-les-Bains (04)

## Comment ça marche

**Selon les phases lunaires (croissance ou décroissance) et sa hauteur (montante ou descendante), vos interventions au jardin seront plus ou moins favorisées. Surtout, laissez les outils dans l'abri de jardin lors des nœuds lunaires.**

**Jour "feuilles",** favorable au gazon, aux plantes vertes et à toutes les plantes à feuilles.

**Jour "racines",** favorable aux bulbes et aux plantes potagères à racine.

**Jour "fruits",** favorable aux fruits et aux graines.

**Jour "fleurs",** favorable à toutes les plantes à fleurs, y compris l'artichaut et le chou-fleur.

**NL:** nouvelle lune, **PQ:** premier quartier, **DQ:** dernier quartier, **PL:** pleine lune.

**Lune décroissante:** renforcement des saveurs, des parfums et des couleurs.

**Lune croissante:** meilleure croissance, récoltes plus abondantes, moins de maladies.

**Lune montante:** moment favorable aux semis, greffes et récoltes des parties aériennes.

**Lune descendante:** moment favorable aux plantations, récoltes des racines, amendements, tailles et boutures.

**Nœud lunaire, apogée, périgée:** ne rien faire.

## Selon les jours, **les bons gestes** à effectuer

### FLEURS

NADANKA/GETTYIMAGES

**Planter** les bulbes de colchiques.
**Semer** les giroflées et les pensées.
**Marcotter** la glycine.

### RACINES

EWA SAKS/GETTYIMAGES

**Semer** les scorsonères pour une récolte l'année prochaine.
**Planter** le poireau perpétuel.
**Faire blanchir** le fenouil.

### FRUITS

ADJ/D. BRANCHE

**Planter** des fraisiers à racines nues.
**Tailler** les courges et les melons.
**Ciseler** les grappes de raisin.

### FEUILLES

AYIMAGES/GETTYIMAGES

**Enlever** les lentilles d'eau dans le bassin.
**Planter** les choux de Chine et les choux de Milan.
**Contrôler** le développement de la vigne vierge.

*"À la Saint-Abel, faites vos confitures de mirabelle."*

# LES ESSENTIELS

Christian Ledeux

CHAQUE MOIS, NOUS VOUS PROPOSONS
LES GESTES DE BASE INDISPENSABLES POUR LES DÉBUTANTS,
MAIS AUSSI POUR LES JARDINIERS LES PLUS AGUERRIS.

**CÔTÉ FLEURS**

# Diviser les iris

Tous les 4 ou 5 ans, il est important de diviser les iris.Leurs touffes étant devenues trop denses, ils fleurissent moins car leurs rhizomes s'épuisent. Cette opération simple, visant à les régénérer, s'effectue en ce moment. Ainsi, les jeunes plants ont le temps de s'installer dans un sol bien chaud et ils fleuriront au printemps prochain.

**1. Avec une fourche,** placée tout autour de la plante, soulevez la motte, en évitant de casser les racines. Secouez-la pour éliminer le plus de terre possible.

**2. Les parties les plus anciennes des rhizomes** sont à l'intérieur et les plus jeunes vers l'extérieur. Ce sont ces parties-ci qui nous intéressent. Avec un outil tranchant, prélevez des tronçons de 5 à 7 cm, portant des racines bien développées et des feuilles.

**3. Pour limiter la transpiration des jeunes plants,** taillez le feuillage en éventail, en lui conservant seulement une dizaine de centimètres. Profitez-en pour raccourcir aussi les racines (à la largeur de la main).

**4. Dans un sol bien ameubli,** bien drainé et débarrassé des herbes indésirables, installez sans tarder chaque jeune plant, le rhizome à peine enterré. Tassez avec les mains et arrosez. Distancez-les d'environ 30 cm en tous sens.

1

2

3

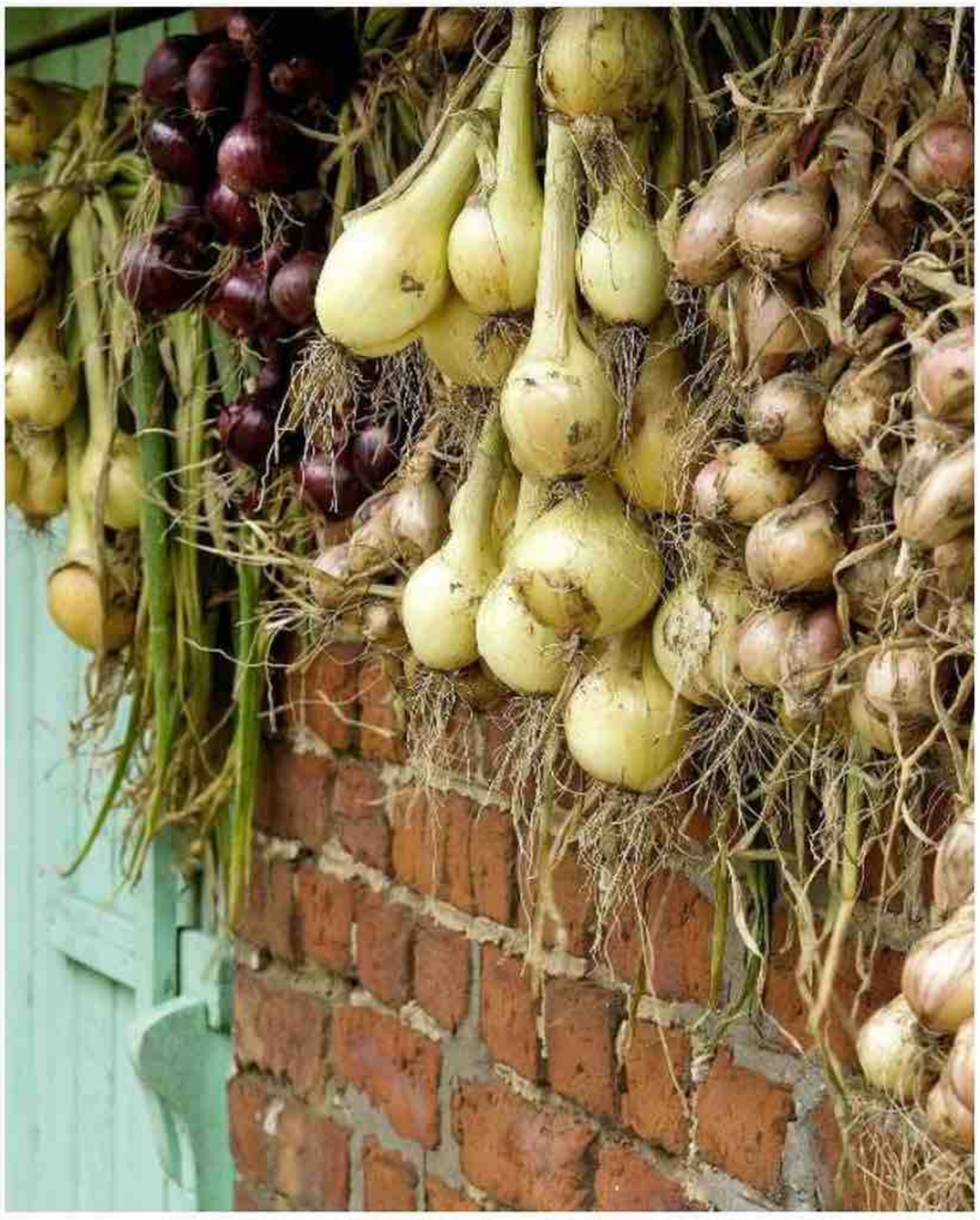
4

PHOTOS ADJ/D. BRANCHE

CÔTÉ POTAGER

# Récolter **les oignons**

Semés en toute fin d'hiver, les oignons de couleur, comme 'Jaune paille des vertus', 'de Stuttgart' ou 'Rouge de Brunswick', se récoltent environ après six mois de culture, quand leur feuillage est très sec. Si vous n'êtes pas assez patient, leur conservation sera compromise. Par temps sec, soulevez-les avec une fourche-bêche placée assez loin du plan pour ne pas abîmer les bulbes. Étalez-les dans le rang et laissez-les se ressuyer pendant un jour ou deux. Coupez ensuite les feuilles et éliminez les restes de terre. Pour une bonne et longue conservation, disposez-les en une seule couche sur des clayettes ou des cageots de bois, éventuellement empilés : il est important de favoriser une bonne aération. Placez-les dans un local sec, hors gel et obscur. Vous pouvez aussi faire des petites tresses d'une dizaine d'oignons, réunis par une ficelle afin de les suspendre dans les mêmes conditions. Une fois rentrés, surveillez vos oignons régulièrement : détectez toute trace de pourriture ou de tuniques ramollies et éliminez ces bulbes sans attendre.



AD.I/D. BRANCHE

AD.I/D. BRANCHE

CÔTÉ VIVACES

# Nettoyer **les alchémilles**

Parfois aussi dénommée manteau-de-Notre-Dame, *Alchemilla mollis* est une vivace qui peut former un couvre-sol non envahissant. Elle séduit d'abord par son feuillage vert tendre, presque arrondi, dentelé et caduc, qui a la capacité de retenir la moindre goutte de pluie ou de rosée. En fin de printemps et en début d'été, elle se couvre d'un brouillard de toutes petites fleurs, à l'insolite couleur vert chartreuse. Bien rustique et assez adaptable, cette plante préfère cependant un sol restant frais, même lourd et une exposition semi-ombragée, voire un soleil non brûlant, pour éviter que son feuillage ne brûle. Cette vivace se plaît en massif et en bordure ou elle apporte de la rondeur. c'est une compagne idéale pour les rosiers, en particulier les roses et les mauves. H : 40 cm.

**Maintenant, en fin de floraison, rabattez les hampes fanées,** d'autres pourront naître en septembre. Mais, dans ce cas, vous ne pourrez pas profiter de ses semis naturels qui sont très nombreux, et peuvent même s'installer dans des endroits improbables (gravier, entre des dalles etc.). Vous pouvez aussi couper le feuillage : il repoussera très vite et formera de nouveau une jolie touffe.

# JARDIN BIO

Anne Denis et Denis Pépin avec Pierre Aversenq

## PRÉPARATIFS AVANT LES VACANCES

MEMENTOIMAGE/GETTYIMAGES

De petits soins s'imposent pour que vos végétaux supportent quelques semaines sans arrosage. Binez soigneusement le sol pour éliminer toutes les adventices qui concurrencent les légumes. Une fois le terrain nettoyé et ameubli, arrosez généreusement tout le jardin, jusqu'à 30 litres/m².

Une bonne idée est de faire deux passages. Le premier pour mouiller la terre et le second pour que l'eau pénètre bien en profondeur. Enfin, épandez sur toute la surface du sol, un paillage avec tous les matériaux à disposition. Avec une couche épaisse de 10 à 15 cm, le sol gardera la fraîcheur plus longtemps. **A D**

## Semer de l'engrais vert

A.D.J/D.BRANCHE

L'engrais vert, c'est la solution trois-en-un pour améliorer un sol. Il l'aère, le nourrit et le protège. Après les récoltes, à la faveur des premières pluies, les graines d'herbes annuelles et les racines de vivaces vont se réveiller. Pour déjouer les ardeurs de ces pionnières, semez des plantes à croissance rapide dont la masse végétale est importante. Elles vont empêcher la levée et la pousse des herbes indésirables. De plus, cette couverture végétale protège le sol des agressions climatiques (pluie, vent, soleil), qui abîment sa structure.

L'engrais vert contribue également à aérer et nourrir la terre. Le système racinaire décompacte le sol et absorbe les éléments minéraux disponibles en profondeur. Il les fixe dans ses racines et ses feuilles, ce qui évite qu'ils soient lessivés par les pluies. L'engrais vert produit une masse végétale qui, une fois fauchée, séchée et incorporée au sol, restitue ces éléments minéraux qui seront disponibles pour les cultures suivantes. La phacélie, la moutarde ou le seigle se sèment en août et septembre. **A D**

SOS

P. AVERSENQ

## À CHAQUE TIGE SES HABITANTS

Certains hyménoptères, appelés abeilles solitaires, jouent un rôle déterminant dans la pollinisation des plantes, notamment en début de saison quand leurs consœurs domestiques sont encore inactives. Elles se nourrissent du nectar des fleurs et c'est à ce moment-là qu'elles les pollinisent. Il en existe de très nombreuses espèces dont les plus connues sont les **osmies, les abeilles maçonnes et les charpentières.** Elles ne vivent pas en groupe et ne produisent pas de miel. Certaines sont équipées d'un dard mais ne se montrent absolument pas agressives. Elles sont totalement dévouées à leur descendance, elles pondent une petite dizaine d'œufs dans des galeries étroites, soit dans du bois, soit dans une tige creuse ou encore dans une tige à moelle... À chaque espèce sa préférence! Pour les accueillir chez vous, confectionnez des fagots de tiges creuses (bambous, roseaux, fenouil, renouée du Japon....) et de tiges à moelle (sureau, framboisier, arbre à papillons....). Coupez les tiges à 10 cm et obturez-les avec un bouchon d'argile sur une de leurs extrémités. Suspendez alors les fagots à une hauteur de 50 cm dans un environnement riche en fleurs. **P A**

ELENA ABDURAMANOVA/GETTYIMAGES

# Surveiller **l'oïdium**

Une météo chaude et humide favorise le développement du mildiou sur les tomates, pommes de terre et laitues. Mais un temps chaud et sec, avec de belles journées ensoleillées et des nuits plus fraîches suivies d'une forte rosée, contribue au développement de l'oïdium des courgettes, potirons, courges mais aussi des variétés sensibles de rosiers, vignes et autres asters. Ces dernières années ont montré des contaminations précoces dès le mois d'août.

➠ Elles se manifestent par l'apparition de petites taches à l'apparence d'un feutrage blanc, sur les 2 faces des feuilles. Elles se rejoignent rapidement et les feuilles finissent par sécher entraînant une baisse de la production et parfois la mort des plantes. Ces taches ne doivent pas être confondues avec les marbrures blanches qui parsèment les feuilles de certaines variétés de courgette.

➠ Il est possible d'agir de façon préventive lorsque les conditions climatiques sont favorables à l'oïdium, avec un produit qui renforce la résistance des plantes : *Bacillus subtilis, B. amyloliquefaciens* (Fertiligène).

➠ Lorsque la maladie est déclarée, il est possible d'intervenir lorsque l'oïdium ne se manifeste que par quelques tâches isolées. Le soufre mouillable, dilué dans de l'eau, est la solution la plus efficace mais il ne peut être appliqué que si la température diurne reste inférieure à 26 °C. Au-delà, il devient phytotoxique et peut être remplacé par le nouvel Oriange de Solabiol, à base d'huile essentielle d'orange douce, ou avec l'anti-oïdium de Solabiol à base de bicarbonate de potassium ou encore avec du petit lait. **D P**

## Mémo

Ne pas semer de salades si la température est trop élevée, la germination est optimale entre 15 et 25°C.

Attendre que les feuilles de chicorée soient sèches pour les lier et éviter tout risque de pourriture.

Ramasser tous les 2 ou 3 jours les larves de piéride et de noctuelles sur les feuilles de choux.

Laisser les résidus de culture sur les parcelles pour les protéger du soleil.

# LA FIN **DES HARICOTS**

DENIS PÉPIN

N'arrachez pas les haricots après la dernière récolte. Si vous souhaitez libérer la place en vue d'une nouvelle culture qui viendra prendre la suite, par exemple des légumes-feuilles (choux, laitue, chicorée, épinard…), coupez seulement les tiges au ras du sol en laissant le système racinaire en place. Les cultures suivantes profiteront pleinement de la totalité de l'azote que le haricot accumule au niveau de ses racines. Plus précisément, ce sont des bactéries *(Rhizobium)* qui fixent l'azote de l'air au niveau de petites boules (nodosités) très visibles fixées sur les racines. Une partie de cet azote est rétrocédée au haricot de son vivant, en échange de quoi la plante fournit des sucres, source d'énergie aux bactéries. À la mort des haricots, une grande partie de l'azote accumulé est libérée dans le sol et peut alors être récupérée par les végétaux semés ou plantés à leur place. De l'azote gratuit qui profitera d'autant mieux aux légumes-feuilles exigeants. Que faire des tiges coupées, elles-mêmes riches en azote et éléments nutritifs ? Vous pouvez les broyer grossièrement avec votre tondeuse ou les couper en tronçons avec une cisaille pour les utiliser en paillis ou pour alimenter le tas de compost. Mais leur décomposition à même le sol est bien plus efficace et utile pour renforcer sa fertilité que le passage par le compostage. **D P**

Philippe Asseray, avec Pierre Aversenq, Noémie Vialard.

## RASER **LES ACHILLÉES**

Les achillées sont faciles de culture, et surtout peu gourmandes en eau, ce qui nous intéresse beaucoup avec nos étés de plus en plus chauds ! Elles sont blanches, jaunes, roses, ocres, rouges… et fleurissent dès juin. Le mois d'août marque, en revanche, la baisse de cette généreuse floraison. Aussi, n'hésitez pas à couper les touffes d'achillées à ras vers la moitié du mois, pour favoriser et stimuler une floraison automnale. J'utilise pour ma part un taille-haie car les tiges de de la plante sont dures.

ADJ/A. MAGNY

## Je taille **ma giroflée arbustive**

littoral

N. VIALARD

Les giroflées arbustives *(Erysimum)* ont la réputation de vivre peu de temps. J'en ai pourtant une, en grande jardinière, qui a près de 15 ans ! Mais je ne connais pas son nom de variété ! Pas grave, car elle me donne tant de satisfaction, lorsqu'elle fleurit, d'avril à juillet. Des coloris craquants, un parfum exceptionnel… Je la rabats chaque année, au mois d'août, et je pense que cette action la pérennise.

En coupant chaque tige de moitié, je récupère ces branchettes pour concocter des boutures que j'offre aux amis qui ont une rocaille, un jardin de gravier, ou simplement un pot, à condition qu'il soit bien drainé et empli d'un substrat sableux. Cette plante supportant le froid jusqu'à -12 °C, elle peut être adoptée dans beaucoup de jardins ensoleillés. Sécheresse, embruns, vent… rien ne lui fait peur, sauf un sol humide. **N V**

SOS

P. AVERSENQ

## ESCARGOTS ENVAHISSANTS MAIS INOFFENSIFS

➔ **LE PROBLÈME :** de très nombreux escargots de couleur blanc terne, dont la coquille est plus large que haute, s'agglutinent sur des tiges de nombreuses plantes. Ils peuvent même grimper sur des poteaux de clôture ou des murets. Il s'agit du « limaçon » ou hélicelle des Balkans, originaire d'Europe de l'Est comme son nom l'indique. Il a été introduit en France au milieu du XX^e^ siècle et s'est répandu dans toute la région méditerranéenne. Il se nourrit juste de matières organiques mortes et n'endommage pas les plantes du jardin. Il lui arrive en été de monter sur de hautes tiges pour échapper à la chaleur du sol ; il vit alors au ralenti dans sa coquille operculée.

➔ **LA SOLUTION :** même en cas de forte invasion par ces limaçons, aucune intervention n'est justifiée car vos plantes ne souffrent aucunement de leur présence. **P A**

## UN PAILLAGE QUI TIENT DANS UNE PENTE ?

GEOCHANVRE

Pailler la terre nue permet de maintenir une certaine humidité et d'empêcher la prolifération des adventices. Cela dit, pas facile à appliquer dans les massifs en pente ! Seules les cosses de cacao formant une croûte en s'humidifiant, restent stables dans une déclivité. Sinon, il faut se tourner vers les tapis et disques de chanvre ou de coco en non-tissé. Perméables à l'eau et à l'air, ils n'empêchent pas la pénétration des eaux de pluies ou d'arrosage. Ils doivent, en revanche, être posés avant toute plantation.

**Où trouver ces tapis de paillage :**
geochanvre.fr

## Mémo

Raser la bourrache à présent défleurie, et laissez-la en paillage sur le sol des massifs.

Supprimer les fleurs fanées des cosmos au fur et à mesure de leur apparition.

Acheter des plants d'annuelles encore en vente pour combler les trous dans les massifs.

Tuteurer solidement les tournesols géants avant les intempéries d'automne.

Planter les iris à racines nues.

### LE CHIFFRE

**8**

**La vergerette *(Erigeron karvinskianus)*** est une vivace qui forme un coussin de 20 cm de hauteur, couvert de petites pâquerettes blanc rosé. **Remarquable pour sa durée de floraison pendant près de huit mois,** d'avril à novembre ! Son feuillage dense fait office de paillage, idéal pour retenir la fraîcheur de la terre au pied des rosiers et arbustes.

ADJ/D.BRANCHE

### LE GESTE DU MOIS

# Récolter les graines des roses trémières

C'est le moment de récupérer les fruits les plus secs des roses trémières pour assurer vos prochains semis.

**1**

**Repérez les capsules les plus sèches et les plus anciennes,** et cassez-les d'un coup sec pour les détacher. Inutile d'en ramasser des dizaines, 5 ou 6 suffisent pour collecter de nombreuses graines.

**Pour faciliter la séparation des graines de leurs enveloppes,** sans risquer qu'elles ne tombent au sol ou s'envolent, installez-vous sur une table et déposez les fruits secs dans une assiette creuse. Épluchez les fruits un à un pour faire tomber les semences.

**2**

**3**

**Les graines se sèment au printemps.** D'ici là, il faut les conserver au sec et au frais. Le plus simple c'est de vider le contenu de l'assiette débarrassée des restes de fruits, dans une enveloppe en papier sur laquelle vous noterez la date de la récolte, le nom de la plante et au moins sa couleur...

DESSINS C. KOEHLY

# ARBRES & ARBUSTES

Philippe Asseray avec
Pierre Aversenq et Joël Avril

## PROTÉGER DU SOLEIL LES JEUNES ARBUSTES

AD.J/A. MAGNY

Plantés au printemps, les arbustes à feuillage persistant du jardin peuvent souffrir de l'ensoleillement excessif. Ils possèdent, en effet, une grande surface de transpiration qu'ils peuvent difficilement compenser par l'absorption racinaire. Aux heures les plus chaudes de la journée, n'hésitez pas à les abriter avec un parasol, une canisse tendue, ou encore, moins esthétique mais redoutablement efficace, un sac de jute humidifié jeté sur l'arbuste...

## Superbes **euphorbes**

midi

L'euphorbe épineuse (*E. acanthothamnos)* forme un volumineux coussin.

KONSTANTINOS LIYADAS/SHUTTERSTOCK

Bien adaptées aux sols arides et au calcaire, les euphorbes méditerranéennes le sont également au climat. Elles fleurissent en fin d'hiver ou au printemps, perdent leurs feuilles et se reposent en été, pendant les semaines de chaleur sèche. Vacanciers et touristes ne les voient donc pas au top de leur beauté ! Deux espèces méritent de trouver place dans nos jardins des rivages de la Grande Bleue. La petite euphorbe à planter dans les cailloux ***E. acanthothamnos,*** qui curieusement épineuse en été, forme un volumineux coussin bien rond et vert le reste de l'année. La boule d'aspect moelleux se couvre de petites fleurs vert tilleul dès mars-avril. Autre espèce, considérée comme un arbrisseau même si elle n'est pas aussi grande que sa cousine *E. mellifera* : ***Euphorbia dendroides*** atteint 1,50 m à 2 m. Cette géante est belle et toujours surprenante. Le bouquet rond de branches acajou, actuellement sans feuilles, va se couvrir d'un vert frais printanier dès le retour des pluies, dans quelques semaines. Le feuillage devenu vert-bleu en hiver s'illumine de fleurs jaune acidulé au début du printemps. Toutes ces euphorbes sont à découvrir dans les catalogues en ligne des pépinières spécialisées dans les jardins secs. **J A**

## DES AMAS COTONNEUX SUR LES MÛRIERS PLATANES

SOS

P. AVERSENQ

➔ **LE PROBLÈME:** des petits amas cotonneux blancs se forment au revers des feuilles. Ils sont de consistance molle et à leur extrémité persiste souvent une fine pellicule brune. C'est la cochenille pulvinaire du mûrier. Cet insecte s'installe également sur les hortensias. Au sein de ces nombreux amas blancs cotonneux, appelés ovisacs, se trouve une multitude d'œufs. Ils ont été déposés par la femelle qui, elle, persiste un temps sous forme de plaque brune avant de se décrocher. Les œufs donnent naissance à des petites larves qui se nourrissent de la sève élaborée de la plante.

➔ **LA SOLUTION:** quelques ovisacs ne doivent pas vous inquiéter. Mais s'ils sont trop nombreux, un traitement réalisé dès maintenant avec une huile végétale insecticide (huile de colza)*, par temps calme, pourra limiter la descendance de cette cochenille pulvinaire. **P A**

***Insecticide Végétal Polyvalent de Naturasol à la dose de 36 ml par litre d'eau.**
***Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.***

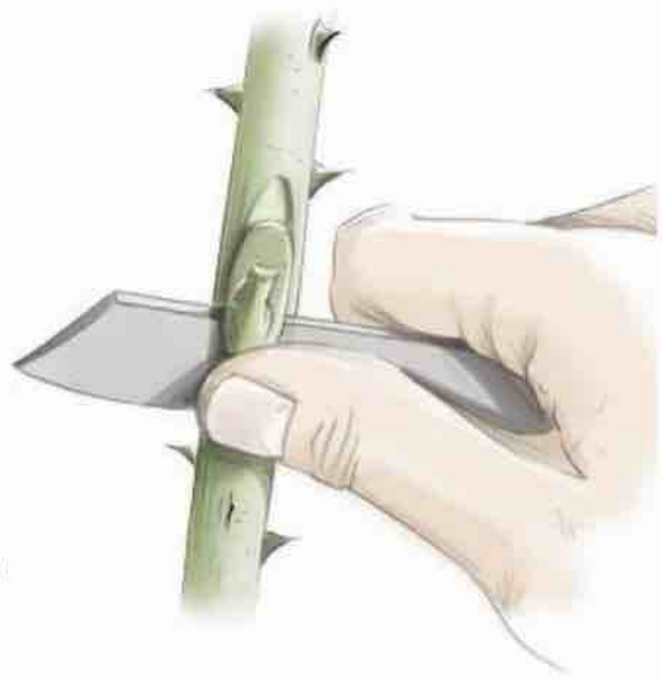
LE GESTE DU MOIS

# Greffer des rosiers

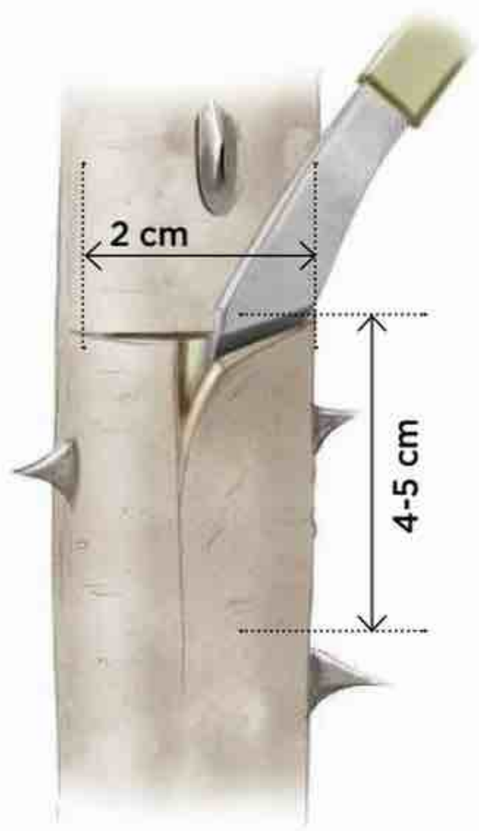
Le mois d'août est la période idéale pour réussir la greffe des rosiers. Si vous avez repéré une variété qui vous plaît dans un jardin, demandez à en prélever un rameau ou deux, et rapportez-les chez vous pour les greffer sur un rosier en place...

## 1

**La partie du rosier que l'on souhaite reproduire s'appelle le greffon,** et, pour ce type de greffe, ce greffon se nomme écusson. Il s'agit d'un lambeau d'écorce avec un œil décollé délicatement avec un greffoir ou autre couteau très bien affûté, juste derrière le pétiole d'une feuille.



## 2




**Sur une des branches les plus fortes du rosier en place, et à environ 10 cm du sol,** effectuez avec la pointe de votre outil coupant, une entaille en T : 2 cm pour la barre transversale, et 4 à 5 cm pour la partie verticale. L'objectif est de décoller simplement l'écorce en soulevant les lèvres de la plaie.

## 3

**Saisissez l'écusson et glissez-le comme il était sur le rameau d'où il vient (dans le même sens),** derrière les lèvres d'écorce. Seule la pointe doit dépasser. Maintenez ce greffon en place en le ligaturant sans trop serrer avec un lien élastique au-dessus, puis sous le bourgeon et son pétiole. Il suffit ensuite d'attendre la reprise.

DESSINS C. KOEHLY

# Mémo

Bouturer la santoline pour réaliser des bordures pour le plein soleil.

Vérifier et desserrer, si nécessaire, les liens maintenant des jeunes arbres sur leurs tuteurs.

Poser des protections antigibier autour des troncs des arbres à écorce tendre.

LE CHIFFRE

# 10

PETER TURNER PHOT/ SHUTTERSTOCK

**Certains palmiers comme le palmier chanvre *(Trachycarpus fortunei)* résistent à - 18 °C,** plantés dans une terre bien drainée. Le dattier des Canaries *(Phoenix canariensis)* accepte aussi des températures voisines de - 10 °C, à condition d'être à l'abri des vents et dans un sol sec... Attention, si ce sont des végétaux qui évoquent les tropiques, il ne faut pas oublier de les arroser lors de nos étés de plus en plus chauds !

# ARRACHER LA BRYONE DANS LES HAIES

P. ASSERAY

La bryone est une liane qui apparaît spontanément dans les haies ou dans les arbustes. Elle produit d'impressionnantes tiges de plusieurs mètres de longueur. Il faut la détruire avant qu'elle ne devienne inaccessible. Portez des gants, car la plante est toxique par sa sève et ses fruits rouges de la taille d'un pois. En suivant les tiges jusqu'à leur base, vous découvrirez d'où elle sort. Creusez alors pour extraire sa grosse racine pivotante blanche qui peut atteindre 30 cm de long.

# PELOUSE & ROCAILLE

Philippe Asseray avec Pierre Aversenq et Noémie Vialard

## PELOUSE **CHAMPÊTRE**

ALEXANDER PESKOV/SHUTTERSTOCK

La pâquerette des prés n'a pas son pareil pour donner à une pelouse un aspect naturel ! On la trouve en sachets, et elle se sème en ce moment. Tondez court la pelouse, dispersez les semences à la volée, puis épandez une fine couche de compost que vous répartirez avec un balai à feuilles. Passez le rouleau à gazon pour bien mettre les graines en contact avec la terre. Arrosez. Et laissez faire la nature...

### CESSER **DE TONDRE**

S'il fait chaud et sec, ne vous croyez pas obligés de tondre la pelouse chaque semaine. C'est une mauvaise pratique qui diminue l'épaisseur de verdure protégeant la terre des rayons du soleil et contribue encore plus à son dessèchement. La souffrance des graminées, qui ne peuvent réagir que par un inévitable jaunissement, en est accentuée. Laissez donc la tondeuse au garage, et attendez le redémarrage de la pousse, après la prochaine pluie, pour la ressortir...

## S'abstenir **d'arroser**

littoral

Après avoir fleuri magnifiquement d'avril à juillet, les cistes semblent souffrir de la sécheresse. On craint, parfois, pour leur survie. Leur feuillage s'enroule, sans tomber mais il n'en est rien ! Certaines espèces méditerranéennes entrent en semi-repos voire en repos, en été. Surtout, n'y touchez pas, n'arrosez pas ! Dès septembre, avec les premières pluies et les nuits plus fraîches, le feuillage va se réhydrater et reverdir. Un arrosage serait nocif. C'est un conseil que je tiens de l'un des jardiniers du Jardin du Rayol, dans le Var. D'autres végétaux montrent également des signes bizarres : les feuilles du frémontodendron semblent fossilisées ; les feuillages des vipérines et des aéoniums tombent, et il n'en reste parfois qu'un bourgeon terminal presque ridicule. Même l'arbousier peut devenir grisâtre. Alors, attendez l'automne tranquillement, vous feriez plus de mal que de bien en voulant les chouchouter ! **N. V.**

A.D.J/D.BRANCHE

## DES FEUILLES DÉCOLORÉES SUR LE ROMARIN

SOS

P. AVERSENQ

➔ **LE PROBLÈME :** des petites ponctuations jaune clair se multiplient sur le feuillage. Elles apparaissent généralement d'abord à l'intérieur et à la base des pieds et se répandent rapidement. Les feuilles palissent ou rougissent parfois. Si vous effleurez la plante, vous dérangez alors de nombreux petits moucherons de teinte claire qui s'échappent en tous sens... Ce sont les cicadelles du romarin. Ces insectes piqueurs, suceurs et sauteurs se nourrissent en vidant les cellules épidermiques de leur contenu ; d'où la décoloration progressive des feuilles visitées.

➔ **LA SOLUTION :** en général, quelques applications répétées d'eau savonneuse* suffisent pour mettre en déroute les cicadelles. Par la suite, n'hésitez pas à brumiser régulièrement votre pied de romarin car elles redoutent l'humidité. **P. A.**

***Savon noir de Solabiol à la dose de 250 ml par litre d'eau.**

LE GESTE DU MOIS

# Débrousailler, c'est tout un art

La débroussailleuse portative a remplacé avantageusement la faux dont le maniement exigeait déjà un certain coup de main. Pour être aussi efficace, la fatigue en moins, la débroussailleuse à moteur oblige à une période d'apprentissage…

**1** **Suspendue à son crochet sur le côté du harnais,** sans être tenue avec les mains, la machine doit tenir en équilibre, la tête de coupe à quelques centimètres du sol. Il peut être nécessaire de régler la position du guidon, ou du point d'accroche sur le bras de transmission.

**2** **Lors de la coupe, non seulement l'outil doit être lancé à pleine vitesse,** mais il ne doit pas être parallèle au sol : une légère inclinaison vers le sens d'avancement facilite la pénétration dans l'herbe, puis l'évacuation des brins coupés.

**3** **L'opérateur travaille en avançant à petits pas,** en imprimant à la machine un mouvement de balancier de droite à gauche, et retour à la position de départ. La coupe ne s'opère que lors du premier passage.

DESSINS C. KOEHLY

## Mémo

Incorporer les tontes de gazon au compost.

Eliminer les herbes indésirables à feuilles larges, après une pluie, en les arrachant avec leur racine pivotante.

Remettre en place le paillage de graviers qui a pu être déplacé par les pluies d'orage autour des plantes alpines.

Couper à la cisaille les inflorescences fanées pour éviter les semis spontanés qui pourraient étouffer les espèces moins vigoureuses.

CHIFFRE DU MOIS

**3** **C'est le nombre de bourgeons bien développés** qu'il est recommandé de conserver sur chaque éclat de plante alpine, divisée après la floraison. Cela permet d'assurer en cas de casse ou d'attaque de limaces. Plantés maintenant, ces éclats auront le temps de s'enraciner avant l'hiver.

# FINIS LES NŒUDS DANS LE TUYAU D'ARROSAGE

HOZELOCK

Les tuyaux Tricoflex Ultramax, Ultraflex et Ultimate se démarquent des autres grâce à leurs technologies exclusives comme le tricotage TNT™ *(Tricoflex Non Torsion),* une exclusivité Hozelock. La plus évoluée du marché, elle confère aux tuyaux des propriétés antivrilles et antinœuds exceptionnelles, tout en restant légers et souples. Fabriqués en France, ces tuyaux sont garantis durant 20 à 30 ans !

**Où les trouver :**
www.hozelock.fr

Éric Lenoir

# Un cuirassé impressionnant

E. LENOIR

**Avec ses 5 cm de long, le grand hydrophile, ou hydrophile brun *(Hydrophilus piceus)* est le plus gros coléoptère aquatique d'Europe.** Autant dire que lorsqu'il arrive vrombissant dans le périmètre d'un bassin, il est facile de le remarquer. S'il est un nageur efficace et élégant, il vole un peu « comme une patate », avec une précision directionnelle très approximative lui valant souvent de heurter murs, arbres ou jardinier se trouvant sur le chemin de l'eau, dans un « poc » caractéristique et sans aucune gravité. **Lorsqu'il retrouve le milieu aquatique, le gros coléoptère se déplace avec aisance,** souvent en nageant près du fond. Il promène, sous son ventre et autour de ses antennes, l'air qu'il piège dans ses fins poils destinés à respirer sous l'eau durant de longues minutes.

Contrairement aux dytiques (il n'y est pas directement apparenté), l'inoffensif adulte de l'hydrophile n'est pas un carnassier et préfère grignoter les plantes, sans excès. **C'est sa longue larve grise à corps mou qui, elle, consommera mollusques, insectes, crustacés aquatiques, ainsi que têtards et alevins ou petits animaux morts.** À mi-chemin entre un gros asticot et la larve de libellule, elle joue un rôle très important dans l'équilibre biologique des milieux aquatiques. Son rôle est également celui de proie, et les poissons adorent s'en repaître. C'est d'ailleurs l'une des raisons du déclin important dont cette espèce est malheureusement victime. Pisciculture intensive, étangs de pêche, disparition des milieux aquatiques et urbanisation sont des fléaux dont ce type d'animaux, situés à un niveau élevé de la chaîne alimentaire et très spécialisés, souffrent terriblement. **L'hydrophile brun ne pique pas, ne mord pas : il est absolument sans danger pour les humains…** sauf s'il heurte un front par mégarde après avoir mal négocié sa trajectoire de vol !

## Mémo

*Veiller à ce que le manque d'eau ne laisse pas les plantes du bassin à sec.*

*Alimenter sans excès les poissons qui dépendent de votre nourrissage. L'excès de nourriture, en particulier dans ces périodes de chaleur, est une cause majeure d'eutrophisation.*

*Préparer l'automne là où il faudra préserver le bassin de la chute des feuilles.*

*Faire fonctionner les oxygénateurs dans les bassins les plus déséquilibrés.*

*Profiter du bas niveau d'eau pour procéder à la maintenance des berges.*

Xavier Mathias avec Pierre Aversenq

# Tatsoï ou tahtsaï?

YAMTONO SARDI/GETTYIMAGES

Le chou rosette.

On trouve presque autant d'orthographes pour cette Brassicacée que de représentants de la grande famille des choux chinois ! Le plus simple est probablement d'opter pour sa traduction française : le chou rosette. Ne formant pas de pomme mais une couronne de feuilles étalées, tendres et croquantes avec une saveur marquée sans être forte, ce petit chou peut se récolter au bout de quatre semaines seulement. On peut le savourer cru ou cuit au wok, par exemple.

**Conseil d'Ami**
**Un filet anti-insectes est indispensable au début de la culture, pour dissuader les altises. Prévoyez des arrosages réguliers sans être abondants.**

ADJ/D.BRANCHE

## COURGES : PATIENTER ENCORE !

Même si certaines courges sont déjà appétissantes et semblent prêtes à être cueillies, plus que la taille ou la couleur, c'est grâce au pédoncule que l'on peut juger de la maturité des courges. Cet appendice, souvent appelé familièrement «la petite queue», durcit en fin de cycle et devient liégeux pour certains, annonçant que le fruit étant mûr, la plante ne l'alimente plus. Son évolution dépend de l'espèce : il devient, par exemple, liégeux chez les potimarrons, brun et cassant chez les 'Butternut'. Il existe une astuce toute simple pour les récolter au stade le plus avancé possible : patienter ! Le plus simple dans nos potagers est de continuer à se régaler des légumes estivaux et de prévoir de récolter les courges le plus tard possible, autour du mois d'octobre en fonction des régions, en tous cas juste avant les gelées.

## DU BLANC SUR LES FEUILLES DES COURGETTES

SOS

P. AVERSENQ

➔ **LE PROBLÈME :** les feuilles toutes jeunes des pieds de courgettes se couvrent d'une poudre blanche ; les plus touchées se crispent et se nécrosent. Assez vite, les plus anciennes, bien étalées, subissent le même sort. L'oïdium se propage ! Il est favorisé par les températures élevées des mois d'été, stimulé par les arrosages au potager. Si les feuilles peuvent être fortement endommagées, les courgettes en sont curieusement indemnes, même si l'on remarque parfois un grossissement un peu moins important des fruits que les années précédentes.

➔ **LA SOLUTION :** en début d'attaque, retirez les quelques feuilles atteintes et pulvérisez du bicarbonate de soude*. Si les feuilles sont déjà bien recouvertes par le blanc, vous devrez alors traiter avec un fongicide minéral à base de soufre**. Attention, le soufre peut se montrer agressif pour vos plantes si la température est supérieure à 28 °C ! **P A**

*** Bicarbonate de Soude de Naturasol à la dose de 5 g par litre d'eau et ajoutez 1 c. à café de savon noir.**
**** Soufre de Naturasol à la dose de 7,5 g par litre d'eau.**
***Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.***

# LÉGUMES

Xavier Mathias

FYMSTUDIO/GETTYIMAGES

Jeune semis de roquette.

## DES LÉGUMES **DE SAISON ?**

Chacun sait qu'on ne mange pas de tomates en hiver, ces fruits ayant besoin de la chaleur estivale. À l'inverse, on sait moins que certains légumes ne sont plus de saison l'été, en raison justement de cette chaleur. Ils demandent trop d'arrosages pour ne pas monter à graines, durcir, ou devenir trop piquants. Dans la plupart de nos régions, même si quelques variétés sont plus adaptées, on évitera de cultiver les laitues, qu'elles soient pommées ou batavias. De même, on interrompt les semis de radis de tous les mois, de cresson alénois ou de roquette pour porter ses efforts sur les tomates, courgettes ou concombres. Néanmoins, avec ses jours qui raccourcissent, les nuits qui fraîchissent et les rosées matinales fréquentes, août marque le retour de ces cultures dans nos jardins. Ils redeviennent alors, au sens propre, des légumes de saison. On pourra ainsi profiter de la place laissée vacante par la récolte des pommes de terre pour occuper le sol avec ces cultures à cycle court : roquette ou petits radis, toujours bienvenues avant l'hiver.

## **HERBE DE TONTE,** LE RETOUR!

ADJ/D.BRANCHE

Après une nette diminution de la fréquence de passages de la tondeuse, voire un arrêt total, les tontes vont enfin pourvoir reprendre ! C'est, certes, un peu provocateur pour celui ou celle qui se charge de ce travail, mais si on se met à la place des micro-organismes du sol ou des lombrics, on comprend qu'ils se réjouissent de voir les paillages renouvelés par ce nouvel apport de matière fraîche. En effet, ils redoutent l'ardeur des rayons du soleil et ont besoin de sol frais, et ces quelques petits centimètres de paillage suffiront à leur bonheur...

## Tomates : **arrêter la taille ?**

CYRIL AUCHER/GETTYIMAGES

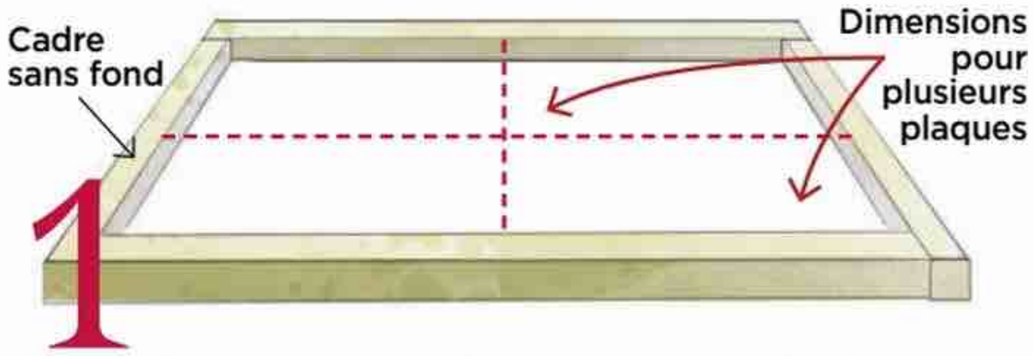
Doit-on continuer de tailler les tomates après le 15 août ? Il n'y a pas de règle absolue mais un avis partagé par de nombreux spécialistes. Hormis les têtes, qu'on pincera en fin de saison, et d'éventuelles et rares pousses repartant du pied, il est plus prudent d'arrêter de tailler. En effet, à cette période, avec les nuits qui fraîchissent et une humidité plus présente, les plaies de taille peuvent faire courir des risques aux plants. Et ces pousses que nous appelons « gourmands », participent de la vigueur et de la résistance des pieds de tomates. Ainsi, s'ils ne traînent pas au sol en maintenant une humidité trop importante, on peut leur conserver quelques pousses, sans nécessairement les tailler.

LE GESTE DU MOIS

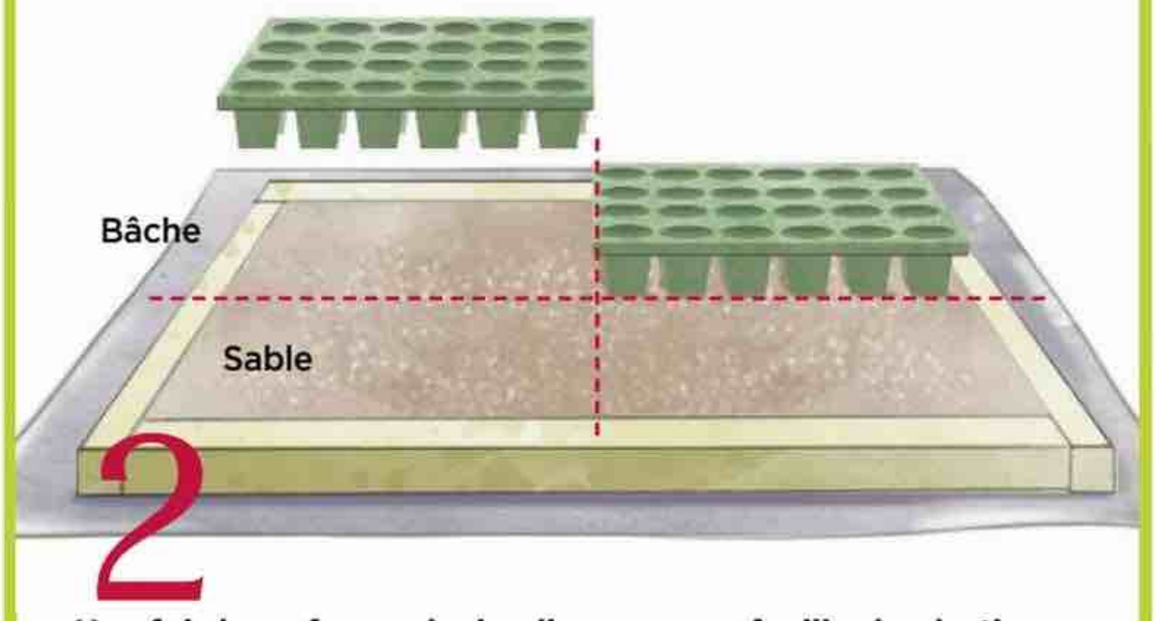
# Simplifier l'arrosage des plaques alvéolées

Robustes, réemployables et donc durables, les plaques alvéolées sont une bonne alternative aux classiques godets jetables après quelques usages.

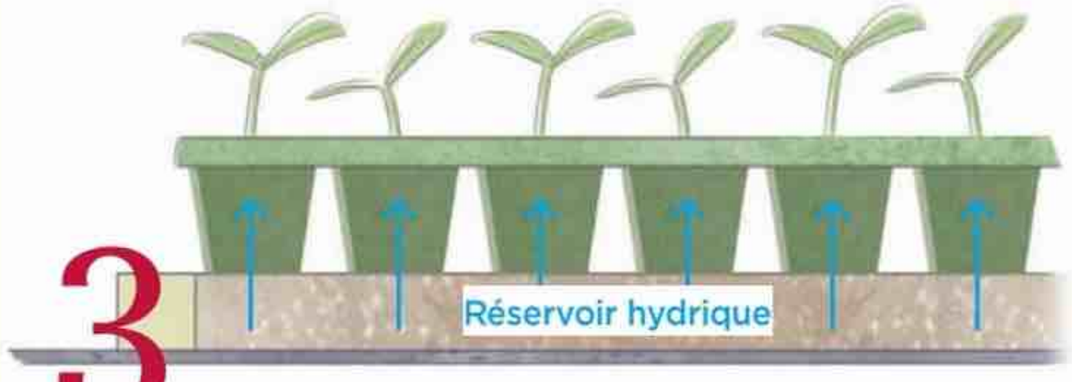
Avec leur volume plus petit que ces derniers, elles demandent moins de terreau mais sèchent très rapidement. Une difficulté à laquelle on peut remédier.




**Avec des liteaux par exemple ou des planches étroites,** fabriquez un cadre sans fond, après avoir pris soin de mesurer les plaques de façon à pouvoir en mettre plusieurs dans le cadre sans qu'il n'y ait de place perdue. Par ailleurs, dans un endroit abrité du jardin ou une serre dans l'idéal, nivelez une petite aire aux dimensions du cadre.




**Une fois la surface aplanie, disposez une feuille de plastique noire,** de feutre géotextile ou de bâche tissée afin de bloquer l'enherbement. Posez ensuite le cadre en vérifiant bien son aplomb avant de le remplir de sable. Pour niveler, on pourra utiliser une planchette comme d'une règle de maçon, en s'assurant que le sable est bien damé.




**Les plaques semées sont ensuite posées dessus et laissées jusqu'à la levée puis la plantation.** Le sable jouera un rôle de réservoir hydrique, après chaque arrosage, par capillarité, l'eau remontera dans les alvéoles. Il faudra, en revanche, prévoir d'ôter ce sable au moins une fois par an, pour le débarrasser d'éventuelles adventices avant de l'étaler de nouveau.

DESSINS C. KOEHLY

## Mémo

En pépinière, semer les oignons blancs de printemps à repiquer.

Dernières semaines pour planter choux-raves, choux-fleurs et choux cabus.

Planter des fraisiers.

Récolter les courgettes et concombres régulièrement pour favoriser l'émission de nouveaux fruits.

Arracher les pommes de terre quand le feuillage est aux deux tiers desséché.

Récolter la tétragone en conservant quelques fleurs pour qu'elle puisse grainer l'année prochaine.

# LA MÂCHE N'AIME PAS SE DESSÉCHER!

X. MATHIAS

Mâche à grosses graines.

Le mois d'août marque la reprise des semis de mâche, les premières seront les variétés d'automne, au feuillage plus clair et plus développé que celles d'hiver. Par exemple, le semis de la 'Verte d'Italie' précède d'un mois celui de la 'Coquille de Louviers'. Qu'il s'agisse de l'une ou de l'autre, en revanche, une règle incontournable s'applique: le semis ne doit jamais sécher! Non seulement cette petite Valérianacée a besoin d'un sol plombé en surface pour germer, mais il lui faudra aussi des arrosages très réguliers permettant de maintenir les rayons humides jusqu'à la levée. Souvenons-nous que la mâche ne sèche qu'une fois, après elle ne germe plus!

Denis Retournard avec Pierre Aversenq

## QUELLE FRÉQUENCE **POUR LES ARROSAGES ?**

PATCHARAMAI VUTIPAPORNKUL/GETTYIMAGES

L'objectif est de forcer les racines à chercher l'eau en profondeur afin d'assurer un bon ancrage de l'arbre planté. Des arrosages fréquents et en petite quantité ne font que favoriser le développement des radicelles en surface. Attention au-dessus d'un certain seuil de sécheresse, l'arbre est atteint d'un stress total, au point qu'il n'a plus la capacité, même après un arrosage copieux, de retrouver son état initial. L'arrosage est une intervention essentielle pour assurer la reprise des arbres, qui contribueront par leur abondante végétation, à rafraîchir l'air ambiant du jardin. Arroser n'est donc pas un acte dénué de sens, mais une opération nécessaire pour le climat de demain. Une règle simple : 20 litres tous les quinze jours.

## Une savoureuse **prune**

'Reine Claude de Bavay'.

FERME DE SAINTE MARTHE

**La Reine Claude, prune de premier ordre, porte le nom de la fille du roi Louis XII. 'Reine Claude de Bavay' est issue d'un semis de 'Reine Claude dorée' obtenu en 1841 par Esperen à Malines (Belgique).** Elle a été dédiée à Laurent de Bavay, pépiniériste à Vilvorde. L'arbre est de bonne vigueur mais avec une productivité souvent alternante. Le fruit est très gros (40 à 50 g) à l'ovale arrondi, légèrement dissymétrique au niveau de la suture. La peau un peu épaisse, luisante, d'un vert jaunâtre pruiné, souvent nuancé d'or et marbrée de rouge à l'insolation. La chair est verdâtre, bien sucrée, agréablement parfumée, peu adhérente au noyau et très juteuse. Autofertile, 'Reine Claude de Bavay' est excellente pollinisatrice, notamment de 'Reine Claude dorée'. La récolte s'effectue de septembre à octobre. Elle peut se conserver au réfrigérateur une quinzaine de jours. Cette prune a une très bonne résistance à la moniliose.

SOS

## DES POMMES TACHÉES ET CREVASSÉES

P. AVERSENQ

➔ **LE PROBLÈME :** les pommes déjà bien formées portent de-ci, de-là des taches brunâtres légèrement déprimées. Il arrive même qu'elles se craquellent, se déforment fortement. Pas de doute, la tavelure est déclarée ! Le champignon responsable de cette maladie, *Venturia inaequalis,* a profité d'un temps humide printanier pour s'installer sur les feuilles qu'il a couvert d'un feutrage brun olivâtre. En été, il colonise l'épiderme des fruits au fur et à mesure de leur grossissement.

➔ **LA SOLUTION :** même si les pommes deviennent disgracieuses, leur chair n'est pas dépréciée. Et ce sont donc surtout les producteurs qui se soucient de cette maladie. Pour atténuer les attaques de tavelure l'année prochaine, ramassez et éliminez les fruits atteints et les feuilles tombées au sol. Puis, après la chute du feuillage, réalisez un traitement avec de la bouillie bordelaise*. **P. A.**

*** Bouillie Bordelaise de Naturasol à la dose de 25 g par litre d'eau.**
***Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.***

# ADOPTER **UN GRENADIER**

Le grenadier *(Punica granatum)* peut se cultiver pratiquement dans tout l'Hexagone à condition de lui éviter les jardins les plus frais. Il est en effet rustique, entre – 10 °C et – 20 °C selon les variétés, mais il a besoin de chaleur en été pour voir mûrir ces fruits avant l'hiver. Au nord de la Loire, il faut lui réserver un microclimat favorable ou le cultiver palissé le long d'un mur exposé au sud, comme encore récemment au Potager du roi, à Versailles. C'est un arbuste (entre 2 et 4 m) portant des branches épineuses, recouvertes de fleurs simples orange, de fin mai à octobre. Il existe de très nombreuses variétés. Les plus précoces peuvent mûrir dès septembre (dans le Sud). Sa culture en pot permet, dans les jardins aux hivers rigoureux, de les rentrer à l'abri sous une véranda. La taille (à réaliser avec des gants) se résume à un éclaircissage en évitant de supprimer les branches de 2 à 3 ans qui portent la fructification. Tentez l'aventure pour ce fruit pauvre en sucre mais riche en vitamines et en minéraux.

ADJ/D.BRANCHE

## Mémo

Surveiller l'arrosage.

Greffer en écusson poirier, pommier, cerisier et pêcher.

Supprimer les drageons aux pieds des arbres fruitiers.

Pratiquer la taille en vert sur les pommiers.

Contrôler les herbes indésirables.

**LE GESTE DU MOIS**

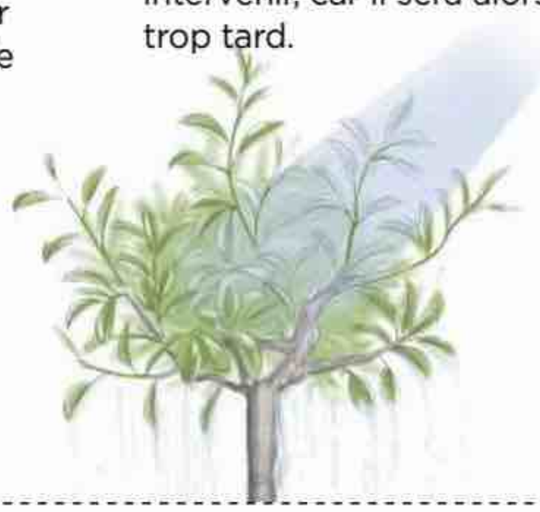
# Comment bien arroser **les arbres ?**

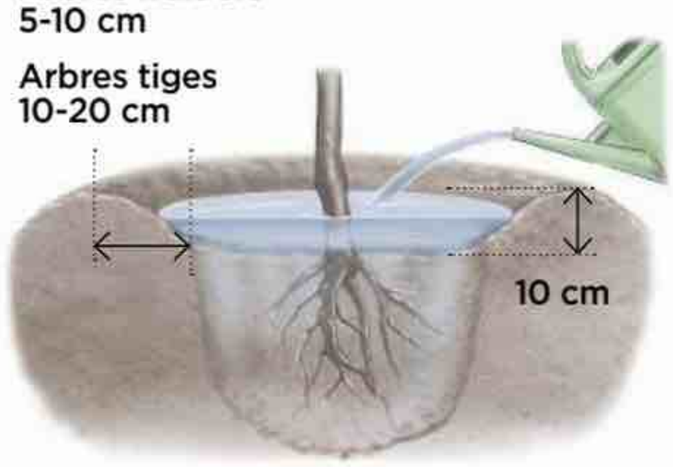
L'été dernier, de jeunes arbres n'ont pas survécu faute d'un arrosage efficace. À la plantation, l'arbre est dépendant, en raison d'une exploration des racines réduite et d'un transfert hydrique très limité depuis les bords du trou de plantation. Une méthode simple pour qu'il devienne autonome en eau : la cuvette en rigole autour de l'arbre.

**1** **Pour les arbustes fruitiers,** réalisez une cuvette dont le diamètre est supérieur à celui de la motte (5 à 10 cm de plus). Pour les arbres tiges, réalisez une cuvette dont le diamètre est supérieur à celui de la motte (10 à 20 cm de plus). Sa hauteur doit atteindre environ 10 cm.

**2** **Entretenez la cuvette** pendant 6 mois au moins. Binez pour casser la croûte de battance.

**3** **N'oubliez d'arroser le feuillage en période de forte sécheresse.** Le bassinage matinal des arbres, jusqu'à ce que l'eau coule des feuilles, est essentiel. L'hygrométrie ainsi créée fait diminuer l'évapotranspiration des feuilles. N'attendez pas qu'elles flétrissent pour intervenir, car il sera alors trop tard.






DESSINS C. KOEHLY

**Conseil d'Ami :** Évitez le système de goutte-à-goutte, ceinturant le sommet de la motte. Ce système a tendance à « biberonner » les racines, sans faire pénétrer l'eau à l'intérieur de la motte. Seules les racines les plus près du tronc seront arrosées et on obtient alors des arbres sans racines d'ancrage.

# **CHLOROSE,** QUELS POIRIERS CHOISIR ?

'Beurré Hardy' résiste assez bien à la chlorose.

ADJ/P. LEVEQUE

Les sels de fer sont présents, généralement en quantité suffisante, dans le sol de nos jardins mais ils peuvent être bloqués sous l'effet d'un excès d'un autre élément, comme par exemple le calcaire. On observe alors, principalement sur les poiriers greffés sur cognassier, un phénomène de chlorose. Il se manifeste par une coloration des feuilles en jaune uniforme sauf le long des nervures. Des variétés sont relativement résistantes comme 'Beurré Hardy', 'Bergamote Esperen', 'Docteur Jules Guyot', 'Beurré d'Amanlis', 'Beurré Diel', 'Comtesse de Paris', 'Curé', 'Bon-Chrétien Williams', 'Beurré Giffard', Clapp's Favourite'. D'autres sont beaucoup plus sensibles comme 'Beurré Clairgeau', 'Duchesse d'Angoulème' ou 'Passe Crassane'.

# SERRE & VÉRANDA

Benoît Beauvallet avec Pierre Aversenq

## Mémo

*Profiter de la véranda pour faire sécher les fleurs du jardin (lavande, immortelle, hortensia...) afin de réaliser des bouquets pour l'hiver.*

*Semer dans un mélange léger des bisannuelles : digitale, rose trémière, calcéolaire, delphinium, pensée, à repiquer 3 semaines après la germination en godet et à hiverner dans la serre.*

*Installer une microaspersion dans la serre avant de partir en vacances. Raccordez-la à un minuteur pour régler la durée.*

## PLUTÔT COLLANTES, LES ASCLÉPIADES

SOS

➔ **LE PROBLÈME:** les feuilles basses d'asclépiades deviennent brillantes et poisseuses au toucher. Quant aux tiges, elles se retrouvent envahies par une multitude de petits insectes jaune orangé vif avec des pattes bien noires qui s'agglutinent les uns aux autres... Il s'agit du célèbre *Aphis nerii,* le puceron du laurier-rose. Il se nourrit en enfonçant son stylet piqueur-suceur dans la tige ou la nervure de la feuille et prélève la sève élaborée. Il rejette ensuite un excrément sucré, le miellat. Les colonies de cet insecte débordent parfois et ne sont souvent régulées que tardivement par les auxiliaires.

➔ **LA SOLUTION:** si vous souhaitez soulager vos plantes, vérifiez avant tout qu'il n'y ait aucun agent régulateur déjà à l'ouvrage. En leur absence, vous pourrez alors effectuer une pulvérisation avec un insecticide d'origine végétale à base d'huile de colza et de pyréthrines naturelles*. **P. A.**

***Insecticide Jardin de Neudorff, à la dose de 15 ml par litre d'eau. *Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez doses et précautions d'emploi scrupuleusement.***

BLUECINEMA/GETTYIMAGES

## Comment maintenir **l'humidité dans la serre?**

L'été, les températures élevées accélèrent le dessèchement de l'air de la serre. Certaines plantes exigent pourtant de conserver une ambiance humide. Pour compenser cet air sec, il est nécessaire de les bassiner tous les jours. Humidifiez le feuillage avec un vaporisateur ou une pomme d'arrosage à jet fin. Employez une eau à température ambiante afin d'éviter un choc thermique aux végétaux. Mouillez copieusement les allées et le sol. L'évaporation de l'eau crée ainsi une bonne humidité ambiante. Répétez l'opération plusieurs fois par jour lors des plus fortes chaleurs. Enfin, n'oubliez pas de ventiler en ouvrant les portes, les fenêtres de toits ou en écartant les plastiques.

ANDREI LAVRINOV/GETTYIMAGES

# PLANTES D'INTÉRIEUR

Louise Grimault

LE GESTE DU MOIS

## Un décor végétal sous cloche

Les globes de verre, très prisés autrefois pour exposer curiosités et souvenirs, retrouvent, avec les plantes d'intérieur, une esthétique nouvelle. Le plateau-support peut être creux (on peut y mettre un peu de terre) ou plat façon piédestal, mais il doit impérativement supporter l'humidité. Côté plantes, ce sont les espèces à la silhouette remarquables qui feront le plus d'effet : polyscias, ficus « ginseng », pachira, cordyline, dracaena… en version miniature bien entendu. Les mousses sont indispensables car elles participent activement à l'équilibre de l'écosystème. Demandez à votre fleuriste la mousse « boule » ou coussinet-des-bois (*Leucobryum glaucum*), la plus efficace.

**1** **Pour des raisons esthétiques,** on extrait la plante du pot, pour donner l'illusion d'avoir isolé un petit coin de nature sous verre. Après avoir bien humidifié le terreau, dépotez la plante choisie. Enlevez un peu de terreau autour des racines et enveloppez-les dans de la mousse bien humide, en laissant la base de la plante à l'air libre.

**2** **Posez la plante au centre du support.** Elle ne doit pas remplir tout l'espace sous cloche : elle donnerait la sensation d'être enfermée. Laissez un espace vide au-dessus de la plante (entre un quart à un tiers de la hauteur totale de la cloche). Ajoutez quelques éléments de décor naturels : morceau de bois flotté, lichens, pierre remarquable…

**3** **Quand votre composition est terminée,** recouvrez-la avec le globe en le soulevant un peu à un endroit avec une petite cale. Vous aurez ainsi une circulation d'air qui empêchera la condensation qui opacifierait les parois. Vaporisez de temps à autre pour maintenir une bonne hygrométrie, notamment la mousse autour des racines, mais sans excès.

DESSINS C. KOEHLY

## Mémo

Bouturez les espèces aux tiges ligneuses (ficus, croton, abutilon, schefflera…).

Cessez les arrosages pour l'amaryllis : c'est le temps du repos avant la nouvelle floraison.

Brumisez les cactées et plantes grasses le soir, en cas de fortes chaleurs pour les rafraîchir et les dépoussiérer.

## Habiller vos pots

CHENE TALJAARD/SHUTTERSTOCK

Avec le temps, les pots de terre cuite sont marqués de vilaines traces de calcaire. Même en les trempant dans du vinaigre, vous ne parviendrez pas à les effacer. Ils ne méritent pas pour autant le rebut. Pour leur redonner du lustre, rien de tel qu'un habillage de mosaïque. Pas besoin d'investir dans des carreaux spécifiques ! Vous avez bien au fond de vos buffets des assiettes ébréchées aux jolis motifs. Cassez-les en petits morceaux. Passez les arêtes des fragments au papier de verre afin qu'elles ne soient pas coupantes et collez-les sur les parois de vos pots grâce à du ciment-colle (celui que l'on emploie pour les carrelages). Laissez sécher une journée et comblez les vides entre les morceaux d'assiette avec du joint pour carrelage. Et le tour est joué !

## Un arbuste pour l'appartement

Le polyscias est un arbuste élégant, le plus souvent taillé pour avoir une silhouette originale à plusieurs troncs fins qui mettent en valeur son feuillage. Vous connaissez peut-être sa version panachée aux feuilles festonnées, *P. balfouriana*. Il apprécie une lumière indirecte tamisée : le grand soleil, ce n'est pas son truc ! En revanche, il aime l'humidité, et, quand l'air est trop sec, il perd ses feuilles. Vaporisez-le presque quotidiennement. Placez-le près d'une fontaine d'appartement. Maintenez son terreau toujours humide en surface sans le détremper en permanence pour autant.

ADJ/A.MAGNY

N'hésitez pas à tailler tous les rameaux qui poussent exagérément et déséquilibrent la silhouette de la plante. Seul bémol : sa sève est toxique si on l'ingère. Donc placez-le hors de portée des jeunes enfants et des animaux domestiques.

Louise Grimault
avec Pierre Aversenq

LE CHIFFRE DU MOIS

# 11

C'est le nombre de mois qu'il faudra aux boutures de géraniums des balcons que vous faites aujourd'hui pour devenir une belle plante et fleurir de nouveau… À condition, bien entendu, que vous les entreposiez dans un endroit hors gel cet hiver (serre, garage, véranda…). Pour un enracinement rapide, mettez vos boutures sous cloche ou bien dans un sac plastique transparent ou une miniserre. Elles produiront de nouvelles feuilles dès septembre.

ADJ/D.BRANCHE

# Une graminée rougissante

PROMESSE DE FLEURS

Il n'y a pas que les arbres et les arbustes qui se parent de belles couleurs d'automne. Certaines graminées à feuillage caduc aussi comme cette variété d'herbe du Japon : *Hakonechloa macra* 'Beni-Kaze'. Un pot assez haut et pas trop large mettra en valeur sa silhouette gracieuse en dôme, d'un beau vert tendre (50 cm de haut et 40 cm de large). En fin d'été, ses feuilles souples rougissent peu à peu, pour finir pourpres avant leur disparition automnale. Elle préfère la mi-ombre ou le soleil pas trop brûlant. Elle est parfaite pour les balcons au nord, à l'est ou l'ouest. Pour rester pimpante, elle ne doit pas manquer d'eau en été : gardez toujours son terreau humide. Même en pot, elle est bien rustique.

**Où la trouver :** Promesse de fleurs.

SOS

P. AVERSENQ

# DES HORTENSIAS BIEN PÂLOTS

➔ **LE PROBLÈME :** les feuilles deviennent grisâtres et prennent des reflets plombés. Les fleurs se fanent, se dessèchent et s'entourent d'une fine toile, au milieu de laquelle s'activent un grand nombre de minuscules araignées jaunâtre à orangé… Les tétranyques tisserands sont à l'ouvrage ! Ces minuscules acariens ponctionnent les cellules des feuilles entraînant leur décoloration. Ils apprécient tout particulièrement les plantes en pot sur des terrasses ensoleillées.

➔ **LA SOLUTION :** leurs attaques souvent fulgurantes ne peuvent inquiéter réellement que de jeunes hortensias. Pour contrer leurs ardeurs, pulvérisez une huile végétale insecticide (huile de colza)* à 2 ou 3 reprises espacées de 5 jours. **P A**

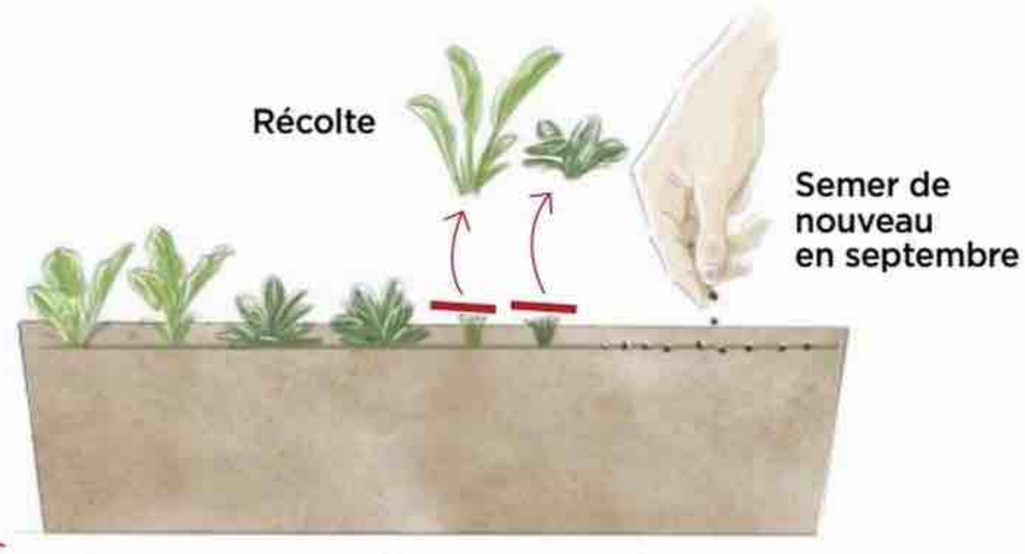
*** Insecticide Végétal Polyvalent de Naturasol à la dose de 36 ml par litre d'eau.** ***Avant toute utilisation, lisez l'étiquette. Respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.***

LE GESTE DU MOIS

# Un potager **en hiver**

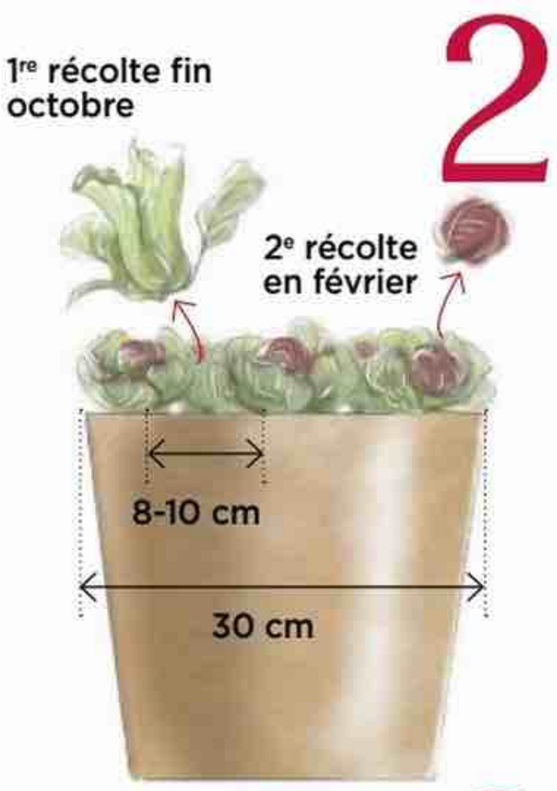
Au balcon comme au jardin, les récoltes de légumes peuvent se prolonger en hiver avec la mâche, les épinards, la chicorée ou les poireaux. Elles seront moins importantes qu'au jardin, les légumes d'hiver demandant davantage d'espace. Mais il est tout de même possible de produire quelques espèces en quantités satisfaisantes.

## 1



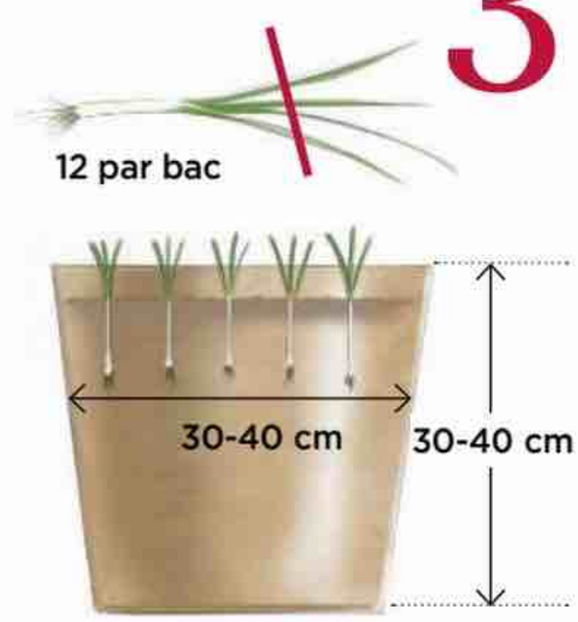

**Semez des épinards et de la mâche dans un mélange de terre de jardin (ou terreau à rosier) et de terreau riche.** En jardinière ou en coupe, c'est parfait : ils n'ont pas besoin de profondeur. Enterrez à peine les graines sous du terreau émietté. Tassez fortement et entreposez à l'ombre en cette période. Après germination, laissez les plantes assez serrées : 5 cm entre chaque plant est suffisant. Récoltez jeune et renouvelez le semis une nouvelle fois en septembre pour étaler la cueillette.

## 2




**Osez les chicorées sauvages aux petites pommes amères.** Semez dès maintenant presque en surface dans un pot de 30 cm de diamètre (vous y récolterez une dizaine de leurs petites pommes rouges, assez amères). Quand les feuilles apparaissent, gardez un plant tous les 8 à 10 cm. Fin octobre coupez les chicorées (vertes) au ras du terreau pour les déguster, puis en février, vous pourrez faire une nouvelle récolte de petites pommes, rouges cette fois-ci.

## 3




**À cette période, les maraîchers proposent des bottes de jeunes poireaux à planter sur les marchés.** Souvent par 50 ou 100 : groupez-vous entre voisins pour vous les partager. Dans un grand pot (30 à 40 cm de diamètre et de profondeur), plantez une douzaine de jeunes poireaux. Laissez-les un peu flétrir. Coupez les feuilles vertes quelques cm au-dessus du fût blanc et enfoncez ce dernier entièrement dans le terreau. Récoltez quand les poireaux ont la grosseur d'un pouce.

DESSINS C. KOEHLY

# Mémo

*Couper* les fleurs et les boutons et arroser copieusement avant le départ en vacances.

*Eliminer* les feuilles qui font de l'ombre aux fruits sur vos pieds de tomates pour accélérer leur maturation.

*Semer* des variétés de pensées insolites comme la sélection 'Rococo' frisotée ou la « noire » 'Black Crystal'.

# FAIRE DURER **LES LAVANDES**

ALOHA 17/GETTY IMAGES

Les lavandes ne produisent pas de nouvelles ramifications sur le « vieux bois » : ces tiges âgées qui se sont lignifiées. Avec l'âge, les rameaux ne produisent des feuilles et des fleurs qu'à leur extrémité et la plante prend une vilaine allure assez vite, surtout dans les régions au climat humide.

Après 3 ou 4 ans de culture, vous devrez l'arracher... Sauf si vous prenez soin de la tailler assez court, mais en laissant une partie verte sur les tiges dès la première année. L'idéal est d'opérer peu après la floraison : cela permet d'enlever les fleurs fanées et de redonner une belle silhouette arrondie à votre lavande.

# LE BON GESTE

Christian Ledeux

# Planter **des cyclamens**

**INSTALLÉS À LA FIN DE L'ÉTÉ, LES CYCLAMENS DE COS, *(CYCLAMEN COUM)* S'ÉPANOUISSENT EN FÉVRIER-MARS, APRÈS CEUX DE NAPLES *(C. HEDERIFOLIUM)* QUI FLEURISSENT EN AUTOMNE.**

**1. Le bon choix.**
Vous trouverez les bulbes au rayon vivaces des jardineries et non en fleuristeries qui proposent des plants en pots. Assez peu onéreux, ils permettent de réaliser des plantations plus généreuses. Choisissez les à la fois fermes et sains.

**2. Planter en profondeur.**
Dans un sol frais, assez riche et léger, bien drainé et à une exposition mi-ombre ou ombre, faites un trou de 10 cm de profondeur, distants d'environ 10 cm. Mais, si vous envisagez une plantation en nombre, décaissez la surface concernée sur 10 cm, c'est plus simple !

**3. Assurer un bon drainage.**
Le cyclamen apprécie la fraicheur quand il fleurit en fin d'hiver, mais il n'aime pas les terrains gorgés d'eau. Si votre sol est argileux et humide, drainez-le, en tapissant le fond du trou d'une couche de 2 cm de sable grossier ou encore de gravier fin. Si votre sol est très léger, enrichissez-le de terreau de feuilles ou de compost

**4. La plantation.**
Placez les bulbes afin que leur partie bombée soit bien en contact avec la terre au fond du trou et que la face aplatie soit recouverte de 2 à 3 cm de terre. Pour donner un aspect naturel, ne les plantez pas de manière rectiligne. Tassez et arroser. Vous pourrez éventuellement pailler avec des feuilles mortes.

**En pot**
Choisissez un contenant d'au moins 20 cm de profondeur, drainez le fond, emplissez d'un bon terreau – ou de terre de jardin additionnée de terreau de feuilles – et recouvrez-en les bulbes sur 2 cm. Laissez assez de place (2 à 3 cm) sous le bord du pot pour pailler avec un peu de mousse. Vous pouvez l'associer à du lierre ou de petites graminées... Si vous souhaitez avoir des fleurs plus vite, craquez pour les cyclamens en végétation, tel *C. hederifolium.* Elles apparaissent dès la fin de l'été.

PHOTOS : AD.J/D.BRANCHE

# La guimauve calme irritations et inflammations

**DÉJÀ UTILISÉE DANS LA PHARMACOPÉE AU TEMPS DES PHARAONS, ELLE SERAIT ORIGINAIRE DES STEPPES ASIATIQUES. AU MOYEN-ÂGE, ON LUI ATTRIBUAIT MÊME LE POUVOIR D'ÉLOIGNER LES SERPENTS. LA GUIMAUVE EST UNE PLANTE AUX VERTUS ÉTONNANTES.**

La guimauve officinale *(Althaea officinalis)* appartient à la famille des Malvacées. Cette charmante vivace a toute sa place comme plante ornementale au jardin. Elle est très rustique, aime le soleil, les sols frais et fertiles, et même les terres argileuses. Ses jolies fleurs vous raviront de juillet à septembre.

On connaît tous la merveilleuse confiserie qui pend sur les crochets des fêtes foraines ou les oursons enrobés de chocolat, mais la guimauve est avant tout une plante aux vertus étonnantes. Depuis l'Antiquité, elle est employée comme plante médicinale. Riche en vitamine C, elle possède des propriétés émollientes, sédatives, anti-inflammatoires, antitussives et immunostimulantes.

## UN VRAI POMPIER !

Lors d'une inflammation de la muqueuse de l'appareil respiratoire, si vous souffrez de toux sèches, de toux d'irritation, de laryngites ou de trachéites et même d'asthme, n'hésitez pas à utiliser la guimauve.

Vous pouvez également y faire appel en cas de cystite, mais aussi d'inflammations du système digestif : gastrites, ulcère gastroduodénal, constipation chez les femmes enceintes et les enfants.

Dans tous les cas précités, elle est prise sous forme d'infusion, de macérat ou de teinture-mère.

En revanche, pour les inflammations de la muqueuse buccale, les aphtes, les maux de gorge, les rages de dent et les gingivites, les gargarismes sont plus indiqués.

Enfin, elle est efficace en cataplasme ou en compresse sur les brûlures, les abcès, furoncles, acné ou piqûres d'insectes. Elle apaise la douleur et réduit les irritations.

Et pour les bébés souffrant de poussées dentaires, les bâtonnets de guimauve sont un vrai soulagement ! On les appelle d'ailleurs des hochets de dentition. Vous les trouverez en pharmacie.

**Isabelle Vauconsant**

### COMMENT L'UTILISER ?

**➨ En infusion**

Pour 1 l d'eau bouillante, ajoutez 20 g de fleurs et feuilles séchées. Laissez infuser 10 min avant de boire 4 mugs par jour en dehors des repas.

Le macérat, comme la teinture-mère, est fabriqué à partir de la racine. On la se trouve en herboristerie ou en pharmacie.

**➨ En macérat**

Remplissez le quart d'un mug de copeaux de racines de guimauve, complétez avec de l'eau froide. Laissez reposer une nuit. Filtrez. Consommez tel quel. Trois mugs par jour en dehors des repas.

Vous pouvez également l'utiliser en gargarismes, bains de bouche et sur des compresses.

AL_TER/GETTYIMAGES - MICHELLE LEE PHOTOGRAPHY/GETTYIMAGES

# La fondation Radicepura

**À GIARRE, LE PARC BOTANIQUE RADICEPURA EST ENCORE UN JARDIN JEUNE. IL A OUVERT SES PORTES EN 2017, MAIS CETTE CRÉATION DES PÉPINIÈRES PIANTE FARO EST, SANS NUL DOUTE, PROMISE À UN TRÈS BEL AVENIR.**

**Texte : Christian Ledeux. Photos : Isabelle Morand.**

Plantée il y a deux ans, cette partie du jardin est dédiée aux plantes de climat aride.

Dans ce cadre exceptionnel, entre la mer et l'Etna, qui bénéficie d'un climat unique, propice à une végétation luxuriante, les choses ont été faites en grand, voire en très grand. Sur les cinq hectares de ce parc, on trouve à la fois les installations du Festival des jardins *(voir plus loin),* une grande serre où s'élèvent des fougères arborescentes et des plantes tropicales. Dès l'entrée d'ailleurs, le ton est donné avec un arbre extraordinaire taillé en plateaux. C'est un olivier ! On a bien du mal à croire qu'il s'agit d'un *Olea europaea*. Il a été trouvé en Calabre où l'on a coutume de laisser certains oliviers pousser comme bon leur semble. Sur place, personne ne donnait cher de cet arbre haut de 13 m, à l'allure franchement moribonde, et vieux de plus de 700 ans. Et pourtant, allez savoir pourquoi, il a séduit Franco Antonino Livoti, le responsable du parc : *«Il est arrivé tout nu, quasiment sans branchage. Je l'ai observé revenir doucement à la vie. J'ai vu de nouvelles branches apparaître. C'était très émouvant et il méritait mieux qu'une renaissance un peu hirsute ou anarchique. J'ai donc décidé de le travailler en plateaux. Cela m'a pris des années ! Je l'admire tous les jours et je veille sur lui comme sur un enfant. Cet olivier continue de m'émouvoir et de m'émerveiller…»* À proximité, on découvre également des sculptures monumentales commandées par les propriétaires de la fondation.

### Le saviez-vous ?

Chaque graine de caroube pèse 0,20 g. Dans l'Antiquité, ce poids très régulier aurait valu aux graines de servir d'unité de mesure dans le commerce des pierres précieuses. Le carat est, aujourd'hui encore, l'unité utilisée par les bijoutiers pour évaluer le poids d'une pierre.

## CAROUBIER EMBLÉMATIQUE

Autre sujet remarquable conservé dans les pépinières et qui devrait prochainement être installé dans le jardin : un caroubier *(Ceratonia siliqua),* trouvé dans la région de Syracuse. Il s'agit d'un spécimen unique, âgé d'environ 1000 ans ! Cet arbre est l'un des emblèmes de la Sicile. Ses fruits sont transformés en confiture. La pulpe qui entoure ses graines est séchée, torréfiée

À l'entrée du parc botanique trône un sublime arbre taillé en nuage et peu de gens l'identifient comme un olivier.

Avec son tronc ventru, *Chorisia speciosa,* le kapokier, mérite bien son nom d'arbre-bouteille

Ce caroubier est, sans doute, le plus ancien spécimen connu en Italie

● ● ● puis moulue pour être utilisée en farine. C'est un produit bon marché dont la saveur se rapproche de celle du chocolat.

## ÉPINES ÉPIQUES

En dehors de ces deux totems végétaux, le parc botanique accueille quelque 3000 espèces végétales, parmi lesquels nombre de cactus et de plantes grasses. Une planète remplie d'épines et de plantes plus ou moins rares : *Echinopsis atacamensis* mariés à des euphorbes, *Neobuxbaumia polylopha* aux piquants orangés, *Echinocactus grusonii,* le célèbre coussin de belle-mère, d'une couleur « Granny Smith » étonnante, *Cereus pachanoi* au port cristé, *Ferocactus wislizeni,* aux minifruits ressemblant à des citrons… Mais il faut voir aussi les collections de cycas, de zamioculcas, yuccas, écheverias ! Si vous aimez ces végétaux, prévoyez une demi-journée de visite. Vous allez en prendre plein les yeux !

Derrière les bureaux de la Pépinière Faron se dresse l'Etna d'où s'échappent souvent des fumerolles.

La Tour d'y voir est une installation réalisée pour le premier festival et conservée.

Du haut de ce belvédère, on domine les jardins du Festival, entourés des champs de cultures et, au fond, la mer

# Le Festival des jardins

Pour sa troisième édition, le Festival des jardins méditerranéens a choisi pour thème «Les jardins du futur». Les équipes européennes, sélectionnées après un concours, ont proposé des jardins mettant en avant la lutte contre le réchauffement climatique. Sept équipes ont été retenues et une dizaine d'œuvres des millésimes précédents ont été conservées. Ce parti pris donne à voir des créations paysagères datant de deux ou quatre ans, ayant atteint leur plénitude. Parmi elles, des installations françaises comme celle de Michel Péna : «La Tour d'y voir», un belvédère palissé de *Trachelospermum*. De son sommet, que l'on rejoint par un escalier à double révolution, on peut découvrir le paysage alentour, les jardins botaniques du festival et une partie de la pépinière. À proximité se trouve l'anamorphose de François Abelanet. Cette œuvre, véritable trompe-l'œil aux imposantes dimensions, permet, selon un angle de vue très précis, de changer totalement les perspectives des massifs végétaux colorés. Étonnant ! Pendant l'été, le festival ferme ses portes plus tard dans la soirée, pour offrir aux visiteurs de meilleures conditions, la chaleur s'atténuant à la fin du jour.

**Festival des jardins Radicepura**
- Jusqu'au 19 décembre 2021
- Ouvert tlj sauf le lundi
- Horaires variables selon la période
- Entrée 10 €, TR : 5 €
- Fraz. di S. Leonardello - Giarre

Tél. +39 095 778 0562
radicepurafestival.com

Cette anamorphose ne peut se distinguer que dans un axe précis Sinon, sa régularité n'apparaît pas..

Une installation de l'édition précédente, évocation de Babylone.

On oublie tout de suite que le jardin est situé en plein centre de la ville d'Acireale : dépaysement garanti.

Au fil de la visite, on découvre des éléments du décor d'origine, ils sont parfois masqués par la végétation.

# La villa Pennisi, une oasis insoupçonnée

Dans cette commune voisine de Catane, au cœur d'un quartier tout proche de la gare et peuplé de marchands ambulants, se cache une merveille. Il faut franchir une lourde porte cochère pour se retrouver dans un véritable jardin d'Éden. Certes, les façades sont un peu défraîchies, mais qu'importe !
On est plongé à la fin du XIX[e] siècle, quand cette imposante bâtisse était encore un grand hôtel. Des voyageurs illustres, tel Richard Wagner, venaient prendre des bains dans les thermes à proximité. En pénétrant dans ce jardin, on est immédiatement saisi par sa luxuriance qui le protège de l'urbanisation sans charme des immeubles voisins. L'atmosphère est assez sombre et très humide. Les arbres, pour beaucoup centenaires, ont pris des proportions imposantes. Certains arbustes, tel un *Monstera deliciosa* monte à l'assaut d'un balcon très haut perché. Au fil de la balade, on découvre bancs et kiosque au charme suranné, un bassin animé par deux puppi et aussi des fleurs : *Solanum*, caroubiers, feijoas, strelitzia, callistemon, chorisia (arbre bouteille ou kapokier), dont les énormes fleurs formaient un tapis, lors de notre venue, sauges et bégonias. Les héritiers du propriétaire mettent toute leur énergie pour conserver ce patrimoine exceptionnel, essaient de protéger leurs vénérables palmiers victimes des charançons et tentent de consolider les ruines des fabriques du parc ; le tout sans aide. Ce site remarquable sert de cadre à des concerts en plein air qui attirent nombre de mélomanes.

Un bassin accueille nénuphars, papyrus et autres plantes de berges.

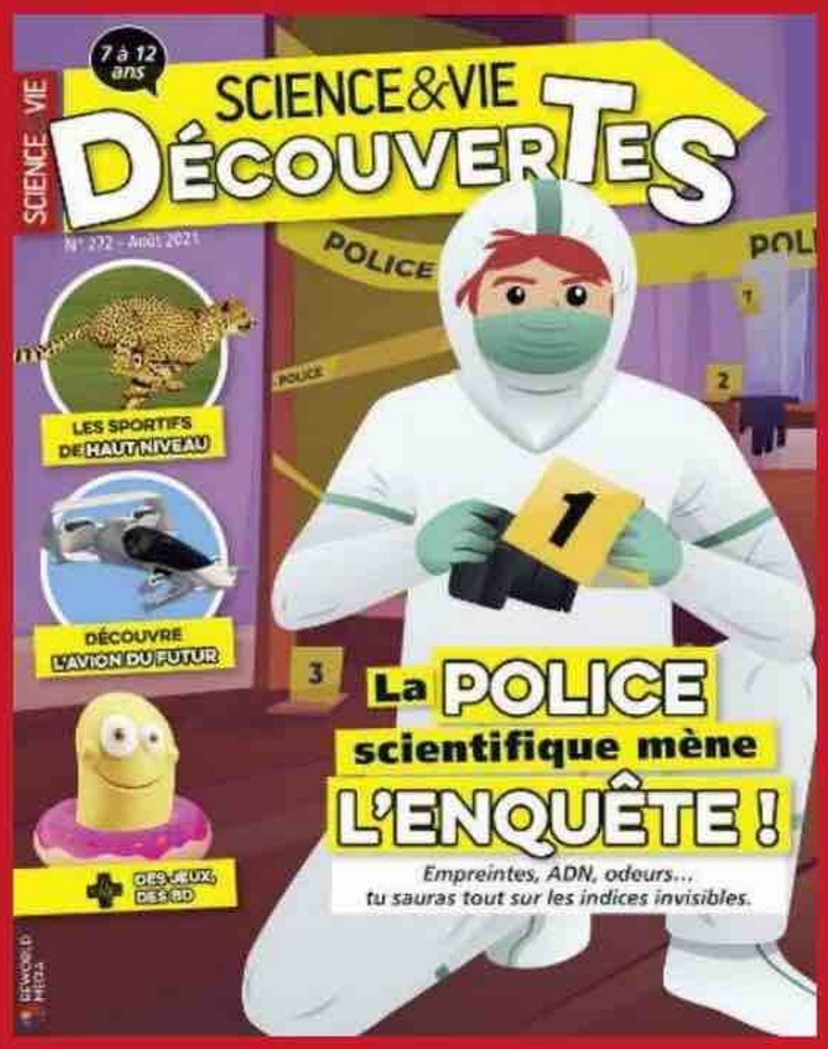
Ambiance tropicale assurée avec ces végétaux, pour beaucoup, centenaires.

# À chaque âge, **son Science & Vie**

Pour les adultes

Pour les ados

**NOUVEAU !**




Pour les 7-12 ans

Pour les 3-6 ans

**Actuellement en vente** chez votre marchand de journaux ou sur kiosquemag.com

NADANKA/GETTYIMAGES

**Ne manquez pas le « Cahier du jardinier », page 59, pour découvrir la bonne manière d'utiliser une débroussailleuse portative.**

# Prodigieuses débroussailleuses

**LES DÉBROUSSAILLEUSES PERMETTENT DE MAÎTRISER LA VÉGÉTATION SANS LA TRANSFORMER EN MOQUETTE RASE, COMME LE FERAIT UNE TONDEUSE. UNE IDÉE PLEINE DE BON SENS QUI FAIT SON CHEMIN AUJOURD'HUI...**

**Texte : Philippe Asseray**

On l'appelle parfois « faux à moteur », en mémoire de l'antique outil à main et à longue lame effilée qui servait à faucher. Aujourd'hui, on parle plutôt de débroussailleuse portative pour la distinguer de la débroussailleuse à roues, sorte de grosse tondeuse autotractée, puissante et renforcée. L'une et l'autre permettent de couper rapidement herbes et broussailles sans les pulvériser, et en laissant sur place les déchets de fauche. La débroussailleuse colle donc à l'esprit du moment qui veut privilégier, dans les jardins, les espaces sauvages, naturels ou façon prairies, dont le traitement n'a rien à voir avec la pelouse d'un stade ! Les modèles portatifs sont animés, en général, par des petits moteurs deux-temps, mais il en existe maintenant à quatre temps, plus silencieux et moins polluants, et évidemment à batterie pour la facilité d'usage !

## PROJECTIONS ? PROTECTIONS !

Quels que soient les outils de coupe retenus sur ces machines, et malgré la présence de capots plus ou moins enveloppants, il est impossible d'éviter les projections de débris de toutes sortes. S'il faut s'assurer de l'absence d'animaux ou de personnes dans un rayon de 5 m autour de la machine, il faut aussi veiller à la proximité de vitrages (portes, fenêtres, véhicules, vérandas, luminaires, etc.), puis se protéger soi-même en portant chaussures fermées, pantalon, gants et, surtout, une visière grillagée qui protège l'ensemble du visage tout en maintenant une bonne ventilation.

P. ASSERAY

**La visière grillagée permet le port de lunettes correctrices, et elle peut être associée à un casque antibruit.**

ANNA WARRINGTON

## BRETELLE OU HARNAIS ?

Les débroussailleuses portatives sont généralement vendues avec un accessoire disposé sur le dos de l'utilisateur, permettant de ne pas avoir à porter la machine, mains et bras se contentant de diriger l'outil. La bretelle, sangle unique à passer sur une épaule, suffit pour les machines légères, mais le harnais, avec larges bretelles rembourrées sur les deux épaules, est vivement recommandé pour les modèles les plus lourds, notamment à moteurs thermiques.

## GUIDON OU POIGNÉE RONDE ?

Les débroussailleuses portatives se contrôlent avec un guidon « corne de vache » muni de deux poignées, ou avec une poignée sur l'arbre de transmission en arrière du point d'accrochage, plus une poignée ronde en arceau à l'avant. Le guidon permet un contrôle aisé des machines les plus lourdes, ainsi que dans la végétation dense. La poignée ronde est, a contrario, plus indiquée pour les modèles légers, mais aussi pour les travaux en pente, notamment.

## FIL NYLON OU LAME MÉTAL ? LES DEUX !

Une débroussailleuse portative digne de ce nom est toujours livrée avec une tête à fil nylon, puis une lame métallique, en général un couteau taillis à trois dents. La première est idéale pour traiter les bordures, le long des murs et clôtures, les arbres, etc., mais aussi pour la fauche des prairies. La seconde est indispensable et bien plus efficace pour une végétation dense (ligneuse, herbacée épaisse comme les orties, chardons et autres). Avec les têtes à fil nylon, ce dernier se déroule de manière semi-automatique au fur et à mesure de son usure. Il faut recharger la bobine quand elle est vide. À l'instar de la technologie Powerload d'EGO, le rembobinage du fil nylon peut être extrêmement facile. Dommage qu'elle ne soit présente que sur les coupe-bordures...

# Notre sélection de modèles à batterie

**EGO BC3800E**
Ce modèle alimenté par une batterie de 2,5 à 7,5 Ah, est fourni avec une tête à fils nylon de 38 cm de diamètre, et une lame taillis de 30 cm de diamètre. Il peut aussi recevoir le Rotocut, nouveau système à deux lames permettant un débroussaillage presque sans projections ! Vitesse variable avec loquet de sécurité pour un travail sûr. Harnais double inclus pour une utilisation confortable et efficace. Guidage par guidon réglable pour encore plus de confort ou rangement plus compact. Jusqu'à 1 h d'autonomie. **349 €.**

**HONDA HHT 36 AXB**
Dotée d'un guidon entièrement réglable et d'un véritable harnais confortable, cette machine est livrée avec une tête à fil nylon, et une lame taillis à trois dents en acier pour un diamètre de coupe de 25 cm. Avec sa batterie 9 Ah, 36 V, la durée de travail peut aller de 33 à 75 min avec la tête nylon, et de 60 à 135 min avec la lame trois dents. **629 €**

**EINHELL Agillo 18/200**
Alimentée par une batterie 18V de 1,5 à 6 Ah, cette débroussailleuse est proposée avec une lame taillis à trois dents, de 20 cm de largeur de travail, une bobine de fil à avance automatique, pour 30 cm de largeur de coupe, un harnais à larges bretelles, et un support de rangement mural. Elle dispose d'un guidon de guidage réglable, avec poignées SoftGrip pour un confort optimal. L'arbre de transmission aluminium de la machine se démonte facilement en deux parties, pour faciliter le transport dans un coffre, par exemple. **150 €**

**RIBIMEX PRBAT20/DEBTSB**
Cette machine fonctionne au moyen de deux batteries compatibles avec tous les autres outils de la gamme Ribimex. Elle est livrée avec une lame métal trois dents double affûtage, de 23 cm de largeur de travail, et une tête à fil nylon à avance semi-automatique pour une largeur de coupe de 35 cm. Son guidage est assuré par une grande poignée ronde en anneau sur le bras de transmission. La débroussailleuse est fournie avec une simple sangle de maintien réglable, sans rembourrage. **199 €**

**RYOBI RBC18X20B4F**
Cette débroussailleuse peut être alimentée par une batterie 18V ONE+™ de votre choix parmi la gamme Ryobi. Polyvalente, car livrée avec une tête semi-automatique, à fil nylon de 30 cm de largeur de travail, et une lame taillis trois dents avec double affûtage, travaillant sur 20 cm de large. Elle dispose d'un variateur de vitesse pour adapter cette dernière à la tâche à réaliser et assurer un démarrage progressif. Elle est fournie avec un véritable harnais à larges bretelles pour un confort exceptionnel. Le tube de transmission est démontable en deux parties pour faciliter le transport dans un coffre, par exemple. **270 €**

# Notre sélection de modèles à moteur essence

**HONDA UMK450 ELE**

Cette machine est animée par un moteur quatre-temps de 50 cc aussi performant qu'un deux-temps, avec le bénéfice d'un niveau de pollution moindre, d'une consommation de carburant réduite et d'un niveau sonore et de vibrations bien plus bas. Elle est ainsi plus légère, plus silencieuse et équilibrée, avec un niveau de vibrations parmi les plus faibles du marché. Elle est livrée avec une tête à fil nylon et une lame taillis à trois dents. Elle est portée par un véritable harnais à larges bretelles, et son guidage est assuré par une poignée ronde en anneau. **699 €**

**STIHL 55 FS**

Référence dans son segment, cette machine est animée par un moteur deux-temps de 27,2 cc à balayage dit stratifié, pour une consommation en mélange jusqu'à 20 % inférieure à celle d'un moteur classique. Démarrage à froid facilité grâce à la pompe d'amorçage à carburant. Elle est vendue avec une lame coupe herbe à huit dents, et avec une tête à fil nylon. Pour faciliter l'équilibre et la bonne répartition de la modeste charge, elle est associée à un vrai harnais, avec larges bretelles. **259 €**



**ALTERNATIVE**

**la débroussailleuse à roues**

Avec une telle machine, rien à porter, juste une poignée à presser pour la faire avancer, comme une tondeuse dite autotractée. La tondeuse débroussailleuse dispose de grandes roues motrices à l'arrière pour une meilleure adhérence en végétation dense, dans les pentes ou sur sol meuble, et généralement d'une unique roue pivotante à l'avant pour faciliter la pénétration dans l'herbe. Elle travaille sur 53 cm de large environ, et l'éjection de l'herbe est latérale. Elle peut disposer de plusieurs vitesses d'avancement. À l'instar de ce modèle Honda UMK450 ELE affiché à 2 419 €, ces modèles à roues sont toujours bien plus chers à l'achat que ceux à porter… Ils existent aussi sous les marques Staub et Iseki.

P. ASSERAY

Cet accessoire, composé de deux platines, se fixe sur tous supports avec vis et chevilles.

**PÉNIBLE À RANGER ? MA SOLUTION…**

Une débroussailleuse ne tient pas debout toute seule. Si on l'appuie contre un mur, elle glisse et tombe inéluctablement. Bref, s'il faut la stocker à plat au sol, elle occupe beaucoup de place et peut occasionner des chutes quand on se prend les pieds dedans ! Je ne saurais trop vous recommander le kit porte-outils de Porti'tou, spécialement conçu pour les débroussailleuses. Il s'agit de deux platines en aluminium, à fixer au mur comme au plafond, avec deux sandows de qualité marine. La machine se range et se décroche en une seconde, et ne prend pas plus de place qu'un outil de jardin à manche…

**Où le trouver ?**

Porti'tou, portitou.com/fr

**Voir le carnet d'adresses p. 113.**

FERME DE SAINE MARTHE

I. MORAND.

**José Antoine a 75 ans, il vit en Belgique et il est obtenteur de nouvelles variétés de tomates depuis plus de 15 ans.**

JOSÉ ANTOINE

# À la poursuite de la tomate bleue

**CET « ALCHIMISTE » DE LA TOMATE NE CONNAÎT PAS DE LIMITES À SA QUÊTE DU LÉGUME-FRUIT IDÉAL. À 75 ANS, SA PASSION POUR LES TOMATES RESTE INTACTE. LA PREUVE : IL AMÉLIORE LA FAMEUSE TOMATE BLEUE, DÉJÀ BELLE, MAIS PAS ENCORE DÉLICIEUSE.**

**Texte : Isabelle Vauconsant.**

**Comment en êtes-vous arrivé à vous passionner pour les tomates ?**
C'était en Belgique, où je réside. Tout a commencé sur le rebord de ma fenêtre. J'y ai installé un plant de tomate, puis deux, trois, et un peu partout dans la maison, au grand dam de mon épouse. J'ai ensuite investi dans une petite serre, puis une plus grande. Aujourd'hui, j'ai rassemblé 325 variétés de tomates dans six tunnels et un appentis ou abri sous-toit de 50 m². Je crois que c'est mon métier de chimiste qui m'a conduit à cela. Les tomates sont passionnantes. Leurs formes, leurs couleurs sont liées à leurs composants chimiques. Les différences de couleurs sont dues à un groupe de pigments, les carotènes, qui se décomposent en deux familles : le lycopène, qui donne la couleur rouge, et le bêtacarotène pour la couleur orange. L'interaction entre la peau et la chair détermine toutes les variations de couleurs que l'on connaît selon que l'un ou l'autre domine.

**Il existe des tomates vertes, pourquoi ?**
Certaines tomates ne contiennent ni lycopène ni bêtacarotène, c'est alors la chlorophylle qui domine. Ce qui est sûr, c'est que je connaissais les rouges les plus divers, les orangés, les jaunes et les vertes, mais pas de bleues !

**Comment vous êtes-vous lancé à la recherche de la tomate bleue ?**
J'ai démarré par l'étude des sauvages, en commençant par celle qui porte le nom poétique de 'Petit moineau'. C'est une petite tomate rouge, assez insignifiante, qui devient un monstre si on la laisse pousser. Elle peut servir de porte-greffe. Donc, j'ai greffé sur 'Petit moineau'. J'ai abandonné rapidement, car les greffes ne fonctionnent bien qu'avec les variétés hybrides et ce n'était pas le but de ma recherche. J'ai essayé plusieurs porte-greffes et même de greffer sur un plant de pommes de terre. Comme c'est aussi une solanacée, ça a marché et j'ai obtenu des pommes de terre dans le sol et de toutes petites tomates sur la partie aérienne. Chacune contenait au moins 250 graines. C'est énorme ! C'est un constat qui peut avoir des conséquences économiques et écologiques. Avec 100 g de graines de pommes de terre, on peut ensemencer un hectare. Certains pays comme l'Inde ▶

Les étapes de mûrissement d'une tomate bleue.

T SABLEAUX/GETTYIMAGES

FERME DE SAINE MARTHE

FERME DE SAINE MARTHE

Tomate 'Osu Blue' (synonyme 'Bleue P20') a été obtenue aux États-Unis, par un professeur et des élèves de l'Université de l'Oregon.

'Petit Moineau', c'est le nom de la variété de tomate utilisée par José Antoine comme porte-greffe.

FERME DE SAINE MARTHE

● ● ● et la Chine commencent d'ailleurs à se lancer dans la production de pommes de terre à partir de graines.

**Qu'avez-vous découvert au Pérou ?**

Une tomate qui bleuit avec le soleil… La réaction chimique est connue. Les végétaux réagissent aux rayons ultraviolets (UV) émis par le soleil en produisant des anthocyanes. Ce sont des pigments naturels situés dans les vacuoles des cellules, solubles dans l'eau, allant du rouge orangé au bleu pourpre dans le spectre visible. C'est une façon de réagir au stress de la lumière et au froid pour s'en protéger. Cette tomate-là n'avait pas de goût, mais elle était bleue. Un chercheur américain a isolé ce gène bleu et l'a installé dans une variété de tomate que l'on nomme 'Osu', nom donné pour rappeler celui de l'établissement : Oregon Student University où il enseignait. Dans cette université, les étudiants ont obtenu des graines. Trois ans plus tard, ce programme qui devait rester secret a vu ses graines disséminées partout dans le monde.

**Avez-vous eu ces fameuses graines ?**

En 2009, j'ai reçu douze graines 'Osu Blue' de la part des étudiants. Je les ai semées en quatre fois et il n'en est resté que quatre plants. Ce qui est compliqué, c'est de reproduire les conditions de leur pays d'origine qui permettent la germination. J'ai bien fait de réaliser quatre lots, car c'est ma dernière tentative qui a été couronnée de succès. J'ai semé au soleil, à l'ombre et à mi-ombre pour comparer. Et il n'y a pas de secret : lorsqu'elles sont très exposées au soleil, elles bleuissent.

**Et côté saveur ?**

Pas terrible ! Acide, fade, franchement pas bon ! Ces toutes petites tomates n'avaient pas grand-chose pour elles, sauf d'être bleues. Mais, ce n'était pas une raison pour les mépriser.

**Qu'en avez-vous fait ?**

J'ai d'abord ressemé ces tomates l'année d'après et j'ai obtenu 99 fruits que j'ai numérotés avant de les distribuer à la Fête des tomates d'Haverskerque, dans le nord de la France. Chacun avait pour rôle de les semer et de me retourner des informations sur les résultats. J'en ai également semé avec d'autres variétés. Alors que les premières avaient seulement deux ou trois loges (les parties où se trouvent les graines), les suivantes en ont développé quatre, cinq, six jusqu'à plus de dix.

Depuis 2019, José Antoine cultive ses tomates bleues en tunnel ou serre confinée. Il y sème des graines qui proviennent de tomates ayant un ancêtre commun. La seule façon d'obtenir des tomates bleues stabilisées grâce à une ruche à bourdons (interdits de sortie).

T. CLARANILA/GETTYIMAGES

**La saveur s'est-elle alors améliorée ?**

Plus elles avaient de loges, plus leur saveur était intéressante. Tous les testeurs confirmaient, s'étonnant parce que je les avais prévenus qu'elles n'étaient pas bonnes. Un Alsacien m'a renvoyé 33 graines et je les ai semées. J'ai vu pousser 32 tomates rouges et une jaune et bleu. Le testeur avait planté sa tomate à côté d'une variété 'Ananas'. J'ai renouvelé l'opération avec de nombreux testeurs l'année suivante. Nous obtenions des tomates bleues de plus en plus goûteuses, mais aussi des tomates rouges et bleues, des vertes et bleues ou encore des orange et bleues.

**Cette tomate bleue vous a-t-elle réservé d'autres surprises ?**

Lorsque la tomate jaune et bleu est arrivée, j'ai immédiatement pensé à une hybridation. J'avais remarqué les bourdons qui butinaient de fleur en fleur et, après étude, il s'est avéré que le dépôt de pollen sur le pistil d'une variété à l'autre crée des croisements et que les insectes en sont responsables. Par ailleurs, le pollen de la tomate bleue est dix fois plus léger que celui des autres tomates et peut s'envoler à cinq mètres. La plupart des tomates bleues vendues dans le monde ne sont pas protégées de cette manière et la plupart des variétés non bleues deviennent bleues si vous semez des graines de variétés bleues et non bleues. C'est une nouvelle pollution de la biodiversité des variétés des tomates. La plupart des graines de variétés anciennes vendues sont polluées par le gène bleu et ces variétés anciennes sont menacées d'extinction.

Fin 2021, j'aurai au moins 300000 graines de variétés bleues stabilisées. Si des personnes veulent des graines stables, il suffit de me le demander. Chaque personne qui reçoit des graines doit m'envoyer l'année suivant au moins 100 fois la quantité de graines perçues : c'est le seul paiement que je réclame.

**En savoir plus :**

José Antoine est tomatophile et membre de l'Association internationale de tomatophilie, dont le siège est situé 80, chemin de Rouve, 83330 Le Beausset. Elle promeut les cultures de tomates et légumes anciens à travers le monde. Cette association se veut aussi un conservatoire de graines, de jardins conservatoires et de collections. Elle défend les intérêts des créateurs, hybrideurs, obtenteurs indépendants et libres.

CITEO
présente :

# TOUT SAVOIR POUR NE PAS SE TROMPER DANS LE TRI DES PAPIERS

Vous êtes le premier acteur du recyclage grâce à votre geste de tri des papiers.
Tout savoir pour ne pas se tromper.

## 1. TOUS LES PAPIERS DU QUOTIDIEN SE RECYCLENT.

Feuilles de papier, enveloppes, cahiers, journaux, magazines... sont parfaitement recyclables. Même avec des agrafes, spirales ou avec des éléments en plastique… Lors du recyclage le papier est traité en plusieurs étapes de nettoyage et filtrage qui les éliminent.

## 2. ATTENTION, IL EXISTE DES FAUX-AMIS

Certains papiers portent le nom de papier mais ne se recyclent pas. Par exemple tous les papiers d'hygiène ou certains papiers cadeaux qui sont en plastique. D'autres « papiers » comme le papier photo ou le papier peint ont des traitements (plastification, résistance à la lumière, colle...) qui altèrent leur capacité de recyclage. Ils sont donc destinés au bac des ordures ménagères.

## 3. LES CONSIGNES DE TRI PEUVENT VARIER SELON LES COMMUNES

Vous l'aurez peut-être remarqué, on ne trie pas de la même façon partout en France, parfois tous les emballages et les papiers vont dans le même bac, parfois il faut les séparer. Peu importe le dispositif de collecte de nos papiers, ils sont traités pour être recyclés.

© Getty/Citeo

# Rien ne se perd **tout se transforme !**

DANS LEUR PETIT JARDIN DE SAINT-FIACRE S'EXPRIME LE GOÛT DE LAURENCE MARTY ET VINCENT CHAPRON POUR LA CHINE, LA BROCANTE, LE DÉTOURNEMENT OU LA CUSTOMISATION. ICI, CHAQUE OBJET FINIT TOUJOURS PAR TROUVER SA PLACE...

**Texte et photos : Isabelle Morand.**

**BUREAU DÉTOURNÉ**

Voilà fort longtemps, les écoliers écrivaient sur des bureaux en bois. Ils pouvaient aussi y ranger leurs livres (ce qui a évité quelques scolioses...). Étanchéifié, rempli d'un mélange léger, le bureau a été planté de sedums, de joubarbes, d'un petit lierre. Une nigelle de Damas est venue s'installer toute seule (merci les oiseaux !). Léonard de Vinci a écrit : *«La simplicité est la sophistication suprême»,* mais également *«Les détails font la perfection et la perfection n'est pas un détail».*

**EN HOMMAGE À UNE GRAND-MÈRE TANT AIMÉE**

Laurence tient son amour du jardin de sa grand-mère. Cette jolie composition disposée sur une table aux pieds en fer forgé n'accueille que des douceurs. Celle de la paille sur laquelle reposent des poules et leurs œufs. Celle d'un distributeur de sucettes qui rappelle l'enfance ; celle, enfin, des moules à gâteaux qui appartenaient à la mamie de Laurence et qui, aujourd'hui, revivent grâce à des plantes grasses.

**VOLET CHERCHE PARTENAIRE VÉGÉTAL**

Mariage consommé entre un vieux volet en bois installé dans le jardin et plusieurs minipots plantés de succulentes ou de plantes grasses.

**SOUVENIR D'ANDRÉ ÈVE**

Ce fauteuil en bois émeut toujours Laurence qui conserve précieusement une photo d'André Ève et d'elle assis dans un jardin sur un mobilier du même genre. Elle a toujours une pensée pour le magicien des roses et participe à l'entretien de son jardin à Pithiviers, avec l'Association des amis d'André Ève.

**CHEMINÉE D'ÉTÉ**
Laurence adore les cheminées, Vincent lui en a donc fabriqué une… pour l'été, exclusivement. Quelques planches, des clous, un peu de peinture : le tour était joué. Un berbéris semble allumer le feu dans l'âtre !

**LA SECONDE VIE D'UN CEP DE VIGNE**
Arrachés, des ceps trainaient sur le bord d'un chemin. Vincent les a aperçus, a arrêté sa voiture, fait marche arrière et les a chargés dans le coffre. *« On ne pouvait pas les laisser là ! »* L'un d'eux a donc été installé dans une vieille bassine en zinc, on lui a « greffé » une petite tête sculptée. Le rôle de la chevelure a été confié à un stipe.

**MINI, MAIS FAIT DE L'EFFET**
Ici, tout est en modèle réduit : un mini Médicis, un minipersonnage et un tout petit sedum. Le tout est perché sur une bûche pas bien grosse non plus. Tout le jardin est empli de ces microscènes et il faut en faire plusieurs fois le tour pour les découvrir.

**IL EST L'HEURE…**
Vincent a trouvé sur le trottoir une vieille horloge comtoise. Poncée, protégée des insectes xylophages, elle se devine derrière le feuillage et les fleurs d'un gros seringat. Les objets disposés sont tous bleus, ou presque, c'est la couleur fétiche de Laurence qui a passé une grande partie de son enfance au Maroc, non loin du célébrissime jardin Majorelle.

## DUO CRÉATIF

**Laurence Marty et Vincent Chapron**
**Petit jardin de Saint-Fiacre.**

Avant de rencontrer Laurence, Vincent ne connaissait strictement rien au jardin. Aujourd'hui, ils jardinent, courent les brocantes ensemble, et vivent leur passion à quatre mains. Le Petit jardin de Saint-Fiacre, à Auvers-Saint-Georges, dans l'Essonne, est ouvert à certaines occasions. Vous pouvez contacter Laurence Marty via sa page Facebook.
***lepetitjardindesaintfiacre.over-blog.com***
***Pour ceux qui n'ont pas Facebook, il y a un formulaire de contact sur le blog.***

**L'ORIGINAL.**
Cet épouvantail émeut toujours Ingrid, car elle l'a fabriqué avec son père, Jean. La tête et les mains sont en bois, le vêtement, un rideau de porte. C'est ce premier épouvantail qui a donné naissance à tous les autres présents dans le jardin depuis une dizaine d'années.

# Drôles de rencontres

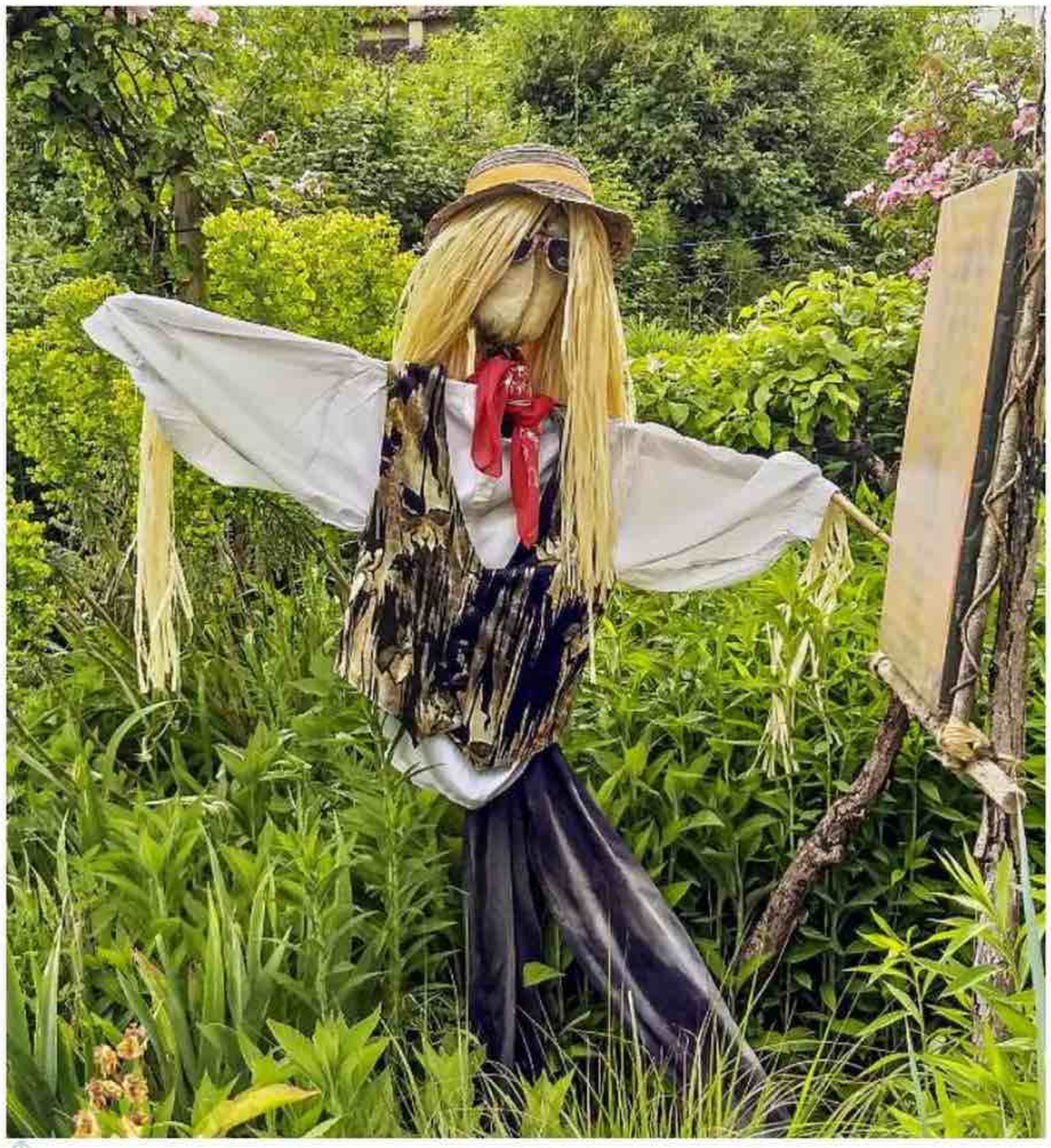
**CHAQUE ÉTÉ, LE JARDIN D'INGRID TORTIGET ACCUEILLE UNE BONNE VINGTAINE D'ÉPOUVANTAILS. AUCUN ÉLÉMENT N'EST ACHETÉ, TOUT EST CHINÉ ET FABRIQUÉ AVEC SON MARI, JOËL.**

**MADEMOISELLE ADÉLAÏDE.** Réalisée en osier vivant (cultivé et récolté par Ingrid), elle est la princesse du fond du jardin. Ses bras sont faits avec des petites branches de saule pleureur. L'écharpe a quitté l'un des tiroirs de la jardinière pour embellir Adélaïde, entièrement refabriquée tous les trois ans quand l'osier perd de sa beauté.

**MADAME MÉTALLIE**
Il a fallu beaucoup chiner, fouiner pour rassembler tous les éléments nécessaires à la fabrication de cet épouvantail-là : lessiveuse, stérilisateur, faitout, gaines de ventilation, bouilloire jusqu'à l'abat-jour rouillé adapté pour faire le chapeau !

**LA JARDINIÈRE**
La vieille tondeuse hélicoïdale fonctionne encore, mais elle est bien trop petite pour tondre vite tout le jardin. Les vêtements ont tous été chinés.

**MONSIEUR RÊVEUR**
Une vieille passoire sert de tête, Joël et Ingrid en ont détourné les trois pieds pour créer les yeux et la langue de ce bonhomme. Chaque année, le couple se rend à Meyrals, en Dordogne, qui organise, en été, le Festival des épouvantails. Pour admirer les œuvres des autres...



**L'ARTISTE**
Changement de look, chaque année, pour cet épouvantail. En 2021, c'est ambiance Montmartre. Là encore, tout a été chiné, y compris le tableau. Le chevalet est une fabrication maison.

**MONSIEUR DUBOIS**
Il doit son existence à la mort d'un petit conifère qui poussait sous un cotonéaster. Dans l'espace dégagé, Joël a récupéré troncs et rondins dans le jardin, pour donner vie à ce bonhomme de bois.

## LE JARDIN D'INGRID

Les enfants (et les grands) adorent découvrir tous ces épouvantails. Le jardin est ouvert sur rendez-vous jusqu'à fin octobre.
***Chemin des Gabariers, 159, impasse du Souci, 24150 Lalinde.***
***Tél. 06 88 19 24 54. Entrée : 5 €.***
***leparadisdunepassionnee.hautetfort.com/blog/***

l'Ami des jardins & DE LA MAISON

CROISIÈRES

**3 DATES DE DÉPARTS EN 2021 :**
**25 AOÛT • 23 SEPTEMBRE**

# LA CROISIÈRE DES IMPRESSIONNISTES

Prenez enfin le large et embarquez pour un **itinéraire exceptionnel** sur les traces des impressionnistes (Monet, Renoir, Boudin, …), **de Paris à Honfleur**. Au cours de visites incluses, vous découvrirez le célèbre **Musée Marmottan-Monet**, la somptueuse demeure et l'impressionnant **jardin de Claude Monet**, la majestueuse **cathédrale de Rouen**, la **route des Abbayes** ou encore les **falaises d'Etretat**… A bord du MS Seine Princess (67 cabines seulement), vous pourrez admirer les **paysages enchanteurs et les rives secrètes**. Un voyage qui vous plongera dans l'univers des plus grands peintres et que vous pourrez partager entre lecteurs !

En cette période particulière, sachez que notre partenaire, **CroisiEurope** respecte les normes sanitaires les plus strictes et vous offre des **conditions de réservation et d'annulation souples** afin d'aborder votre projet de voyage en toute **sérénité**. Renseignez-vous vite !

Etretat

Giverny

Le MS Seine Princess, 4 ancres

**Téléchargez la documentation complète sur notre site**
**www.voyages-lecteurs.fr/adj**

**OU**

**Informations & réservations**
**01 41 33 56 56** en précisant **L'AMI DES JARDINS**
Du lundi au vendredi de 9h à 18h et le samedi de 9h à 12h

**OU Demandez votre brochure sans engagement** en retournant ce coupon à : **L'Ami des jardins - Croisière Impressionnistes 2021** - 59 898 LILLE CEDEX 9

Nom* : ..... Prénom* : .....

Adresse* : .....

CP* : ⌊_⌊_⌊_⌊_⌊_ Ville* : ..... Tél.: ⌊_⌊_ ⌊_⌊_ ⌊_⌊_ ⌊_⌊_ ⌊_⌊_

Pour bénéficier des offres de l'Ami des jardins et de ses partenaires, email .....

Avez-vous déjà effectué une croisière ou un voyage ☐ OUI ☐ NON

*A renseigner obligatoirement pour traiter votre demande.

Les informations recueillies à partir de ce formulaire font l'objet d'un traitement informatique fondé sur votre consentement et destiné à Reworld Media France SAS en sa qualité de responsable de traitement. Les finalités poursuivies sont l'envoi de la brochure et les offres relatives aux voyages avec nos partenaires si vous y consentez. L'inscription au voyage implique l'acceptation des conditions générales et particulières de vente de CroisiEurope au dos du bulletin de réservation joint à la brochure. Les données personnelles sont conservées jusqu'à votre demande de suppression. Conformément à la loi Informatique et Libertés n°78-17 modifiée, vous disposez notamment des droits d'accès, rectification, effacement, limitation de vos données. Vous pouvez, pour des motifs légitimes, vous opposer au traitement de vos données. Pour en savoir plus, veuillez consulter notre Politique de confidentialité. Pour exercer vos droits, écrivez à : Reworld Media France – DPD Service juridique, 40 Avenue Aristide Briand 92220 BAGNEUX ou par mail: dpd@reworldmedia.com. Vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL - www.cnil.fr Crédits Photo : Istock, CroisiEurope.

CE21IMPP

l'Ami des jardins & DE LA MAISON

# Apprendre à son chien **la marche en laisse**

**L'APPRENTISSAGE DE LA MARCHE EN LAISSE EST ESSENTIEL POUR LE CHIEN. VOUS POUVEZ COMMENCER DÈS L'ÂGE DE DEUX MOIS, SANS ATTENDRE LA FIN DE SES VACCINATIONS !**

CYNOCLUB/GETTYIMAGES

### Utilisez le bon matériel

Achetez un collier ajustable confortable et large. Une fois mis en place, assurez-vous de pouvoir glisser deux doigts entre le collier et le cou. Pour éviter de comprimer la trachée, vous pouvez aussi opter pour un harnais, mais il doit être adapté à la morphologie de votre chien, ne pas gêner sa croissance ni ses mouvements. Choisissez une laisse légère d'environ 1,20 m de long. Évitez les modèles à enrouleur, dont la longueur varie en permanence et perturbe l'apprentissage. N'oubliez pas la pochette à friandises fixée à votre ceinture pour récompenser votre chien et capter son attention.

### Commencez dans un endroit calme

Pour éviter toute distraction préjudiciable à l'apprentissage, sortez votre chien dans la rue aux heures les plus calmes de la journée. Si votre chien est très sensible aux bruits, commencez l'apprentissage dans votre couloir, salon ou jardin. Une fois que votre chien aura bien assimilé la marche en laisse, sortez-le dans des endroits plus stimulants.

### Les différentes étapes

La marche en laisse consiste à faire marcher votre chien, laisse détendue, à vos côtés près de votre jambe sans la dépasser.

➨ **1.** Démarrez doucement la promenade, avec votre chien en laisse à votre gauche. Tenez la laisse de la main droite et montrez-lui une friandise de la main gauche. Il va vous suivre.

➨ **2.** Dites-lui : « Au pied ! » et, dès qu'il est en bonne position, félicitez-le : « Bien », puis donnez-lui une friandise.

➨ **3.** Avancez et, s'il reste bien au pied, récompensez-le (comme ci-dessus) à chaque pas, jusqu'à ce qu'il comprenne bien ce que vous attendez de lui.

➨ **4.** Parlez-lui pour capter son attention et lui éviter toute distraction. Progressivement, espacez les récompenses.

➨ **5.** Une fois que votre chien a bien compris, modifiez votre vitesse et faites-lui faire des changements de direction. Pour qu'il reste concentré, ayez toujours, en plus des friandises classiques, des super récompenses (ronds de saucisson, morceaux de fromage) pour aiguiser sa motivation.

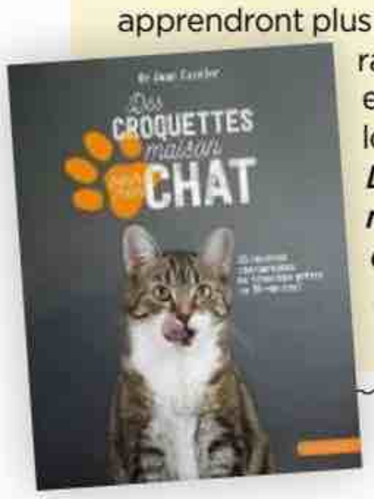
### Ne soyez pas trop exigeant

Pour un meilleur apprentissage, augmentez progressivement la durée des leçons : cinq minutes, puis 10, 15… Mieux vaut trois leçons de cinq minutes qu'une seule de 15 minutes, au cours de laquelle tout le monde s'énerve. Terminez toujours la leçon par une récréation.

**Dr Jean Cuvelier**

## On a aimé

**FAIT MAISON !**
Votre chat adore les friandises, mais dites stop à la « féline junk food » !
Les 35 recettes de ce livre ont été élaborées par un vétérinaire pour allier plaisir et équilibre alimentaire. Elles sont composées, en majeure partie, de protéines, pour répondre aux besoins spécifiques des chats. Au fil des recettes, des encadrés vous en apprendront plus sur votre animal, son rapport à la nourriture et ses petites manies lorsqu'il est « à table ».




***Des croquettes maison pour mon chat, Jean Cuvelier, Éditions Larousse, 80 p., 7,95 €.***

**BAR À EAU**
Cette fontaine est équipée d'un filtre au charbon actif qui capture toutes les impuretés (poils, nourriture…). Comme une source d'eau en mouvement, elle stimulera l'animal, l'amenant à boire davantage pour réduire le risque de développement de maladies urinaires. Facile à remplir, ce bar à eau dispose d'un volume de deux litres, idéal pour tous les chats et les chiens de petite taille.

***Bar à eau-fontaine silencieuse, de Hamiform, 39,95 €, chez Truffaut.***

**FINE ET AJUSTABLE**
Avec son look sobre et chic, la laisse se transforme pour s'adapter à votre vie quotidienne grâce à son système de clip réglable. Du monde sur le trottoir ? Un trajet dans les transports en commun ? Vous pouvez la réduire jusqu'à une longueur de 90 cm. Un chemin avec de l'espace ? Besoin de garder les mains libres ? Allongez-la jusqu'à 160 cm et passez-la en bandoulière. Une pause-café en terrasse ? Accrochez le clip à votre pied de table. Disponible en quatre couleurs, elle s'accorde parfaitement avec les harnais et colliers de la marque.

***Laisse Easy, de Charlie's Backyard, 25 €, disponible chez Kleps.com***

**Laetitia Bonis.**

YULIA GUSTERINA/GETTYIMAGES

# Fraîcheurs **estivales**

**C'EST L'ÉTÉ, L'ENVIE DE FRAIS NOUS TENAILLE. C'EST LA SAISON DES CRÈMES GLACÉES, DES SORBETS ET AUTRES GRANITÉS. AVEC DES PLANTES AROMATIQUES, AUX FLEURS, AUX FRUITS OU AUX LÉGUMES, LE JARDIN NOUS OFFRE DE MULTIPLES FAÇONS DE DIVERSIFIER LES SAVEURS ET DE STIMULER NOS PAPILLES, DE L'ENTRÉE AU DESSERT.**

**Texte : Isabelle Vauconsant.**

**À l'origine.** La glace viendrait d'Orient. Marco Polo aurait rapporté la recette de Chine, à la fin du XIII[e] siècle. Toutefois, certaines sources attestent que l'empereur Néron (37-68 ap. J.-C.) consommait des sorbets faits de fruits écrasés dans du miel et mélangés à de la neige. Et c'est en 1533 que Catherine de Médicis épouse le futur roi de France Henri II et fait entrer la glace à la cour. En 1686, à Paris, le café Procope est ouvert par Francesco Procopio dei Coltelli, un Sicilien, qui propose 80 variétés de glaces à ses clients. Il faudra attendre 16 ans pour que la corporation des limonadiers ait officiellement l'autorisation de fabriquer des glaces. Ils se sont bien rattrapés ensuite ! Les premiers marchands de glaces ambulants apparaissent dans les rues à la fin du XIX[e] siècle et les premiers cornets en 1904. Les recettes sont variables en fonction des différents styles de glaces.

**Les crèmes glacées** sont élaborées à partir de crème – incorporée telle quelle ou montée en chantilly –, du lait entier, souvent du sucre et des fruits, fleurs, plantes ou arômes. On peut aussi y ajouter des œufs pour la rendre plus onctueuse. La crème peut être remplacée par du yaourt, de la banane, voire du mascarpone.

**La glace à l'eau** n'est composée que d'eau, sucrée et aromatisée

**Les sorbets** sont plus light. Préparés à partir de purée de fruits et/ou d'un sirop, ils ne contiennent aucune matière grasse, parfois de l'œuf. On peut leur adjoindre du sucre également. Sorbet viendrait de *sharbet,* mot arabe qui désignait les jus de fruits congelés avec de la neige.

**Le granité** est une boisson d'origine sicilienne. Composée de jus de fruits, c'est son passage au mixeur qui lui donne sa texture particulière.

**Le Sundae original,** qui date de 1718, est composé d'une boule vanille arrosée de sirop de chocolat.

MONTICELLO/GETTYIMAGES

## GLACE À L'EAU À PARTIR D'INFUSIONS, DEUX TECHNIQUES DONT POSSIBLES.

EALISA/GETTYIMAGES

**Le macérat de plantes** reste dans l'eau froide pendant une nuit, sauf le thé qu'on laissera seulement deux heures, auquel vous ajoutez ou non du sucre selon le moment du repas où il sera servi. À la fin de la macération, filtrez le liquide, versez dans un moule, plantez les bâtons et placez au congélateur.

**L'infusion à chaud frappée.** Préparez vos plantes et versez de l'eau bouillante dessus. Laissez infuser en général pendant 30 min. Filtrez. Ajoutez ou non du sucre. Versez dans les moules, plantez les bâtons et placez au congélateur. Si vous souhaitez manger votre préparation en granité, il faudra prévoir de faire de petits glaçons que le bol mixeur puisse mélanger. Vous pouvez aussi les utiliser en glaçons pour parfumer un thé glacé, un jus de fruits ou un cocktail. Laissez vos glaces à l'eau une nuit au congélateur.

**Astuce : pour le décor, n'hésitez pas à glisser une fleur fraîche dans chaque glaçon.**

MANJITA/GETTYIMAGES

RECETTES PAGES SUIVANTES ▶

# Sorbets aux fruits et plantes aromatiques

LES VARIATIONS SONT INNOMBRABLES ET VOUS POUVEZ LAISSER LIBRE COURT À VOTRE IMAGINATION, AU FIL AU FIL DES PRODUCTIONS DU JARDIN .

## Sorbet kiwi à la verveine

**Pour 4 personnes - Préparation :** 30 min
**Cuisson :** 15 min

- 1 bouquet de verveine fraîche ou 1 cuillerée à soupe de feuilles sèches
- 15 cl d'eau
- 6 kiwis
- 1 jus de 1/2 citron
- 160 g de sucre fin

**Pelez et coupez** les kiwis. Réservez.
**Préparez l'infusion de verveine** avec l'eau bouillante. Laissez infuser 10 min.
**Filtrez et versez le liquide** dans une casserole avec le sucre. Portez à ébullition. Baissez le feu en remuant pendant une dizaine de minutes pour obtenir un sirop léger.
**Versez, le jus du citron,** les kiwis et le sirop dans le bol mixeur. Mixer longuement. Versez la préparation dans un récipient hermétique. Placez-le au congélateur pendant 7 à 12 h, en remuant régulièrement pendant le trois premières heures. Sinon, laissez travailler la sorbetière.

**Astuce.** Servez avec quelques morceaux de fraises bien sucrées et parsemez de feuilles de menthe.

SSTAJIC/GETTYIMAGES

TATIANA VOLGUTOVA/GETTYIMAGES

SUCCÈS ASSURÉ !

## SORBET FRAISE - CASSIS - MÉLISSE

**Pour 4 personnes - Préparation :** 30 min - **Cuisson :** 15 min

- 1 bouquet de mélisse fraîche ou une cuillerée à soupe de feuilles sèches
- 200 g de fraises
- 100 g de cassis
- 70 g de sucre
- 8 cl d'eau

**Préparez l'infusion de mélisse** avec de l'eau bouillante. Laissez infuser 10 min. Filtrez.
**Rincez les fraises** et les cassis. **Équeutez-les** et mixez-les finement.
**Passez-les au moulin à légumes** avec une grille fine pour ôter toutes les peaux et les pépins.
**Faites bouillir** ensemble le sucre et l'infusion pour obtenir un sirop épais. Ajoutez-le aux fruits mixés.
**Mixez les glaçons** dans un blender capable de faire de la glace pilée.
**Placez le mélange** dans des verres en plastique et plantez un bâton dedans.
**Laissez ensuite prendre le sorbet** durant 2 h environ au congélateur.

**Astuce.** Accompagnez la dégustation de rondelles de banane.

# Sorbet aux fruits rouges

**Pour 4 personnes -**
**Préparation :** 25 min -
**Cuisson :** 10 min

• 200 g de fraises bien mûres • 200 g de framboises • 200 g de myrtilles ou de cassis • 200 g de cerises • 280 g de sucre à confiture • 20 cl d'eau

**Rincez, équeutez, dénoyautez les cerises.** Rincez les autres fruits. **Portez l'eau et le sucre à ébullition** et obtenez un sirop. Versez-la sur les fruits que vous aurez mis dans un bol. Mixez longtemps jusqu'à obtention d'un mélange lisse. **Laissez refroidir et versez dans la sorbetière** ou dans un récipient que vous pourrez fermer hermétiquement au congélateur, en remuant régulièrement pendant les trois premières heures. Sinon, laissez travailler la sorbetière. **Conserver au congélateur** jusqu'au moment de servir.

**Astuce. Accompagné d'une boisson glacée au chocolat, c'est divin !**

CREATIVE-FAMILY/GETTYIMAGES

BIHOFACK2/GETTYIMAGES

# Sorbet menthe et pépites de chocolat

**Pour 4 personnes - Préparation la veille :** 30 min
**Cuisson :** 30 min

• 200 g de sucre à confiture • 1 branche de menthe et 100 g de feuilles de menthe fraîche • 400 g de sucre fin • 2 l d'eau • Le jus de 1/2 citron • 15 cl de sirop de menthe • 1 poignée de pépites de chocolat

**Le sirop de menthe**

**Rincez les feuilles** de menthe et séchez-les. **Portez 80 cl d'eau à ébullition.** Émincez les feuilles de menthe. Placez-les dans un récipient que vous pouvez fermer hermétiquement. Versez l'eau bouillante sur les feuilles. Laissez refroidir. Placez le récipient au réfrigérateur pendant 8 h. **Filtrez l'infusion et versez le liquide** dans une casserole avec le sucre. Laissez fondre à feu doux avant d'ajouter le jus de citron. Portez à ébullition pendant 5 à 10 min, de sorte que cela devienne un sirop pas trop épais.

**Le sorbet**

**Versez le reste de l'eau** dans une grande casserole, portez à ébullition avec le sucre et la branche de menthe. Ajoutez le sirop de menthe. Réservez au réfrigérateur pendant 2 h. **Retirez la branche.** Ajoutez les pépites de chocolat et mettez au congélateur pendant trois heures en remuant régulièrement le mélange. Sinon, laissez travailler la sorbetière.

**Astuce. Ajoutez une cuillerée à café d'amandes concassées si vous aimez le croustillant !**

# Nos crèmes glacées préférées

**LES PARFUMS DE CRÈMES GLACÉES PRÉFÉRÉS DES FRANÇAIS SONT DEPUIS FORT LONGTEMPS LA FRAISE ET LE CHOCOLAT.**

BHOFACK2/ GETTYIMAGES

## Crème glacée à la fraise

**Pour 4 personnes**
**Préparation :** 60 min
**Cuisson :** 10 min

- 400 g de fraises bien sucrées
- 25 cl de lait
- 25 cl de crème fraîche fleurette
- 3 jaunes d'œufs
- 120 g de sucre en poudre
- 1 sachet de sucre vanillé
- 2 cuillerées à soupe de sucre glace

**Rincez les fraises** sans les tremper dans l'eau et avant de les équeuter. Posez-les dans le bol mixeur avec le sucre glace. Mixez finement. Passez au tamis pour ôter les graines restantes. Réservez.
**Dans une casserole,** faites chauffer le lait et la crème. Coupez le feu lorsque cela frémit.
**Blanchissez et faites mousser les jaunes** d'œufs avec le sucre et le sucre vanillé. Incorporez au mélange lait et crème. Fouettez vivement.

Incorporez votre coulis et mélangez bien.
**Laissez refroidir et turbiner.** Si vous n'avez pas de sorbetière, remplissez un ou plusieurs récipients que vous pouvez fermer hermétiquement. Remuez régulièrement pendant les trois premières heures pour éviter la formation de cristaux.
**Servez** avec une feuille de menthe.

**Astuce.** **Délicieux avec un coulis de mangue.**

**Déclinaisons fruitées.** **Sur le modèle de la recette de crème glacée à la fraise, vous pouvez vous lancer en changeant de fruits : bananes, mangues, framboises, cerises, pêches, abricots vous permettront de varier les plaisirs !**



**Recettes : Isabelle Vauconsant**

# Crème glacée au chocolat

**Pour 4 personnes - Préparation :** 20 min **- Cuisson :** 10 min

• 50 g de cassis • 1 branche de menthe • 150 g de chocolat noir • 5 jaunes d'œufs • 30 g de sucre • 20 cl de lait concentré sucré • 10 cl d'eau • 25 cl de crème liquide

**Blanchissez et faites mousser les jaunes** d'œufs avec le sucre. **Montez la crème en chantilly.** Réservez. **Chauffez le lait** et l'eau en évitant l'ébullition. Ajoutez le chocolat en morceaux. Remuez jusqu'à ce qu'il soit complètement fondu. **Lorsqu'il est homogène,** versez le mélange sur les jaunes. Remuez vivement. Incorporez la crème délicatement. **Laissez refroidir et turbinez.** Si vous n'avez pas de sorbetière, remplissez un ou plusieurs récipients que vous pouvez fermer hermétiquement. Remuez régulièrement pendant les trois premières heures pour éviter la formation de cristaux. **Servez, accompagné de cassis** et de quelques feuilles de menthe... pour les vitamines !

**Astuce.** Pour les gourmands, un coulis de framboise ou un sirop de chocolat sont très adaptés. Et seulement pour les adultes, vous pouvez poser la boule chocolat dans un fond d'armagnac.

BAROL16/ GETTYIMAGES

BHOFACK2/ GETTYIMAGES

## POUR LES TROUS !

**Alsacien, ardéchois, bigouden, normand, créole, champenois ou bourguignon... chaque région décline son trou.** En Alsace, le sorbet citron est arrosé d'un marc de gewurztraminer ; en Bourgogne, c'est plutôt du ratafia. Les Ardéchois, versent une eau-de-vie de poire sur une glace à la châtaigne. Les Bigoudens, les Gascons et les Normands parfument le sorbet à la pomme avec du lambig (eau-de-vie de cidre) de l'armagnac ou du calvados. Les Lorrains n'ont pas résisté au sorbet mirabelle dans une eau-de-vie de... mirabelle ! Les Champenois raffinent un peu avec un sorbet pomme-pamplemousse avec un marc de champagne. Aux Antilles, c'est du rhum que l'on verse sur un sorbet ananas. En Franche-Comté, c'est une glace aux noix qui accueille la fine du Jura. Enfin, les Charentais profitent de l'été pour servir un sorbet au melon avec une larme de cognac. Et pour ceux qui ne veulent pas d'alcool, un granité à base d'infusion de racine de guimauve, de thym ou romarin aidera la digestion.

# ON PARTAGE TOUT !

FAITES-NOUS PART DE VOS EXPÉRIENCES, DE VOS QUESTIONS, ET ENVOYEZ-NOUS VOS PHOTOS SUR FACEBOOK ET INSTAGRAM.

L'Ami des jardins, 40, av. Aristide-Briand. CS 10024 – 92 227 Bagneux Cedex

l'Ami des Jardins et de la maison

amidesjardins.redaction@reworldmedia.com

lamidesjardins

VOS QUESTIONS

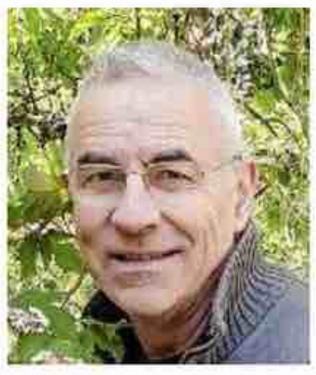
## Mon jeune camélia ne porte pas encore de fleurs

*J'ai bouturé un camélia du Japon il y a deux ans. Le feuillage se développe bien, mais pas de fleurs. Cette année, je l'ai mis en terre au milieu des hortensias, mais même en apportant de l'engrais, il ne fleurit pas. Ai-je choisi une mauvaise branche à bouturer ?*

**Dominique Faugier.**

AD.J/D.BRANCHE

Vous n'avez pas choisi le plus simple : le camélia est l'une des plantes les plus difficiles à reproduire… Toutes nos félicitations, si vous avez réussi cette bouture ! Les camélias ont une croissance lente, et, avant de fleurir, ils doivent d'abord grandir et s'installer. Si le vôtre n'a que 2 ans, il n'est même pas encore « adolescent ». Faite preuve de patience… Le camélia demande une terre acide, mais la terre de bruyère pure ne lui convient généralement pas. Il vaut mieux l'incorporer à celle du jardin, à parts égales, ou bien la mélanger avec un terreau enrichi type Or Brun, dans les mêmes proportions.



**Philippe Asseray,** jardinier et spécialiste des plantes ornementales et de l'outillage.

VOS PHOTOS

## FLEUR DE LOTUS

*« Ayant trouvé ces pas japonais en forme de pétales dans une jardinerie, j'ai eu l'idée de créer cette fleur sur ma pelouse en y ajoutant du gravier gris et mon bouddha au cœur de la fleur. Je souhaitais réaliser un espace zen entre ombre et lumière. »*

**Marie-Françoise Rouquie,** 11020 Montséret.

Nous poursuivons, mois après mois,
la publication des lauréats du concours 2020.
**Encore bravo à tous les candidats !**

CONCOURS 2020

**17e PRIX**

# VOS PLUS BELLES SCÈNES DE JARDIN

Mon jardin se situe dans le Vaucluse, sur un versant sud très caillouteux, calcaire et aride. Il y a un peu plus de 15 ans, il n'y avait rien sur ces 3000 m², à part quelques cerisiers très mal en point. Mon mari a d'abord monté des niveaux en pierres sèches, pour que les orages ne ravinent pas tout. Puis, j'ai essayé de donner vie au petit paradis que j'avais en tête... Pas facile quand les modèles de cet éden se trouvent en Angleterre ! Il se divise en plusieurs parties, comme le jardin clos, l'espace bassin, la partie champêtre, autour de l'enclos des trois poules, le jardin « Filippi », plus éloigné de la maison et sans arrosage. J'aime surtout les scènes d'associations de couleurs ou de textures, sans se priver de conserver une vue sur le paysage alentour qui est magnifique, avec le Mourre Nègre (le point culminant du Luberon) au loin. Notre jardin est le plus beau entre avril et fin juin. L'été, il passe en « mode micro-ondes » ! Ce que j'apprécie le plus dans votre revue, ce sont les visites de jardins personnels et si divers, que l'on sent réalisés avec passion !
**Frédérique Krieg,** 84490 Saint-Saturnin-les-Apt.

**VOS QUESTIONS**

# Mes actinidias femelles ne fleurissent pas

**Denis Retournard**
spécialiste des arbres fruitiers.

*J'ai trois pieds d'actinidia, un mâle (7 ans) et deux femelles (7 et 4 ans). Le mâle donne une abondance de fleurs depuis quatre ans, alors que les pieds femelles n'ont jamais fleuri. Ils sont orientés sud-sud-est et ont le soleil jusqu'à 15 h. Les femelles font énormément de repousses très vigoureuses à partir de toutes les branches et même du pied (gourmands ?) Est-ce une question de taille ou faut-il attendre encore ?* **Hubert de Larminat.**

Il ne paraît pas anormal que la floraison et la fructification ne se manifestent pas avant cinq ou six ans, même si on a observé des mises à fruits plus rapides. Il faut donc faire preuve de patience, mais on peut aussi envisager d'autres problèmes.

➨ La taille peut être trop sévère, ce qui favorise la naissance de « gourmands » Essayez, pour le moment, de ne pas trop réduire cette liane volubile, en pratiquant des arcures vers le bas, en limitant le palissage horizontal pour l'instant. Plus le volume (ou la surface du pied) sera important, plus cela activera la floraison.

➨ Limitez les apports d'engrais ou de compost.

➨ Il semblerait qu'il y ait une forte concurrence pour l'eau. Les feuilles me semblent de dimensions assez réduites. Les racines des actinidias sont très superficielles et la présence d'herbe et de fleurs au pied n'est pas recommandée.

➨ Les pieds sont très proches les uns des autres, une distance de plantation d'environ 6 m est souhaitable. Le développement va être contraint, ce qui ne favorise pas l'induction florale.

VOS PHOTOS

## ICI, TOUT EST FAIT MAISON !

*« Je vous présente ma joie de jardiner et de construire : hôtel à insectes, brise-vue original, point d'eau... Et tout cela en fabrication maison. J'aime créer des choses de mes mains, il n'est pas nécessaire de dépenser beaucoup d'argent pour en tirer beaucoup de plaisir. »*

**Raymond Wojciechowski.**

VOS PHOTOS

## L'ASIE À PARIS

*« Un vrai jardin dans Paris avec une petite centaine de tout petits arbres de nos régions ! Pour beaucoup, conduits en bonsaïs, ils ne prennent pas trop de place et se distinguent parfaitement contre un mur rouge ou devant un claustra ! »*

**Isabelle Morvan,** 75019 Paris.

VOS QUESTIONS

# Mon anthurium est en mauvais état

**Pierre Aversenq,**
spécialiste des pathologies végétales.

*« J'ai récupéré cet anthurium rouge début décembre, il était magnifique ! Mais, en quelques mois, les fleurs ont fané et le dessus des feuilles est devenu argenté, avec de minuscules taches noires en relief. Pourtant, je ne vois pas de petites bêtes. Les feuilles nouvelles ont des parties recroquevillées et sèches. Comment sauver ma plante ? »* **Martine Lesturgeon,** 44800 Saint-Herblain.

Les feuilles de votre anthurium ont été très fortement attaquées par un minuscule insecte : le thrips des serres *(Heliothrips haemorrhoidalis)*. Il affectionne la chaleur et les ambiances confinées, et peut s'attaquer à de nombreuses espèces. Il se nourrit en enfonçant son cône buccal dans les tissus des feuilles et vide les cellules une à une.

Des plages argentées sur les feuilles, ainsi que des ponctuations graisseuses noires signent sa présence. Les feuilles les plus atteintes peuvent se dessécher. Généralement, les thrips sont assez bien contenus à l'extérieur, mais dans une serre ou à l'intérieur, cette régulation est souvent inexistante et des attaques carabinées peuvent survenir. L'idéal serait de sortir votre plante pour la saison estivale, en prenant soin, bien sûr, qu'elle ne soit pas directement exposée aux rayons du soleil. Vous devrez également réaliser de fréquents bassinages ou brumisation, car ces insectes redoutent l'humidité. Il faudra compléter ces mesures par quelques traitements en pulvérisation avec un insecticide d'origine naturelle à base d'huile de colza*. Les parasites disparaîtront alors, mais les feuilles anciennes resteront tout de même marquées et ne retrouveront pas leur coloration bien verte ; les plus touchées jauniront et se dessècheront entièrement.

*** Insecticide polyvalent de Naturasol. Dose : 36 ml par litre d'eau.**
***Avant toute utilisation, lisez soigneusement l'étiquette du produit et respectez scrupuleusement les doses et les précautions d'emploi.***

VOS PHOTOS

# ÉLÉGANTE PANACHURE

*« Pour la première fois, cette année, au mois de mai, un de mes camélias a donné une fleur franchement bicolore. La nature nous réserve de belles surprises ! »*

**André Florian,** 76600 Le Havre.

LESTURGEON

l'Ami des jardins & DE LA MAISON

POSEZ VOTRE QUESTION CI-DESSOUS (OU SUR PAPIER LIBRE),
ADRESSEZ-LA PAR COURRIER À : **L'Ami des jardins**
**40, avenue Aristide-Briand. CS 10024 – 92227 Bagneux Cedex**
OU PAR E-MAIL : amidesjardins.redaction@reworldmedia.com

# POSEZ VOTRE QUESTION

**NOM, PRÉNOM :**

**ADRESSE :**

**CP, VILLE :**

**TÉLÉPHONE :**

**E-MAIL :**

**Afin de traiter efficacement vos demandes d'identification de végétaux, de maladies ou de parasites, nous vous demandons de nous fournir les éléments et renseignements suivants :**

- Pour une identification, mentionnez la période de floraison, la couleur, si possible une description des fleurs, fruits, feuilles, la hauteur de la plante et le lieu d'observation.
- Pour les maladies et les parasites, commentez en détail les symptômes.
- Joignez une photo (ensemble, et détail fleur, fruit, feuille) et/ou un échantillon séché glissé entre deux feuilles de papier absorbant.

**Enfin, envoyez le tout dans une enveloppe matelassée.**


Abonnez-vous à l'Ami des jardins

**6 mois / 25€** au lieu de ~~29€~~*

Bulletin à retourner au Service Abonnements
L'Ami des Jardins, 59898 Lille Cedex 9

# M010 # D1301068

☐ **Oui, je m'abonne à l'Ami des jardins** pour 6 MOIS au prix de **25€** au lieu de ~~29€~~*. (1)

**Je règle par chèque bancaire** à l'ordre de l'Ami des jardins.

**Adresse de réception de l'abonnement :** qui arrivera 3 semaines environ après l'enregistrement de votre règlement

Nom** :

Prénom**:

Adresse postale** :

CP** : Ville** :

Tél. (de préférence portable) :

Adresse e-mail :
(Pour gérer votre abonnement, accéder à vos services numériques et recevoir nos offres promotionnelles.
Votre adresse e-mail ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs.)

Date de naissance : (Pour fêter votre anniversaire)

*Le prix de référence se compose du prix kiosque et des frais de livraison à domicile. **à remplir obligatoirement. Offre réservée aux nouveaux abonnés en France Métropolitaine valable jusqu'au 31/12/2021. DOM-TOM et autres pays nous consulter. Vous disposez, conformément à l'article L 221-18 du code de la consommation, d'un droit de rétractation de 14 jours à compter de la réception du magazine en notifiant clairement votre décision à notre service abonnement. Le coût du renvoi de(s) produit(s) est à votre charge. Responsable de traitement des données personnelles : Reworld Media Magazines SAS. Finalités du traitement : gestion de la relation client, opérations promotionnelles et de fidélisation. Données postales et téléphoniques susceptibles d'être transmises à nos partenaires. Conformément à la Loi informatique et Libertés du 6-01-78 modifiée, vous pouvez exercer vos droits d'opposition, accès, rectification, effacement, portabilité, limitation à l'utilisation de vos données ou donner vos directives sur le sort de vos données après décès en écrivant à Reworld Media-DPD, c/o service juridique, 40 Avenue Aristide Briand 92220 Bagneux, ou par mail à dpd@reworldmedia.com Vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL - www.cnil.fr. Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos CGV sur kiosquemag.com

# Les Annonces du jardin

Plante
Matériel
Service
Divers


MECACRAFT

LE MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ / PRIX EN VENTE DIRECTE !

PAIEMENT 3X SANS FRAIS

BROYEURS THERMIQUES
DÈS 750,00 € TTC

LIVRAISON 4 JRS

SCIES THERMIQUES
DÈS 990,00 € TTC

GARANTIE 2 ANS

BROUETTES À MOTEUR
DÈS 1692,00 € TTC

TAILLE HAIE DELUXE THERMIQUE
DÈS 198,00 € TTC

PAIEMENT À LA LIVRAISON EN 3X

SIRET : 53301713300018




CATALOGUE GRATUIT AU 04 80 96 99 02

Ami des jardins

NOM .....
ADRESSE .....
.....
CP / VILLE .....
TÉL : .....

Je suis interessé par : ❑ Broyeurs ❑ Rogneuses ❑ Scies ❑ Tailles haies ❑ Motoculteurs ❑ Débroussailleuses ❑ Brouettes à moteur

COUPON À RETOURNER : COMPTOIR DES FORGES
11 RUE DE L'ARVE - 74970 MARIGNIER

WWW.MECACRAFT.COM


## CACTEES PLANTES GRASSES


**WWW.CACTUS-ESTEREL.COM**
**Vincent CERUTTI**
1300AQ Chemin de Maupas
83600 BAGNOLS EN FORET
**Tél. 04 94 40 66 73**
Le plus grand choix en France
Cactus et plantes grasses
Epiphyllum



**Ets. KUENTZ**
Maison fondée en 1907
327, rue Gal Brosset - CS 40131
83618 FREJUS CEDEX
Tél. **04 94 51 48 66**
**www.kuentz.com**


## PLANTES AQUATIQUES


**LE JARDIN NELUMBO**
votre producteur spécialiste des plantes aquatiques rares et exotiques : Lotus, Nymphéas et Victorias.
Quartier de Saublan
13500 MARTIGUES
Tél. **06 33 49 29 25**
**www.le-jardin-nelumbo.fr**


## ROSIERS


Les Rosiers Belmontais
DIRECT PRODUCTEUR
**Producteur de rosiers et plantes grimpantes**
La Chevalais - 35420 Villamée
06 34 17 04 23
Retrouvez toutes nos variétés sur
**www.lesrosiersbelmontais.fr**

**WWW.MELAROSA.FR**

## SERVICES


Air Jardin SERVICE
• Entreprise agrée d'aide à la personne
• Entretien jardin, terrasse et balcon
50% de votre facture déductible en crédit d'impôts*
*dans la limite du plafond
Air Jardin Service
4 rue Pasteur 94310 Orly
01 48 90 58 09
air-jardin-service@club-internet.fr


## IMMOBILIER


LE MONDE DU VIAGER
ENSEMBLE CONSTRUISONS LE VIAGER DE DEMAIN !
RECHERCHONS TOUS TYPES DE BIENS, LIBRES OU OCCUPÉS, EN VIAGER !
CONTACTEZ-NOUS !
Réseau national
01.85.08.94.79


## VINS


Vins fins d'Alsace médaillés.
**CH. SCHLERET,**
68230 TURCKHEIM
**charles.schleret@orange.fr**
TÉL./FAX : 03 89 27 06 09


## SERRES


Komat
Serre de jardin

Serres tunnels
Serre en verre et polycarbonate
Accessoires de serre-Volières
CATALOGUE GRATUITS
38 av. F. Mitterand - RU - BP 10015
59494 PETITE FORET
Tél : 03 27 42 96 95
mail : contact@komat.fr
www.komat.fr


## EQUIPEMENT MAISON

# Contactez

LAURENCE CHAIGNAUD

01 41 33 50 08

pour la prochaine parution de Septembre 2021

CHALEUR BOIS
CHAUFFAGE À BOIS & MATÉRIEL FORESTIER

PAIEMENT 3 FOIS SANS FRAIS

CUISINIÈRES À BOIS

CHOIX & STOCK IMPORTANT

à partir de 999 € TTC

Hunter 80B

Moravia 9112

Magnum

NOTRE CATALOGUE GRATUIT au 04 50 07 05 88

Ami des jardins

Nom .....

Adresse .....

.....

CP / Ville .....

.....

Tél : .....

ou COUPON à retourner :
LA COMPAGNIE DES OUTILS
11 RUE DE L'ARVE - 74970 MARIGNIER
www.CHALEURBOIS.com

Siret : 45415344000033 / Creation : LilaVert.com

**Demandez votre catalogue**
600 variétés d'Iris sur 68 pages (6€)

Cayeux
Le leader Européen de la création d'Iris
Horticulteur - Hybrideurs - Sélectionneurs - Depuis 1892

CAYEUX (BP35)
45501 GIEN Cedex
02 38 67 05 88
www.iris-cayeux.com
Suivez nous sur

NOM : .....ADRESSE : .....
CP : .....VILLE : .....
AJ21M

(Joindre 6€ en timbres ou chèque pour l'envoi, remboursé en Iris à la commande)

# MOTS FLÉCHÉS

**Plante en photo** / Plante aromatique

**Herbacée des lieux humides** / Arbre

**Arbre d'alignement** / Ville de Savoie

**Fait jaunir le blé** / Épopée antique

**Fruits rouges... ou jaunes**

**Cépage courant en Alsace et en Bourgogne**

**Joncs des chaisiers (ou des tonneliers)**

**Soumission** / Résine à odeur fétide

**Maison de bois** / Agrément du Midi

**Fruit voisin du litchi** / Parasite des céréales

**Produisent des mûres** / Légumineuse

**Plante tapissante très florifère** / C'est nickel !

**Clôture de végétal** / Variété de cornichon

**Qui ne pousseront donc pas bien haut**

**Sépare le bon grain de l'ivraie**

**Se plante dans le gazon**

**Chicorées** / Sont indésirables au potager

**Gaz naturel** / Outils de jardinier

**Principe suprême** / Conifère

**Bout de l'allée** / Solanacée potagère

**Existes sous une autre forme**

**Arbrisseau fournissant un laxatif** / Herbacée

**Des feuilles ou du compost**

**Poussé** / Résidu de céréales

**On y voit souvent des géraniums**

**Ombellifère également appelée cumin des prés**

**Vieil anneau**

**Point entouré**

**Arbre fruitier qui ne pousse pas en Irlande !**

**Fleur à odeur piquante ?** / Flétrir

**Insecte piqueur** / Abri pour plantes

**Mélange de fruits secs, de céréales et de flocons d'avoine**

**Extrait de sauge** / Plantes à saveur sucrée

**Du raisin** / Exigences naturelles

**Peuvent hâler très vite** / Séparer des autres

**Parc en ville** / Suivais du regard

**Un peu d'herbe** / Plante grimpante

**Donc bien dressés**

**Petit lien** / Du bois pour la cheminée

**Fleurs de fin d'hiver** / Fureurs ou envies fortes

**Terre divinisée**

**Légumineuse** / Fait voir double

**Lombric** / Branche de bette ou de céleri

**Hausse la note** / Arbuste à fleurs

**Fait le tour d'un bassin japonais** / Long temps

**N'est pas accordé à tous les propriétaires de châteaux**

**Éclaté sous l'action du sel** / Oncle d'Amérique

**Île grecque** / Éclos

**Morceau de pomme ou de légume**

**Autre nom de la rose trémière**

**Peu compact ou bien ventilé**

**Toujours intact !**

**Prépares une future récolte**

PASCAL WION. PHOTO : CANER CIFTCI / GETTYIMAGES



**Solution page 113**

# La boutique de l'Ami des jardins & DE LA MAISON

## VOS 6 GARANTIES QUALITÉ !

1. Achat direct au pépiniériste
2. Production artisanale française
3. Plantes rempotées à la main
4. Culture sans produits chimiques
5. Emballage soigné
6. Livraison rapide après enregistrement de la commande

## LA PLANTE DU MOIS

### Passiflore 'Eia Poppeia'®

*Je la commande pour*

**29€95**

## SA FICHE CULTURE

**TYPE :** grimpante.
**SOL :** bien drainé.
**EXPO :** soleil, mi-ombre.
**RÉSISTANCE :** -15°C.
**FLORAISON :** 6 - 10.
**HAUTEUR :** 3 m.
**ENTRETIEN :** taille de fin d'hiver.
**PRÉSENTATION :**
**USAGE :** à palisser sur tout support.
**LIVRAISON :** à partir de septembre 2021.

## POURQUOI "L'AMI" L'A CHOISIE ?

Nouveauté ✔

Superbe floraison parfumée ✔

Fruit délicieux ✔

## SON HISTOIRE

***Passiflora incarnata*** est originaire du sud-est des Etats-Unis et du Mexique. Cette grimpante caduque sous nos climats s'accroche toute seule sur son support grâce à ses vrilles. Outre sa **floraison estivale à la forme étonnante,** elle produit des fruits ovoïdes, jaune verdâtre. 'Eia Popeia', encore très peu courante, est née dans une pépinière Suisse, après de longs travaux de sélection.

## SA DESCRIPTION

**La floraison, de juin à octobre, agréablement parfumée est très généreuse.** Les fleurs (8 cm) ont une courte durée de vie, mais elles se renouvellent sans relâche ! La plante est vigoureuse et se ramifie bien. Les fruits jaune orangé, sont ronds, gros comme une balle de ping-pong. **Leur saveur très sucrée, avec une pointe d'acidité,** mais plus douce que celle des fruits qu'on trouve dans le commerce. A déguster à la petite cuillère, ou dans une salade de fruits

## LES CONSEILS DE L'AMI

**La souche de 'Eia Poppeia'** est capable de résister à -15°C. À condition, la première année, de protéger le pied de la plante. Le premier hiver : installez autour de votre passiflore une collerette de grillage. Remplissez-la de feuilles mortes ou de paille. Il faut laisser le temps au pied de se durcir. **Cette résistance au froid se renforcera d'année en année.** Rabattre les tiges à 50 cm en fin d'hiver.

POUR COMMANDER, REPORTEZ-VOUS EN PAGE 107 ▶▶▶

# La boutique de l'Ami des jardins & de la maison

FLEURS DE FRANCE

## Clématite 'Romantika'

### SA FICHE CULTURE

**TYPE :** grimpante.
**SOL :** bien drainé.
**EXPO :** soleil, mi-ombre.
**RÉSISTANCE :** -15°C.
**FLORAISON :** 6 - 10.
**HAUTEUR :** 3 m.
**ENTRETIEN :** taille en fin d'hiver
**PRÉSENTATION :** conteneur 1.5 l.
**USAGE :** à palisser sur tout support.
**LIVRAISON :** à partir de septembre 2021.

### Des fleurs presque noires !

Ses grandes fleurs (dépassant parfois 10 cm) ouvrent dans une tonalité très sombre, presque noire, et s'épanouissent en une **superbe couleur pourpre qui résiste bien au soleil.** Les pétales aux bords légèrement frisottés, marqués d'une ligne un peu plus claire, entourent un groupe d'étamines dorées. Vous pourrez l'associer à un rosier grimpant et des vivaces à floraison jaune (phlomis, hémérocalles...). Son développement moyen rend cette variété également très attractive **en pot,** sur une terrasse ou un balcon. Un paillage du pied est recommandé.

## Rosier liane 'Purezza'

### SA FICHE CULTURE

**TYPE :** rosier.
**SOL :** tous.
**EXPO :** soleil.
**RÉSISTANCE :** -15°C.
**FLORAISON :** 5 - 6 et 9.
**HAUTEUR :** 5 m.
**ENTRETIEN :** aucun.
**PRÉSENTATION :** conteneur 3 l.
**USAGE :** à palisser sur pylône, clôture, arceau...
**LIVRAISON :** à partir de septembre 2021.

### Très abondante floraison !

Les rosiers de Banks (blanc ou jaune) sont de véritables joyaux lorsqu'ils fleurissent au printemps, mais ils ne sont pas remontants. Obtenue dans une pépinière italienne, 'Purezza' est une amélioration de cette espèce, car elle fleurit jusqu'en automne. Cette liane vigoureuse, très peu épineuse, porte un **feuillage jamais malade** et presque persistant, selon le climat. Au printemps, elle se couvre de petites fleurs semi-doubles (4 cm) blanches, réunies en bouquets, **agréablement parfumées** et avec moins d'intensité, en été et en automne.

## Vigne Aladin®

### SA FICHE CULTURE

**TYPE :** arbuste fruitier.
**SOL :** tous même sec et calcaire.
**EXPO :** soleil.
**RÉSISTANCE :** -20°C.
**FLORAISON :** 4.
**HAUTEUR :** 4 - 5 m.
**ENTRETIEN :** taille courte en fin d'hiver.
**PRÉSENTATION :** conteneur 3 l.
**USAGE :** à palisser sur des fils, une treille et en pot.
**LIVRAISON :** à partir de septembre 2021.

### Très résistante aux maladies !

Cette variété créée en France a parmi ses géniteurs, 'Muscat de Hambourg', un gage de qualité gustative. La floraison printanière est discrète. Le feuillage caduc, découpé, prend avant de tomber une belle coloration dorée. Ses grandes grappes, noir bleuté, mûrissent à partir de la mi-septembre, en fonction du climat. Ses grains offrent une pulpe juteuse et sucrée. A consommer en frais, mais aussi en gelée. Une variété **idéale pour l'amateur, car elle peut se passer de traitements.** A installer en plein soleil, de préférence abritée du vent.

COMMANDEZ VITE ! ▶▶▶ COMMANDEZ VITE ! ▶▶▶ COMMANDEZ VITE ! ▶▶▶

## LA PLANTE COUP DE COEUR

# Hortensia paniculé ‘Sundae Fraise’®

*Je la commande pour*

**29€95**

## Plante facile, idéale en pot, très longue floraison multicolore !

Obtenue récemment par un pépiniériste français, cet ***Hydrangea paniculata*** mérite bien son nom, car c’est une vraie gourmandise pour les yeux… Dès la fin du printemps, l’arbuste porte de **très longues inflorescences** (20 cm), naissant vertes et blanches, elles évoluent vers le rose puis virent au carmin. Il est courant que toutes ces couleurs soient présentes en même temps sur l’arbuste, créant un étonnant camaïeu ! Avant de tomber, le feuillage prend des reflets cuivrés. **Facile et très florifère,** ‘Sundae Fraise’ se plante au soleil, pour que ses couleurs s’expriment pleinement, en massif, en haie basse et aussi en pot, en raison de son port compact. Pour maintenir la fraicheur au sol, **un paillage est indispensable.** Il est inutile de couper les inflorescences fanées en automne, bien colorées, elles ne manquent pas de charme si elles sont givrées. Vous les taillerez en fin d’hiver.

## SA FICHE CULTURE

**TYPE :** arbuste.
**SOL :** non calcaire, restant frais.
**EXPO :** soleil, mi-ombre.
**RÉSISTANCE :** -20°C.
**FLORAISON :** 6 - 10.
**HAUTEUR :** 1 m.
**ENTRETIEN :** taille de fin d’hiver.
**PRÉSENTATION :** gros conteneur 4 l.
**USAGE :** massif, haie et pot.
**LIVRAISON :** à partir de septembre 2021.


**PLUS RAPIDE !** 6j/7 au **01 46 48 48 03** du lundi au samedi de 8h à 20h. (paiement par carte bancaire uniquement)

7j/7 Connectez-vous sur notre site internet **www.kiosquemag.com/boutique**

**BON DE COMMANDE** à retourner avec votre règlement à Ma Boutique l’Ami des jardins - 59898 Lille Cedex 9

**Oui, je désire recevoir les plantes suivantes :**

| Désignation | Réf. | Qté | Prix unit.* | TOTAL |
|---|---|---|---|---|
| Passiflore ‘Eia Poppeia’® | 422.774 | | 29€95 | |
| Clématite ‘Romantika’ | 422.808 | | 19€95 | |
| Rosier liane ‘Purezza’ | 422.766 | | 26€95 | |
| Vigne Aladin® | 422.782 | | 34€95 | |
| Hortensia paniculé ‘Sundae Fraise’® | 422.790 | | 29€95 | |
| **Frais de préparation et d’envoi** (par transporteur ou chronopost) | | | +7€90 | |
| TOTAL DE MA COMMANDE | | | | € |

**Je règle par chèque joint à l’ordre de l’Ami des Jardins**

Kiosque Mag — Disponible sur kiosquemag.com — Vous souhaitez régler par carte bancaire, rendez-vous sur **www.kiosquemag.com** **c’est rapide, simple et 100% sécurisé !**

**J’indique mes coordonnées** (* à remplir obligatoirement) # M090 # V570028

Nom/Prénom* :

Adresse* :

CP* : Ville* :

Email :

(Votre adresse email ne sera pas communiquée à des partenaires extérieurs à des fins commerciales).

Téléphone : (Votre n° de portable de préférence pour envoi de SMS si problème de livraison).

Date d’anniversaire : (Pour fêter votre anniversaire).

Charte Qualité Fevad — Cet emblème garantit notre adhésion à la fédération du e-commerce et de la vente à distance et à ses codes de déontologie fondés sur le respect du client.

**Offre valable en France Métropolitaine jusqu’au 31/08/2021 dans la limite des cultures disponibles.**

Conformément à l’article L 221-18 du code de la consommation, vous disposez d’un droit de rétraction de 14 jours à compter de la réception de votre commande et vous pouvez nous retourner votre colis dans son emballage d’origine complet. Les frais d’envoi et de retour restent à votre charge. Responsable de traitement des données personnelles : Reworld Media Magazines SAS. Finalités du traitement : gestion de la relation client, opérations promotionnelles et de fidélisation. Données postales et téléphoniques susceptibles d’être transmises à nos partenaires. Conformément à la Loi informatique et Libertés du 6-01-78 modifiée, vous pouvez exercer vos droits d’opposition, accès, rectification, effacement, portabilité, limitation à l’utilisation de vos données ou donner vos directives sur le sort de vos données après décès en écrivant à Reworld Media-DPD, c/o service juridique, 40 avenue Aristide Briand, 92220 BAGNEUX, ou par mail à dpd@reworldmedia.com. Vous pouvez introduire une réclamation auprès de la CNIL - www.cnil.fr. Pour toute autre information, vous pouvez consulter nos CGV sur kiosquemag.com.

# AGENDA

**Avertissement coronavirus :** en raison des contraintes administratives applicables aux manifestations, nous ne pouvons garantir que les événements prévus ici seront maintenus ou annulés. **Renseignez-vous avant de vous déplacer !**

## Auvergne, Rhône-Alpes

**• Arlanc (63)**
Jusqu'au 3 octobre : ouverture du Jardin de la Terre. Tél. 04 73 95 00 71.

**• Billom (63)**
Les 7 et 8 août : 37e Foire à l'ail rose, place de la Fontaine. Tél. 04 73 73 37 67.

**• Chambéry (73)**
Les 5, 14, 19, 21, 26 et 28 août : visites accompagnées des Charmettes, la maison de Jean-Jacques Rousseau et son jardin de plantes médicinales et aromatiques. Tél. 04 79 60 20 20.

**• Lyon (69)**
Jusqu'au 5 septembre : expositions photographiques « Loupe bota » et « Reflets de grande serre » dans les collections extérieures du Jardin botanique. Tél. 04 72 69 47 78.

**• Mens (38)**
En juillet et août : rencontres jardinières, conseils, secrets de culture, trucs et astuces des jardiniers (à 14 h) au centre Terre vivante, et ateliers enfants (à 15 h 30) tous les jours, sauf samedi. Tél. 04 76 34 36 35.

**• Montélimar (26)**
Les 21 et 22 août : Montélimar Terra Potiers, expovente de céramiques et poteries sur les allées provençales. Tél. 04 75 01 00 20.

**• Sancy (63)**
Jusqu'au 19 septembre : 15e édition d'Horizons « Arts-Nature » en Sancy organisée par l'office de tourisme : 12 œuvres d'art contemporain à découvrir dans 12 lieux, au creux de la forêt, au bord d'un ruisseau, au sommet d'un puy... Tél. 04 73 65 20 21.

**• Tournon-sur-Rhône (07)**
Le 29 août : 713e Foire aux oignons en centre-ville. Tél. 04 75 08 10 23.

**• Vaulx (74)**
Du 10 juillet au 29 août : ouverture des Jardins secrets tous les jours, de 10 h à 17 h 30. Tél. 04 50 60 53 18.

## Bourgogne, Franche-Comté

**• Auxerre (89)**
Jusqu'au 29 août : « Coraux, trésors des mers », une exposition étonnante et dépaysante au Muséum. Tél. 03 86 72 96 40.

**• Dijon (21)**
Jusqu'au 2 janvier 2022 : « Au cœur des saisons », nouvelle exposition au Jardin des Sciences & biodiversité (sous réserve de la réouverture des espaces clos). Pourquoi les feuilles changent-elles de couleurs ? Pourquoi les hirondelles s'en vont-elles ? Y a -t-il des légumes de saison ? Vous y trouverez toutes les réponses à vos questions. Tél. 03 80 48 82 00.

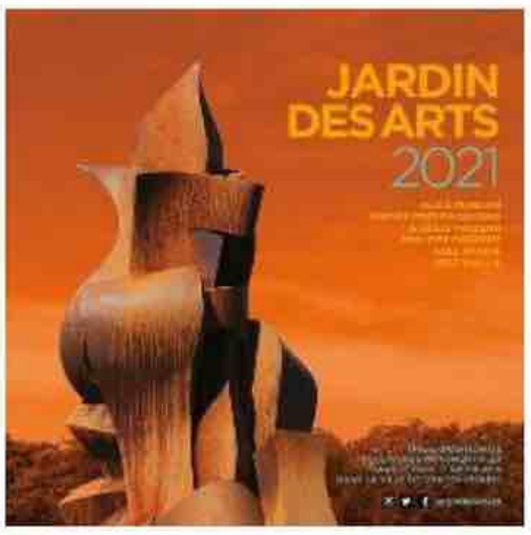
**• Nancray (25)**
Jusqu'au 19 septembre : exposition « Homme-animal, métamorphose d'une relation », au Musée des maisons comtoises. Tél. 03 81 55 29 77.

**• Saint-Martin d'Auxy (71)**
En août : ouverture du Jardin de Cassandra tous les week-ends, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. Tél. 03 85 96 19 90.

**• Soirans (21)**
Jusqu'à fin septembre : le jardin de Sambairelle ouvre ses portes sur rendez-vous au profit de l'association Jardin & Santé. Tél. 06 89 45 14 14 ou 06 76 25 43 70.

**• Treigny (89)**
Les 14 et 15 août : festival de céramique et 31e Marché de potiers au Couvent. Tél. 03 86 74 75 38.

## Bretagne




**• Châteaubourg (35)** ▲
Dès le 1er juin : « Jardin des arts », exposition de sculptures monumentales au cœur du Parc d'Ar Milin' et dans les rues de la ville. Tél. 02 99 00 30 91.

**• Ploëzal (22)**
Jusqu'au 3 octobre : « Métamorphoses », exposition de 12 artistes contemporains au Domaine départemental de la Roche-Jagu. Tél. 02 96 95 62 35.

**• Plounéour-Ménez (29)**
Jusqu'au 31 octobre : « La fabrique du potager », nouvelle exposition dans le jardin de l'abbaye du Relec. Découvrez le potager vertical, ou sur butte, comment produire ses graines et ses engrais, les animaux auxiliaires, les interactions entre végétaux, éviter maladies et ravageurs... Tél. 02 98 78 05 97.

## Centre-Val de Loire

**• Ainay-le-Vieil (18)**
Jusqu'au 30 août : coloriage participatif géant créé par le paysagiste Claude Pasquer au château. Tél. 09 71 46 01 83.

**• Blois (41)**
Jusqu'au 26 septembre : « Ainsi Blois vous est conté », son & lumière au château royal, un festival d'effets spéciaux qui donne vie à l'Histoire de France. Tél. 02 54 90 41 41 (Office de tourisme).

**• Chaumont-sur-Loire (41)**
Jusqu'au 7 nov. : Festival international des Jardins sur le thème « Biomimétisme au jardin ». Pour respecter les conditions sanitaires, il est conseillé de réserver son billet en ligne sur billeterie. domaine-chaumont.fr. Tél. 02 54 20 99 22.

**• Orléans (45)**
Du 27 au 30 août : Fêtes de la Saint-Fiacre, avec animation florale place Domrémy, marché de producteurs le dimanche, concerts... Tél. 06 73 33 05 14. stfiacreorleans.fr

AD.J/D.BRANCHE

**• Poulaines (36)** ▲
Les 1er et 15 août : « Dans les secrets de Poulaines », visites guidées du jardin avec la propriétaire. Sur inscription. Tél. 06 73 01 15 23.

**• Tours (37)**
Jusqu'au 10 octobre : « La vigne, portrait d'une jolie liane », exposition dans la serre d'orangerie du Jardin botanique. Tél. 02 47 21 62 67.

**• Villandry (37)**
Les 7 et 8 août : Nuits des mille feux, aux jardins de Villandry. Tél. 02 47 50 02 09.

## Grand Est

**• Husseren-Wesserling (68)**
Jusqu'au 10 octobre : Festival international des jardins métissés sur le thème « Les jardins d'une reine d'Égypte », inspiré du « Roman de la momie », de Théophile Gautier.
Du 31 juillet au 28 août : Féeries nocturnes au jardin. Tél. 03 89 38 28 08.

**• Strasbourg (67)**
Jusqu'au 31 décembre : « Arbracadabra », nouveau parcours art et science sur le thème de l'arbre, en visite libre sur les grilles extérieures du Jardin botanique. Tél. 03 68 85 18 65.

**• Villers-lès-Nancy (54)**
Jusqu'au 3 octobre : « Apprends-moi la bota... » exposition des boîtes du professeur de botanique Edmond Gain, un patrimoine nancéien oublié. Elles contiennent des échantillons de plantes séchées, des graines ou des illustrations réalisées par le botaniste lui-même. Tél. 03 83 41 47 47.

**• Xonrupt-Longemer (88)** ▲
Jusqu'au 30 septembre : « Le peuple du silence », exposition photographique sur les insectes, de Martine Huin et Julien Michel, au jardin du Haut-Chitelet. Tél. 03 29 63 31 46.

## Hauts-de-France

**• Amiens (80)**
Jusqu'au 19 octobre : Festival international de jardins aux Hortillonnages avec de nouvelles œuvres paysagères. Tél. 03 22 71 60 50.

**• Bosmont-sur-Serre (02)**
Jusqu'au 26 septembre : ouverture des jardins de Bosmont, entièrement redessinés en 2000, autour du château qui a souffert des trois guerres qu'a connues la région. Tél. 03 23 20 57 04.

**• Haverskerque (59)**
Jusqu'en septembre : le jardin d'Astrée, dont la collection de vivaces comporte de nombreux asters, est ouvert sur rendez-vous. Tél. 07 66 59 99 43.

**• Humercœuille (62)**
Jusqu'au 30 septembre : visite du jardin du Château Flore, collection de 90 variétés d'hydrangéas, labyrinthe de 3 000 m², trois chambres de verdure... Tél. 03 21 41 83 09.

# Fêtes des plantes, trocs, stages, expos…

EN NORMANDIE

## Côté jardin. De Monet à Bonnard

Même si Claude Monet est incontestablement lié à Giverny, cette exposition inédite va bien au-delà et analyse la sensibilité des artistes impressionnistes et nabis face au jardin. Leurs points communs et leurs différences d'approche se révèlent à travers une centaine de peintures, dessins, estampes et photographies, évoquant les parcs publics et privés, les jeux d'enfants, la rêverie ou la luxuriance.

**Jusqu'au 1er novembre, tous les jours, de 10 à 18 h. Entrée : 9 €. TR : 6 €. Musée des impressionnismes Giverny, 99, rue Claude-Monet, 27620 Giverny. Tél. 02 32 51 94 65. mdig.fr**

CAMILLE PISSARRO, « JARDIN ET POULAILLER CHEZ OCTAVE MIRBEAU », COLLECTION HASSO PLATTNER

HENRI MARTIN, « DANS LE JARDIN ». NORMAND. RMN, GRAND PALAIS.

**• Locon (62)**
Le 22 août : Foire à l'ail animée par les bénévoles de l'association. Tél. 03 21 27 81 75.

**• Mers-les-Bains (80)**
Les 1er et 8 août : balades botaniques sur le thème des plantes sauvages comestibles. Les 4 et 11 août : balades autour de la flore miraculeuse. Tél. 02 35 86 05 69.

**• Sercus (59)**
Les 22 et 29 août : après-midis estivales (14/19 h) au Jardin du Lièvre ; visite guidée à 15 h avec son concepteur Benoît Destiné. Tél. 06 79 21 80 74.

**• Viels-Maisons (02)**
Du 8 août au 20 septembre : ouverture des superbes jardins de Viels-Maisons de 14 à 18 h sauf mercredi et jeudi. Tél. 03 23 82 62 53.

## Île-de-France

**• Milly-la-Forêt (91)**
Le 22 août : stage d'initiation à l'apiculture et aux abeilles sauvages au Conservatoire national des plantes médicinales et aromatiques. Tél. 01 64 98 83 77.

**• Rocquencourt (78)**
Jusqu'au 31 décembre : exposition photographique sur la faune de l'arboretum de Chèvreloup. Tél. 01 39 55 53 80.

F.-X. LALANNE-LES NOUVEAUX MOUTONS BREBIS ET AGNEAU. © C. DE CHABANEIX

**• Versailles (78)** ▲
Du 19 juin au 10 octobre : « Les Lalanne à Trianon », exposition de sculptures animalières entre le Petit Trianon et le Hameau de la Reine. Tél. 01 30 83 78 00.

**• Wy-dit-Joli-Village (95)**
Jusqu'au 10 octobre : « Éclats de verre au jardin », exposition de sculptures contemporaines de Michel et Tao Guével, au musée de l'outil. Tél. 01 34 67 00 91.

## Normandie

**• Duclair (76)**
Le 14 août : visite nocturne du parc et du château du Taillis à la lueur de 2 500 bougies. Tél. 02 35 37 95 46.

**• Le Hom (14)**
Jusqu'au 30 octobre : exposition sur les petits et grands jardins de Normandie dans l'allée cavalière du château d'Harcourt, à Thury-Harcourt. Tél. 02 31 79 70 45 (Office de tourisme).

**• Martainville (76)**
Jusqu'en novembre : « Le jardin retrouvé de Madame Bovary » dans le parc du Musée des traditions et arts normands, une installation conçue par Pérégreen à partir de neuf plantes tinctoriales (ronce, cerisier, frêne, pommier, noyer…) évoquées dans le roman. En plus, balades botaniques, démonstrations et ateliers de teinture. Tél. 02 35 23 44 70 ou 07 61 68 33 13.

**• Rouen (76)**
Jusqu'en septembre : « La forêt monumentale, l'art qui révèle la forêt », les créations d'artistes s'invitent dans la Forêt verte pour enchanter les balades des visiteurs. Tél. 02 35 08 69 00.

## Nouvelle-Aquitaine

**• Bordeaux (33)**
Jusqu'au 12 septembre : « Jungle », exposition artistique au jardin botanique sur le thème de la jungle, avec l'association Jardins et Santé. Tél. 05 56 10 14 80.

**• Carsac-Aillac (24)**
Jusqu'au 30 sept. : ouverture des Jardins d'eau, planté de nénuphars, lotus et plantes aquatiques ; à voir, le labyrinthe aquatique unique en Europe ! Tél. 05 53 28 91 96.

**• La Rochelle (17)**
Jusqu'au 19 septembre : « Champignons et compagnie », exposition de photographies de Vincent Lagardère complétées des aquarelles du Muséum. Découvrez les champignons comme vous ne les avez jamais vus ! Tél. 05 46 41 18 25.

**• Salignac (24)**
Du 12 juillet au 16 août : les lundis soirs, pique-nique en blanc dans les jardins du manoir d'Eyrignac (sur réservation). Tél. 05 53 28 99 71.

**• Varetz (19)**
Les 28 juillet, 4, 11 et 18 août : visites nocturnes des Jardins de Colette, à la lumière des bougies. Tél. 05 55 86 75 35.

## Occitanie

**• Concoules (30)**
Jusqu'à fin août : visitez Titus, le jardin des Nymphéas, au summum de leur floraison ! Tél. 04 48 32 00 37.

**• Genolhac (30)**
De juillet à septembre : ouverture des Jardins du Tomple, botaniques et rafraichissants, de 10 à 20 h. Tél. 04 66 61 19 49.

**• Lautrec (81)**
Les 6 et 7 août : Fête de l'ail Rose de Lautrec. Tél. 05 63 75 90 31.

**• Merville (31)**
Du 1er juillet au 31 août : ouverture du labyrinthe de buis du château de Merville de 10 h 30 à 19 h 30. Tél. 05 61 85 32 34.

**• Narbonne (11)**
Du 7 juillet au 27 août : visites guidées des jardins en journée et nocturnes en son et lumière à l'abbaye de Fontfroide (du mardi au vendredi, à partir de 22 h). Tél. 04 68 45 11 08.

**• Verfeil-Cambou (82)**
Jusqu'au 17 octobre : ouverture des Jardins du Quercy, magnifique ensemble de jardins thématiques, du mercredi au dimanche, de 10 à 19 h. Tél. 05 63 65 46 22.

## Pays de la Loire

**• Chemillé-Melay (49)**
Du 4 au 15 août : escape game sur le thème des abeilles sauvages et des pollinisateurs, à 14 h, 15 h 45 et 17 h 30, au jardin Camifolia. Le 18 août : atelier famille de dégustation de plantes insolites aux saveurs insoupçonnées. Tél. 02 41 30 35 17.

**• Colombiers-du-Plessis (53)**
Jusqu'au 10 octobre : venez vous perdre dans le labyrinthe de maïs aux Jardins des Renaudies. Tél. 02 43 08 02 08.

**• Faymoreau (85)** ▲
Jusqu'au 7 novembre : au Centre minier, prolongation de l'exposition « Nuit » conçue par le Muséum national d'histoire naturelle. Partez à la rencontre du ciel étoilé, d'une forêt et de ses habitants nocturnes, explorez le sommeil et le rêve des animaux et des hommes. Tél. 02 51 00 48 48.

**• Le Mans (72)**
Du 3 juillet au 31 août : Au fil du chanvre, histoire d'une plante remarquable à la Petite maison du patrimoine (les mercredis et samedis). Tél. 02 72 88 18 81 (Office de tourisme).

**• Maulévrier (49)**
Jusqu'au 31 août : les mercredis, jeudis, vendredis et samedis, visites nocturnes du Parc oriental, magique et mystérieux. Tél. 02 41 55 50 14.

**• Saint-Barthélemy d'Anjou (49)**
De début juillet à fin septembre : Jardins d'expression, neuf jardins éphémères réalisés par des étudiants en horticulture et 20 jardinières conçues par des écoliers sont à découvrir dans le potager du parc de Pignerolle. Tél. 02 41 05 50 00.

**• Saint-Cyr-en-Talmondais (85)**
Les 15 et 22 août : Fête des lotus en pleine floraison, au Parc floral de la Court d'Aron. Tél. 02 28 14 11 10.

## Provence-Alpes-Côte d'Azur

**• Mouans-Sartoux (06)** ▶
Jusqu'au 30 novembre : « Nos magnifiques voisins », exposition photographique de Pierre Escoubas sur la faune et la flore, au Musée international de la parfumerie. Profitez-en pour visiter les jardins délicieusement odorants ! Tél. 04 92 98 92 69.

**• Saint-Jean-Cap-Ferrat (06)**
Du 5 juillet au 31 août : les lundis et mardis, nocturnes à la Villa Ephrussi de Rothschild ; concerts, jeux d'eau, et bougies pour une visite romantique. Tél. 04 93 01 33 09.

**• Simiane-la-Rotonde (04)**
Du 5 juillet au 22 août : Visites guidées estivales du Jardin de l'abbaye de Valsaintes, tous les jours (sur inscription). Tél. 04 92 75 94 19.

## Belgique

**• Liège et ses environs**
Les 7, 14 et 28 août : Ouverture de magnifiques jardins privés au profit de « Enfants d'un même père ». Tél. 00 32 (0)43 71 53 03.

## Suisse

**• Fribourg**
Jusqu'au 31 octobre : au jardin botanique, « Trésor végétal : comment sauvegarder nos plantes menacées », exposition en plein air bilingue (français-allemand), organisée avec le Jardin botanique de Lausanne et l'Université de Berne. Tél. 00 41 (0)26 300 88 86.

**• Genève**
Jusqu'au 17 octobre : « Le grand bazar de l'évolution », exposition sur le développement de la vie sur terre qui vous fera parcourir une grande partie du jardin botanique. Les 4, 6, 13, 20, 27 juillet : visites thématiques sur inscription préalable au 022 418 51 00 ou par e-mail (visites.cjb@ville-ge.ch).

**Viviane Morvan.**

# La lavande

**CETTE ÉLÉGANTE COUSINE DU ROMARIN A SU SORTIR DU CARRÉ DES PLANTES AROMATIQUES POUR CONQUÉRIR LE MONDE. GRÂCE À SA FRAGRANCE EXCEPTIONNELLE ET À SES PROPRIÉTÉS MÉDICINALES, ELLE JOUE UN RÔLE ÉCONOMIQUE DE PREMIER PLAN.**

Des champs à perte de vue, moutonnements bleu violet s'accrochant aux collines ou lovés autour d'une paisible abbaye… À l'heure des vacances et de la récolte des précieux brins, nous ne résistons pas à l'envie de vous envoyer une carte postale de Provence ! La culture de la lavande vraie couvre, en France, plus de 5 100 ha, principalement dans la Drôme, le Vaucluse, les Alpes-de-Haute-Provence et les Hautes-Alpes, suivis de l'Île-de-France et du Quercy. Il s'agit de *Lavandula angustifolia,* la plus délicatement parfumée, qui fournit environ 15 kg d'huile essentielle par hectare, alors qu'on en récolte 100 kg d'un hectare de lavandin (une variété plus productive, mais moins qualitative) . La France est donc l'un des leaders mondiaux de production de lavande, surtout concurrencée par la Bulgarie.

## LES ABEILLES L'ADORENT

Comment en est-on arrivé là ? Après tout, l'arbuste originaire du bassin méditerranéen n'est pas le seul à être aromatique… Durant l'Antiquité, il a déjà mené les Romains par le bout du nez. Même s'il s'agissait plus sûrement de *L. stoechas,* il semble qu'ils s'en servaient pour parfumer leurs ablutions. Depuis que les Phocéens l'ont importée à Marseille, la lavande s'est étendue dans l'arrière-pays où elle a gagné les jardins des monastères. Le Moyen Âge en fait grand cas, pour ses senteurs qui en masquent de plus désagréables, mais aussi pour ses vertus thérapeutiques. Les moines herboristes la décrivent comme antiseptique, sudorifique, antispasmodique, cicatrisante et même antivenimeuse. Elle écarte les mites et donne une bonne odeur de frais au linge si on en place des sachets dans les armoires. C'est aussi à cette époque qu'on lui attribue son nom actuel, tiré du latin *lavare,* et sur lequel on a forgé celui des femmes qui lavent le linge, les lavandières. Si la distillation des fleurs date de cette époque, c'est au cours du XIX[e] siècle que l'on passe de la cueillette des plantes sauvages à la véritable culture, chargée d'approvisionner l'industrie du parfum de Grasse. Les Anglais en villégiature sur la Riviera s'en inspirent pour créer des eaux qui deviendront mythiques, tel «Old English Lavender», de Yardley, en 1913. Aujourd'hui, on revisite le joli brin dans la gastronomie (glace, pannacotta) et au jardin où elle fait partie des espèces préférées des abeilles.

ILLUSTRATION : LAVANDULA ANGUSTIFOLIA/BERG, O.C., SCHMIDT, C.F., ATLAS DER OFFICINELLEN PFLANZEN

**CÔTÉ CULTURE**

**Cet arbuste bas pousse bien au soleil, dans les rocailles et jardins secs à sol neutre ou légèrement calcaire, très drainé à caillouteux. On le taille après la floraison, en revenant sur le bois de l'année, jamais sur le vieux bois.**

**Adèle Weissig.**

# LES FICHES PRATIQUES

l'Ami des jardins — FLORAISONS DE FIN D'ÉTÉ

TEXTE : NOÉMIE VIALARD - PHOTO : ADJ/A.MAGNY

## Anémone du Japon

l'Ami des jardins — FLORAISONS DE FIN D'ÉTÉ

TEXTE : NOÉMIE VIALARD - PHOTO : ADJ/A.MAGNY

## Lis des Cafres

l'Ami des jardins — FLORAISONS DE FIN D'ÉTÉ

TEXTE : NOÉMIE VIALARD - PHOTO : ADJ/D.BRANCHE

## *Kirengeshoma palmata*

l'Ami des jardins — FLORAISONS DE FIN D'ÉTÉ

TEXTE : NOÉMIE VIALARD - PHOTO : VRABELPETERI BILD/GETTYIMAGES

## Grand orpin

Les fleurs tiennent longtemps en vase. Charmantes en bouquets, elles se marient bien avec les dernières roses et les premiers hellébores.

## LIS DES CAFRES

Les épis de cette plante, née en Afrique du Sud, ressemblent à des glaïeuls sauvages. La plante type est rose rouge saumoné et il existe plusieurs hybrides, en camaïeu de roses, et même un blanc pur, magnifique : *Hesperantha coccinea* 'Alba'.
**Ses atouts.** Nous aimons sa longue et élégante floraison commençant en fin d'été, abordant l'automne avec faste et se prolongeant parfois jusqu'au cœur de l'hiver. La plante mesure environ 60 cm de haut, et les épis composés de fleurs en forme d'étoiles de 3 cm de diamètre émergent d'une brassée de feuilles étroites et rubanées.
**Sa culture.** C'est une vivace rhizomateuse à installer au soleil, en massif ou en pot et, surtout, près des pièces d'eau, car elle aime les sols frais, riches, profonds. Le sol doit garder l'humidité en été, mais être bien drainé en hiver.
**Ses besoins.** Si votre sol est sec, pensez à arroser régulièrement. Comme le lis des Cafres souffre lorsque les températures descendent au-dessous de -10 °C, protégez-le, courant décembre, sous une bonne couche de fougères sèches ou de feuilles mortes.

l'Ami jardins

**SECRET D'AMI. D'où lui vient son nom ?** En Afrique du Sud, *Hesperantha* pousse spontanément dans les montagnes le long des cours d'eau, près des torrents ou dans les prairies humides. Le mot cafre ou caffre désigne le peuple noir de Cafrerie, nom que l'on donnait autrefois à une vaste région d'Afrique du Sud.

C'est en fin d'après-midi, lorsque la lumière s'évapore en douceur, que ces corolles, presque phosphorescentes, émerveillent le plus.

## ANÉMONE DU JAPON

Qu'elle est vivante, l'anémone du Japon ! Elle se balance à la moindre brise, robuste, mais légère, si élégante.
**Ses atouts.** Blanches ou roses, ses grandes fleurs simples et pures, parfois doubles, foisonnantes et juponnées, s'épanouissent du milieu de l'été à l'automne, perchées sur de hautes tiges garnies de belles et larges feuilles palmées. La touffe mesure 50 à 60 cm de large et peut dépasser 1 m de haut.
**Sa culture.** Ses lieux de prédilection ? Presque tous, au soleil comme à l'ombre légère. Toute bonne terre de jardin, profonde, fraîche, lui convient.
**Ses besoins.** Cette plante, longue à s'installer, peut ensuite vivre des dizaines d'années à la même place, sans être regardante sur le sol et sans être la proie des parasites ou des maladies. Elle anime le jardin à une période un peu creuse. En massif, en bordure, au jardin bouquetier, elle est parfaite. En fin d'automne, ne touchez pas aux tiges fanées, sauf si elles sont très vilaines. Elles servent de logis et de garde-manger à toutes sortes de bestioles.

l'Ami jardins

**LES VARIÉTÉS PRÉFÉRÉES DE L'AMI. On aime la belle 'Honorine Jobert',** variété immaculée, simple, au cœur d'or. 'Couronne virginale' est froufroutante, avec ses fleurs doubles, blanc pur, en coupe évasée. 'September Charm' a des fleurs semi-doubles, rose magenta. 'Rubra Plena' nous offre des fleurs doubles, rose soutenu.

Le feuillage est comestible. Le sedum reprise *(S. telephium),* assez courant dans toute la France, fut considéré comme un légume sauvage jusqu'au milieu du siècle dernier.

## GRAND ORPIN

Orpin des jardins, grand orpin... Quel que soit le nom que l'on donne au *Sedum spectabile,* il est indispensable pour son feuillage dodu et sa floraison de fin de saison.
**Ses atouts.** Ce grand classique est particulièrement apprécié en bordure ou en avant de massif, pour son aspect graphique et rondouillard. Il mesure environ 50 cm en tout sens. Il attire les insectes butineurs en fin d'été et pendant tout l'automne. Ses inflorescences roses prennent des tons rouillés très attractifs en hiver. On l'aime pour sa résistance exceptionnelle à la sécheresse et pour sa grande rusticité.
**Sa culture.** Plantez-le au soleil, en tout bon sol bien drainé, voire sablonneux. Un arrosage abondant à la plantation, un suivi pendant deux mois et c'est tout !
**Ses besoins.** C'est vraiment une plante qui vit toute seule. Pas de paillage végétal, mais un lit de graviers tout autour du collet lui convient bien. Attendez le mois de mars pour couper les inflorescences fanées, juste au moment où les jeunes pousses, montrent le bout de leur nez.

l'Ami jardins

**CONSEIL D'AMI. Quelques variétés.** 'Brilliant' arbore des fleurs cramoisies. 'Matrona' possède un feuillage vert nuancé de pourpre et des fleurs rose nacré. Le sombre 'Bertram Anderson' forme des coussins de feuilles pourpres, presque noires en fin de saison, surmontées de fleurs rose vif.

La touffe, si elle se plaît, dépasse 1 m de haut et presque autant d'envergure, au fil des années.

## *KIRENGESHOMA PALMATA*

Soit elle végète, soit elle possède une grâce incomparable dès la fin de l'été. Cela vaut vraiment le coup de la chouchouter !
**Ses atouts.** Cette belle vivace asiatique est une merveille de délicatesse. Elle arbore un feuillage vert pâle, palmé, lobé, ressemblant à celui de certains érables. En septembre et octobre, portées par des tiges solides ornées d'anneaux sombres, des fleurs jaune beurre, clochettes tubulaires groupées par trois, apparaissent. Pendantes, charnues, épaisses comme de la cire, légèrement recourbées, elles mesurent entre 3 et 4 cm de long.
**Sa culture.** Plantez-la tout de suite à la bonne place, parce qu'elle forme une souche rhizomateuse difficile à diviser ensuite, car dure et compacte. Installez-la à mi-ombre, en sol frais, plutôt acide, riche en humus. Une lisière de sous-bois humide lui convient parfaitement. Apportez du terreau de feuilles à la plantation, puis paillez, avec du compost, du broyat ou des feuilles mortes.
**Ses besoins.** Le paillage, indispensable, est à renouveler deux à trois fois dans l'année, pour conserver la fraîcheur nécessaire, et pour enrichir le sol régulièrement.

l'Ami jardins

**L'AVIS DE L'AMI. Une autre espèce.** *K. koreana,* originaire de Corée, se différencie à peine, voire pas du tout, du précédent, et les botanistes l'ont classée maintenant en *Kirengeshoma palmata* 'Koreana Group'... Pour l'instant !

# CARNET D'ADRESSES

## LISTE DES FOURNISSEURS DE PLANTES ET DE PRODUITS PRÉSENTÉS DANS CE NUMÉRO.

PAGE 14
**BALADE**

**Pépinières Bessard**
201 A, chemin du Peloux
01310 Polliat
Tél. 04 74 30 41 81

**Pépinières de Marnay**
1, rue Léon-Paget
70150 Marnay
Tél. 03 84 31 95 77
pepinieres-marnay.com

**Lepage Val de Loire**
Chemin du Portu
49130 Les Ponts-de-Cé
Tél. 02 41 44 93 51
lepage-vivaces.com

**Atypique Flore**
1520, route de La-Chapelle-Naude, Lieu-dit, Les Egreffes
71470 Sainte-Croix
Tél. 06 70 01 32 77
atypique-flore.com

**La grange aux érables**
765, chemin de la Rollière
26120 Montmeyran
Tél. 06 08 47 97 16
lagrangeauxerables.com

Page 22
**ZOOM**

**Sandrine et Thierry Delabroye**
40, rue Roger-Salengro
59496 Hantay
Tél. 99 61 45 32 05
les-vivaces-de-sandrine-et-thierry.fr

**Le jardin d'Adoué**
10, rue du Rupt d'Adoué,
54690 Lay-Saint-Christophe
Tél. 03 83 22 68 12
jardin.adoue.com

**Le Chatel des Vivaces**
18, rue du Portail,
45300 Givraines
Tél. 02 38 34 20 97
le-chatel-des-vivaces.com

PAGE 28
**L'IDEE DE STEPHANE**
**promessedefleurs.com**

Page 34
**LE BON CHOIX**

**Alkern**
www.alkern.fr

**Daniel Moquet**
daniel-moquet.com

**Nortene**
nortene.fr

**Jouplast**
jouplast.com

Page 78
**ÉQUIPEMENT**

**Ego** egopowerplus.fr

**Einhell** einhell.fr

**Honda** honda.fr

**Iseki** iseki.fr

**Porti'tou** portitou.com/fr

**Ribimex** ribimex.fr

**Ryobi** fr.ryobitools.eu

**Staub** emak.fr

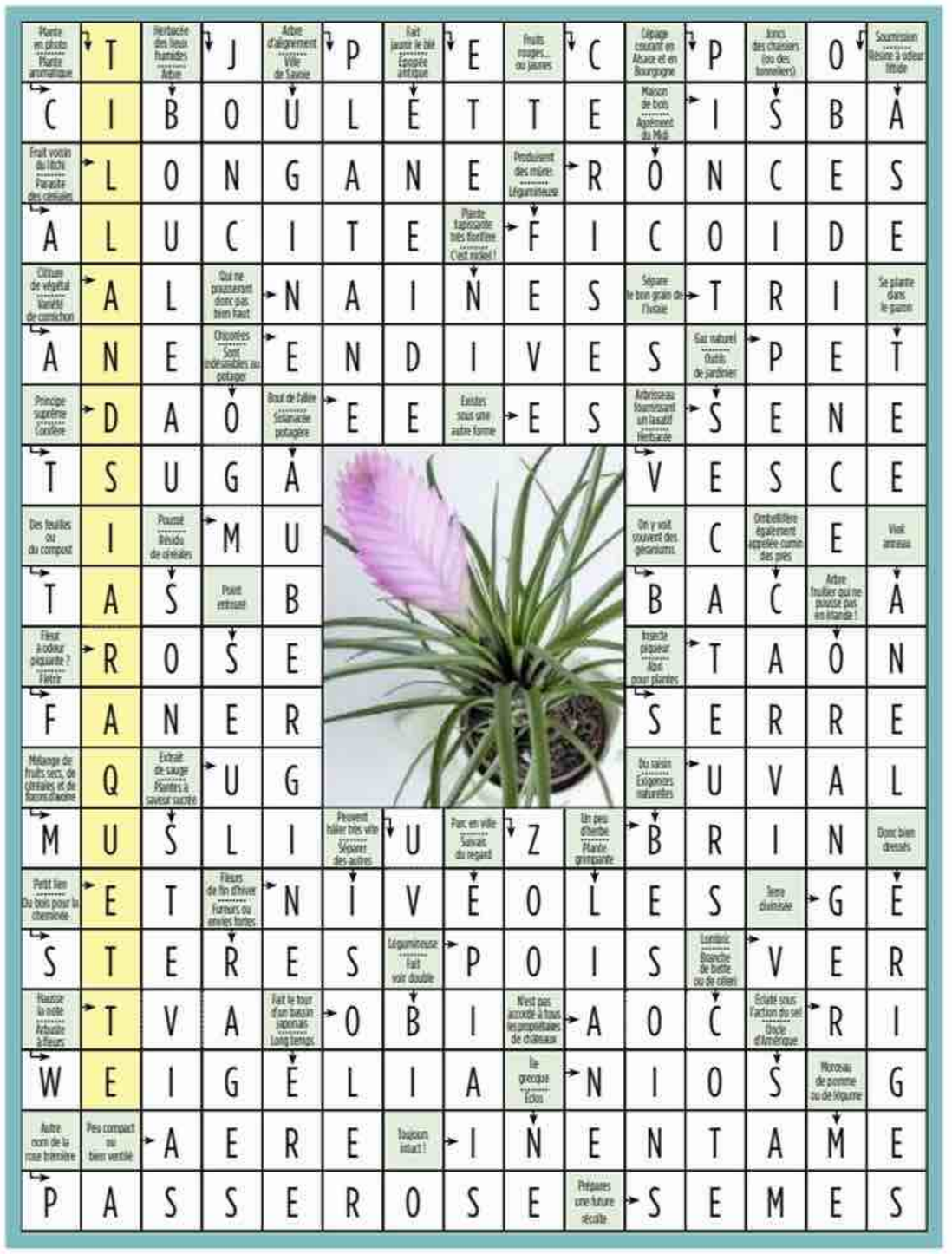
**Stihl** stihl.fr

Page 86
**IDÉE RÉCUP'**

**Le petit jardin de Saint-Fiacre**
20, rue Saint-fiacre
91580 Auvers-Saint-Georges
lepetitjardindesaintfiacre.over-blog.com

**Le jardin d'Ingrid**
Chemin des Gabariers
159, impasse du Souci
24150 Lalinde.
Tél. 06 88 19 24 54
leparadisdunepassionnee.hautetfort.com/blog/

## SOLUTION DU JEU (DE LA PAGE 104)



PAGE 82
**RENCONTRE AVEC JOSÉ ANTOINE**
**À la poursuite de la tomate bleue.** José Antoine est tomatophile et membre de l'Association internationale de tomatophilie. Il poursuit ses recherches afin d'obtenir une tomate bleue de bonne qualité gustative.

T SABLEAUX/GETTYIMAGES

# PROCHAIN NUMÉRO

**À DÉCOUVRIR FIN AOÛT**
CHEZ VOTRE MARCHAND
DE JOURNAUX

D. WILLERY

**LES BULBEUSES D'AUTOMNE.**
Prenant le relais des floraisons estivales, nérines, amaryllis, crinoles, cyclamens, colchiques et autres s'épanouissent maintenant.

ADJ/D. BRANCHE

**LES GRAMINÉES.**
C'est sans doute en septembre qu'elles sont les plus belles et les plus opulentes. Regroupant de très nombreux genres et variétés, elles s'adaptent aussi à différents types de sols et de climats.

D.HIRSCH

**LE LOGIS DE CHALIGNY.**
Situé dans le sud de la Vendée, le Logis est un exemple unique de maison des champs, bâtie à partir du XVIème siècle. Il est entouré de jardins recréés depuis 30 ans, et qui en ont conservé l'esprit.

l'Ami des jardins & DE LA MAISON

Une publication du groupe

REWORLD MEDIA
LEADING MEDIA GROUP

**RÉDACTION**
**40, avenue Aristide-Briand.**
**CS 10024 – 92 227 Bagneux cedex**
**Tél. 01 46 48 48 06.**
**amidesjardins.redaction@reworldmedia.com**

**Directrice de la rédaction :** Aude Bunetel.
**Rédacteur en chef :** Christian Ledeux.
**Secrétariat :** Laetitia Bonis-Datchy
**Icono :** Lore Etchea

**DIRECTION – ÉDITION**
**Directeur exécutif :** Germain Perinet.
**Directrice adjointe aux activités presse :** Charlotte Mignerey

**DIFFUSION ET MARKETING DIRECT**
**Directeur des ventes :** Christophe Chantrel.
**Responsable diffusion marché :** Siham Daâssa.
**Responsable diffusion :** Sylvie Vendruscolo (01 41 33 57 29).
**Directrice marketing direct :** Catherine Grimaud.
**Chef de groupe marketing direct :** Sandrine Lebas (01 46 48 47 67).
**Chef de produit :** Paola Vitalino (01 41 33 54 08).

**RÉSEAU JARDINERIE ET BRICOLAGE**
**Service commercial :** tél. 02 47 62 28 28. cartotheque@cartotheque.com

**MARKETING**
**Responsable promotion :** Fatima Baho (01 46 48 43 34).

**PUBLICITÉ**
(e-mail : pnom@reworldmedia.com)
Tél. : 01 46 48 43 85 - Fax. : 01 46 48 43 94.
**Directrice exécutive :** Élodie Bretaudeau-Fonteilles
**Directeur des revenus :** Stanislas Delmond
**Lead Marque :** Stéphanie Weissenthaner
**Planning :** Anne-Laure Mazé (01 46 48 19 24) et Corinne Gueguen (01 46 48 43 85).
**Trafic :** Véronique Alex (01 41 33 50 56).
**Opérations spéciales :** Véronique Besse (01 46 48 43 89).

**LES ANNONCES DU JARDIN**
**Directeur de publicité :** Daniel Mijon (01 41 33 22 71).
**Chef de publicité :** Laurence Chaignaud (01 41 33 50 08).

**FABRICATION**
**Directeur des opérations industrielles :** Bruno Matillat
**Chefs de fabrication :** Agnès Chatelet (01 41 33 22 08) et Daniel Rougier (01 41 33 29 17).

**FINANCE**
**Finance manager :** Pascal Rigaud

**RESPONSABLE DE LA COMMUNICATION**
Laure Charvet (01 41 33 10 56).



La reproduction des textes est interdite sans accord préalable. La direction n'est pas responsable des manuscrits ou documents qui lui sont transmis. Les pages rédactionnelles sont exemptes de publicité. Les prix cités sont indicatifs et n'engagent nullement la responsabilité de la direction.



**Éditeur :** Reworld Média Magazines.
**Siège social :** 40, avenue Aristide-Briand. CS 10024 – 92 227 Bagneux cedex
**Directeur de la publication :** Gautier Normand.
**Actionnaire principal :** Reworld Média

**Imprimeurs :** IMAYE Graphic (Laval).
**Photograveur :** Prépresse
**Responsable de service :** Sylvain Boularand (01 41 33 29 88)
**Adjoint :** Christophe Guérin (01 41 33 49 19)
N° ISSN : 1277-7765
**Commission paritaire :** 0120 K 79249.
**Dépôt légal :** Août 2021.

**ABONNEMENTS ET VENTE PAR CORRESPONDANCE**
**L'Ami des Jardins-Abonnements**
**59898 LILLE CEDEX 9**
**Tél. 01 46 48 48 90.**

**Prix de l'abonnement :**
1 an (12 numéros) : 54 €.
12 numéros + 6 hors-séries : 69 €.
**Pour l'étranger,** nous consulter.
**Pour la Belgique :** tél. 02 / 556 41 40.
**Prix au n° :** France métro. : 4,50 €. DOM : 5,50 €. BEL : 5,50 €. CH : 7,20 FS. CAN : 8,75 $CAN. D : 6,50 €. ESP : 5,50 €. ITA : 6,00 €. LUX : 5,50 €. MAR : 58 DH. MAY : 7,00 €. TOM S : 750 CFP. PORT. CONT : 5,50 €. TUN : 9 DTU.

| AFFICHAGE ENVIRONNEMENTAL | |
|---|---|
| Origine du papier | Allemagne |
| Taux de fibres recyclées | 0 % |
| Certification | PEFC |
| Impact du phosphore sur l'eau | Ptot 0,016 kg/tonne |

PEFC 10-31-2189 Hors encarts

ACPM OJD DIFFUSION

RIBIMEX®
garden & tools

eco® Garden

**TIMEO** éclairages solaires à Led.
Une télécommande
pour tout votre jardin.

50 ans RIBIMEX

www.ribimex.com
Depuis 1971

# Un plus beau jardin se réalise avec de meilleures plantes

unique et innovant

sain et coloré

magnifique en plusieurs saisons

recompensé par plusieurs prix

résistant au gel

facile à entretenir

Hydrangea pan. Fire Light ('SMHPFL')

Avant qu'elles n'atteignent vos jardins, les plantes **PROVEN WINNERS®** ont été très largement testées pendant des années pour améliorer leur couleur, parfum, quantité de fleurs, feuillage et résistance. Seul un petit nombre d'entre elles prouvent qu'elles sont dignes de devenir des plantes **PROVEN WINNERS®**.

Pour obtenir des plantes de la meilleure qualité, demandez des **PROVEN WINNERS®** dans votre jardinerie, ou cherchez le pot blanc facilement reconnaissable.

Pour vos commandes en ligne: **www.provenwinnersplants.fr**